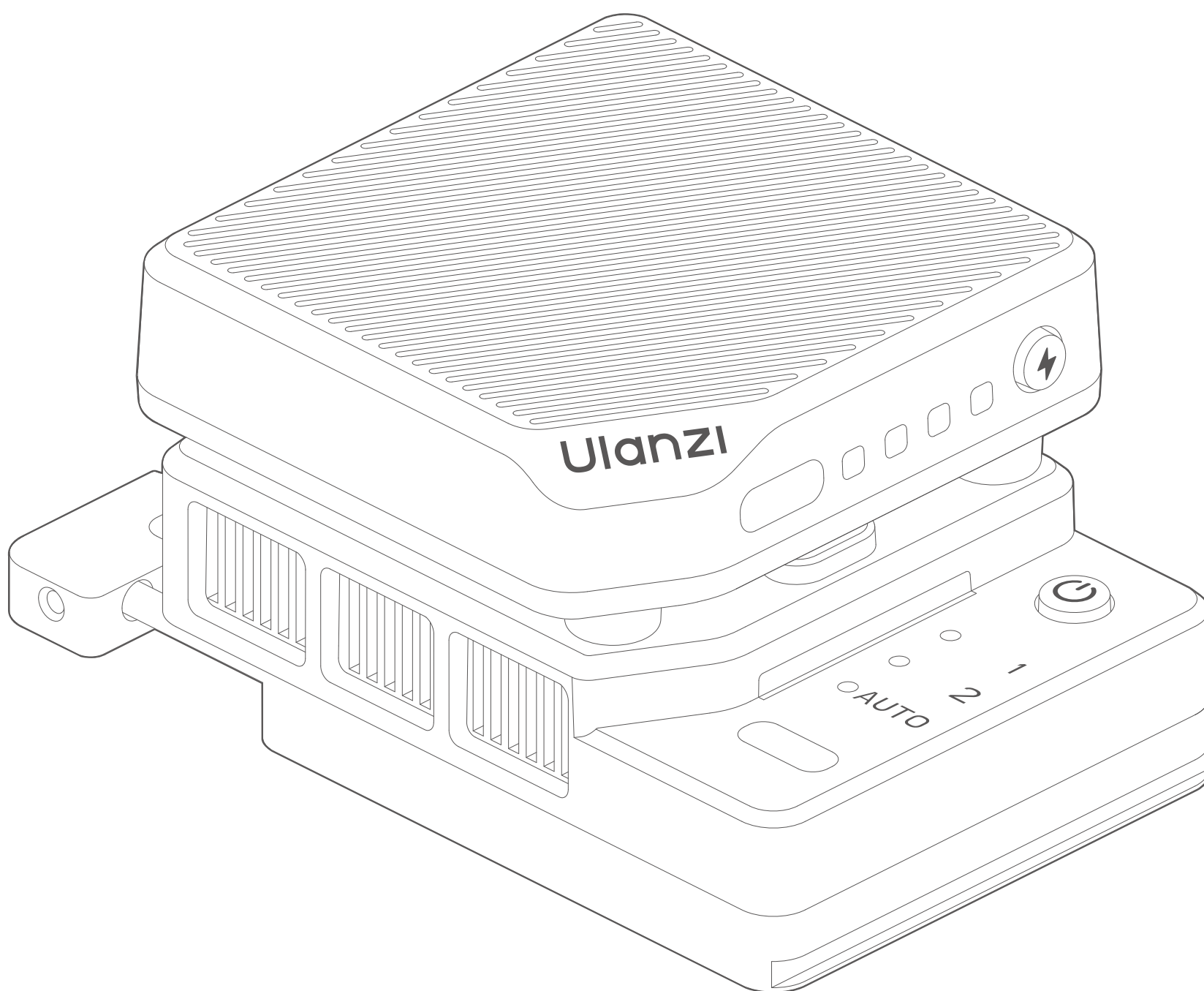




User Manual

使用说明书

恒温半导体散热器

Thermostatic Semiconductor
Camera Cooler

CU01

中文

English

日本語

Deutsch

Français

Español

Italiano

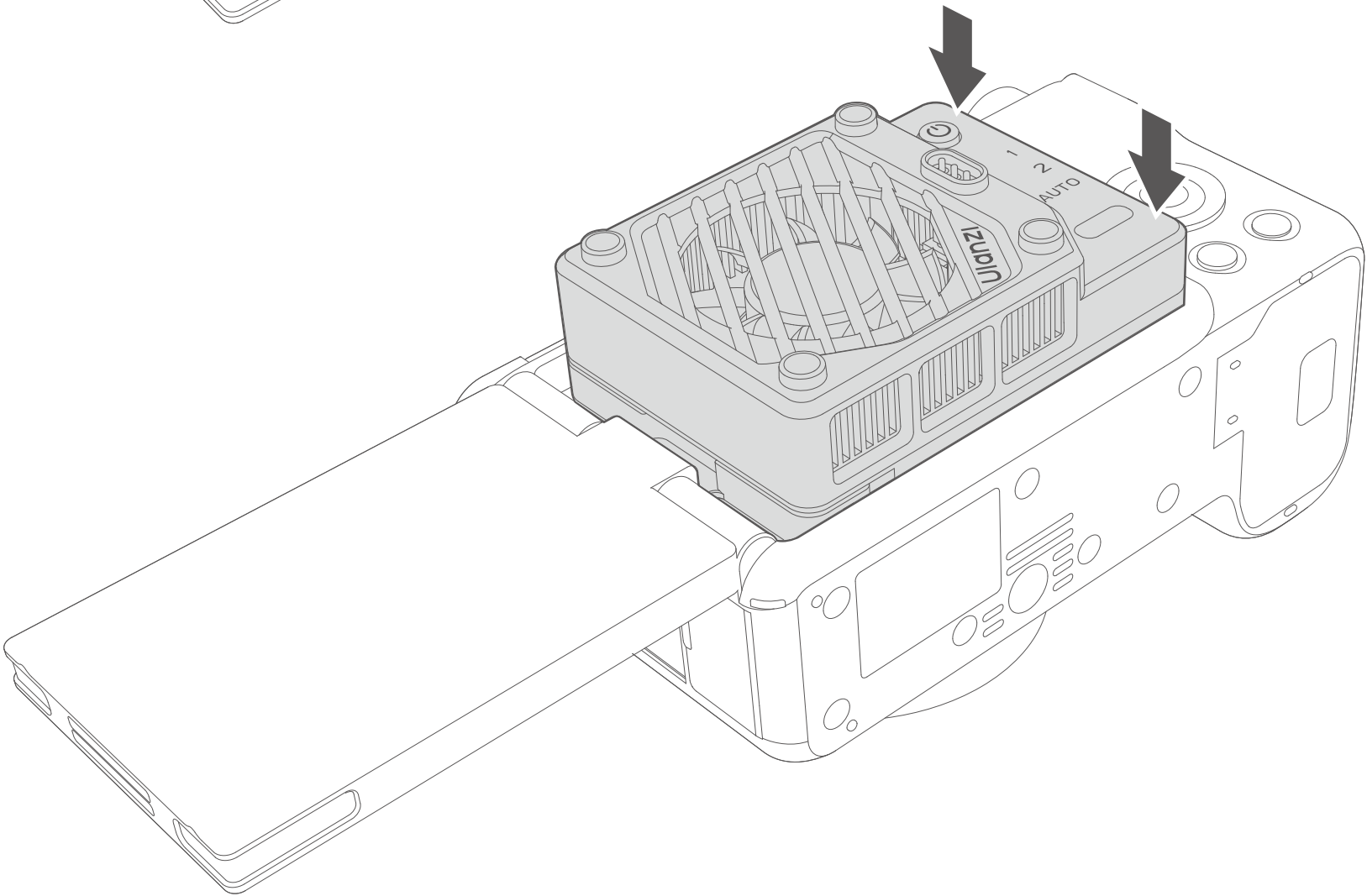
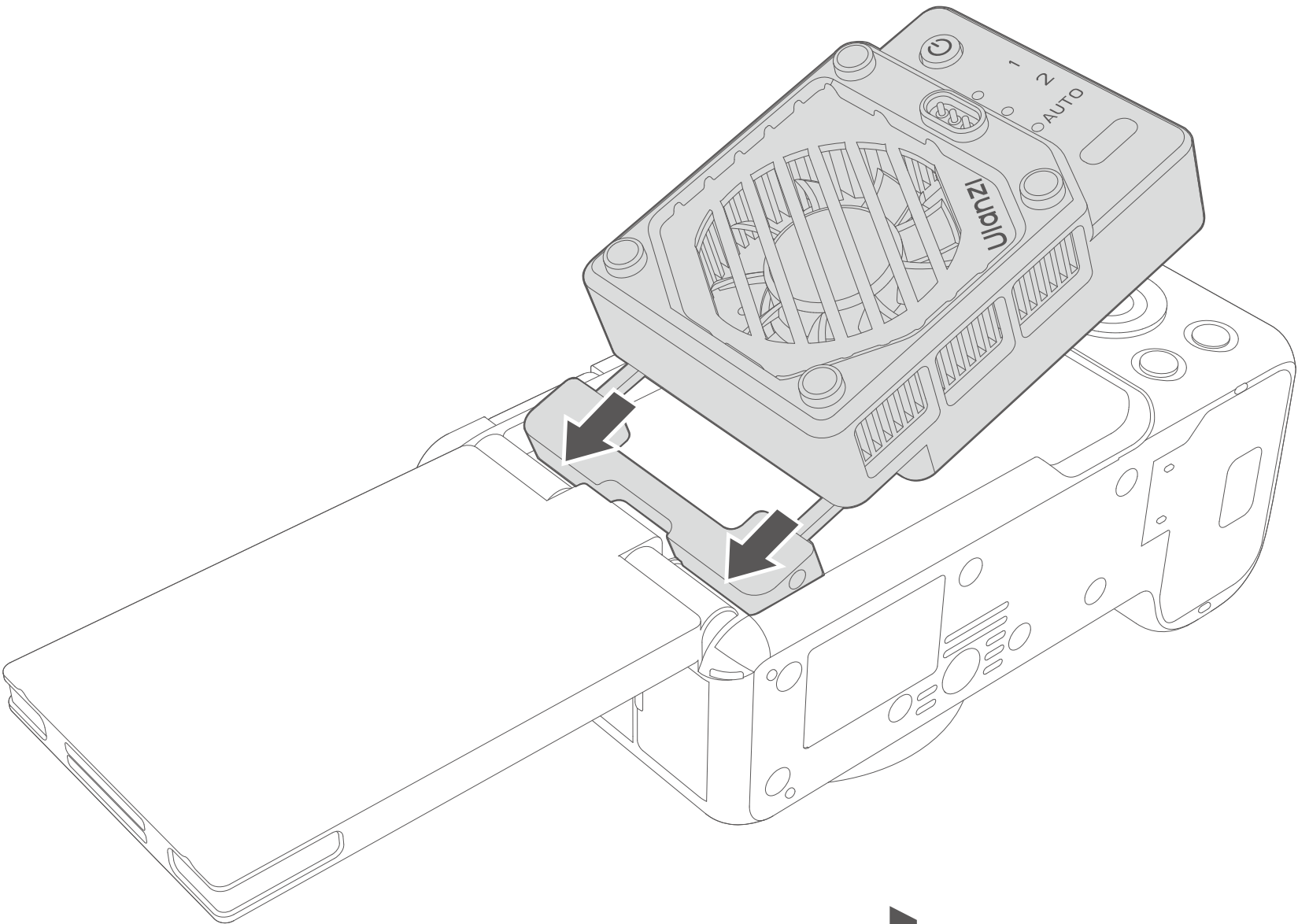
Indonesia

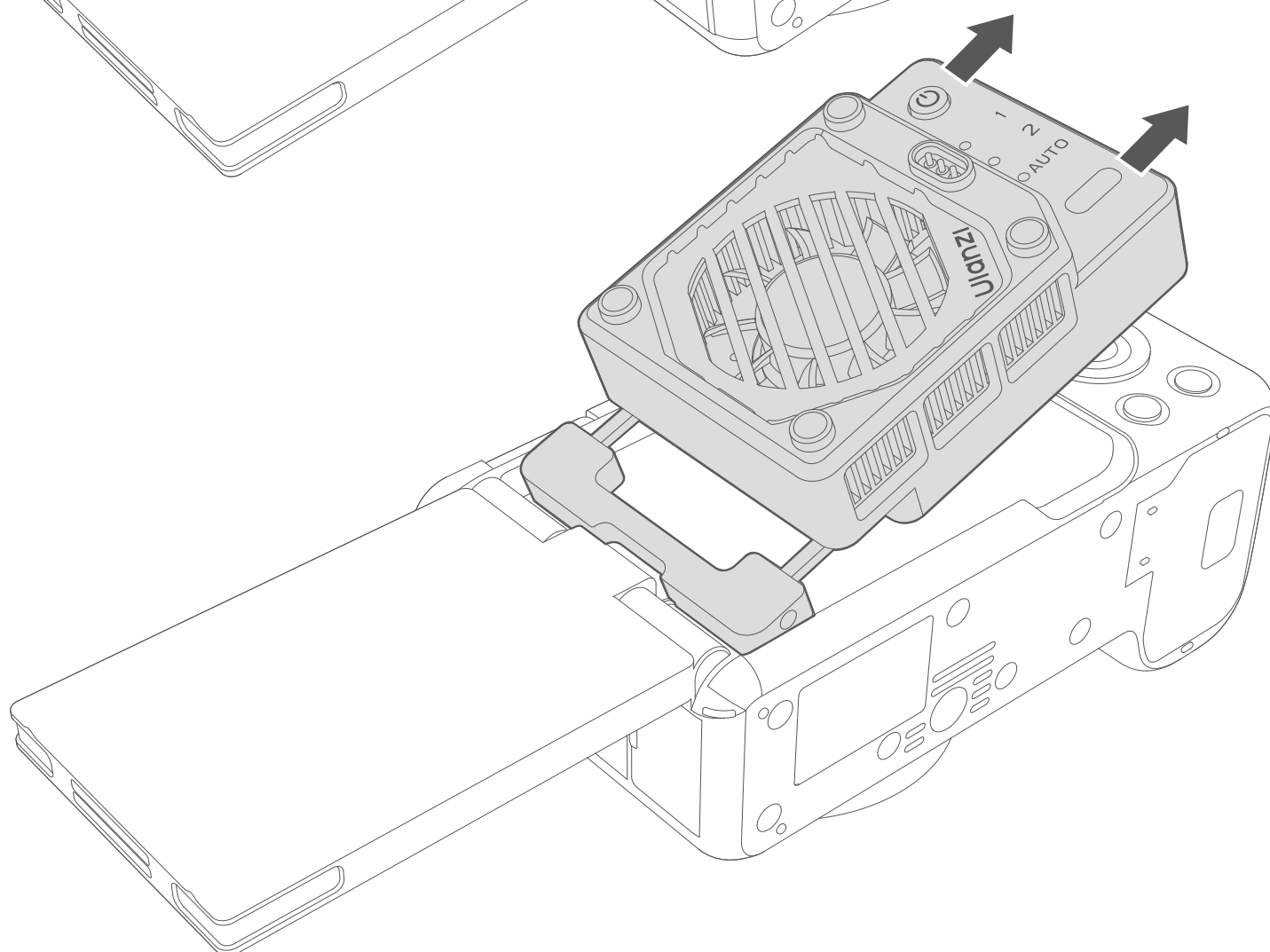
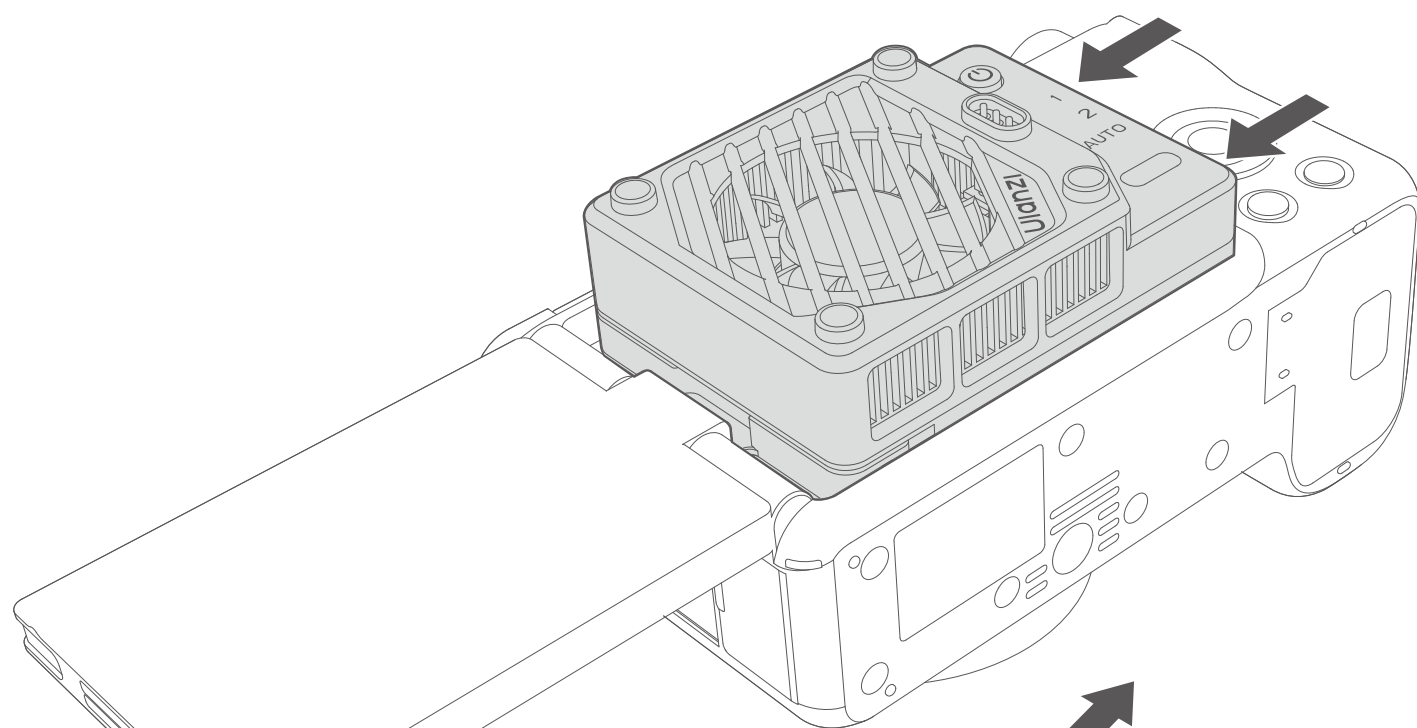
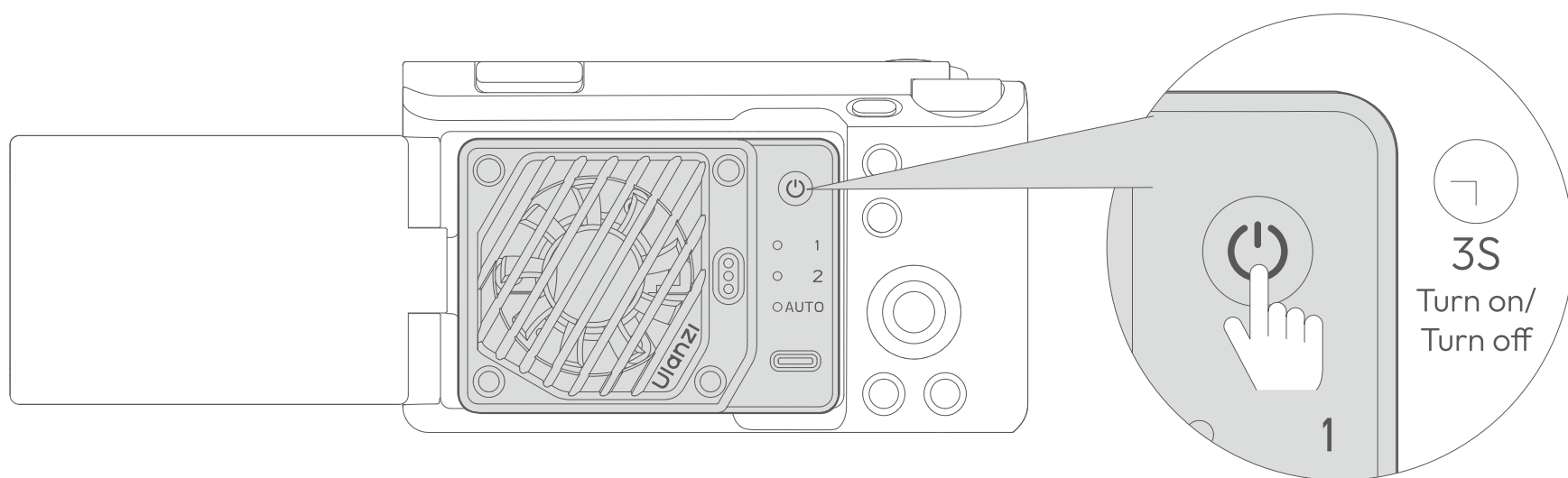
Русский язык

Português

Nederlands

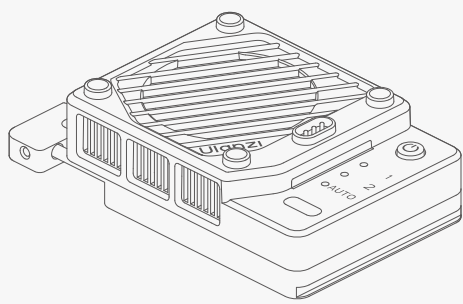
Polski



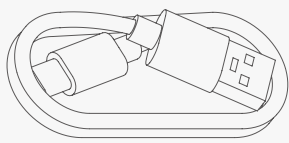


物品清单

• 恒温半导体散热器



半导体散热器 x 1PCS

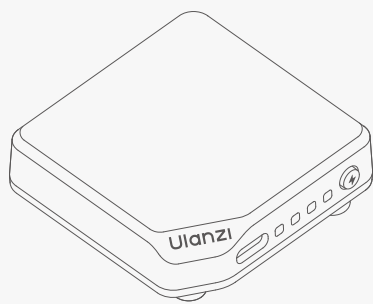


Type-C 充电线 x 1PCS



说明书 x 1PCS

• 相机散热器电池

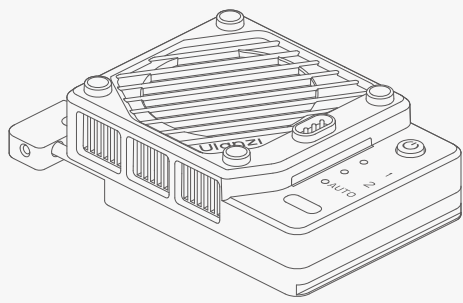


电池模块 x 1PCS

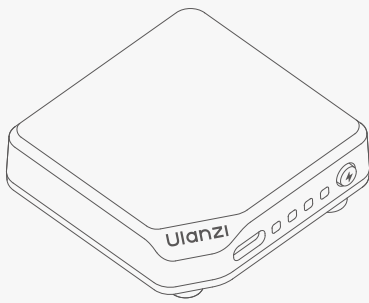


说明书 x 1PCS

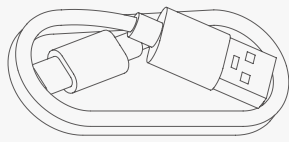
• 恒温半导体散热器套装



半导体散热器 x 1PCS



电池模块 x 1PCS

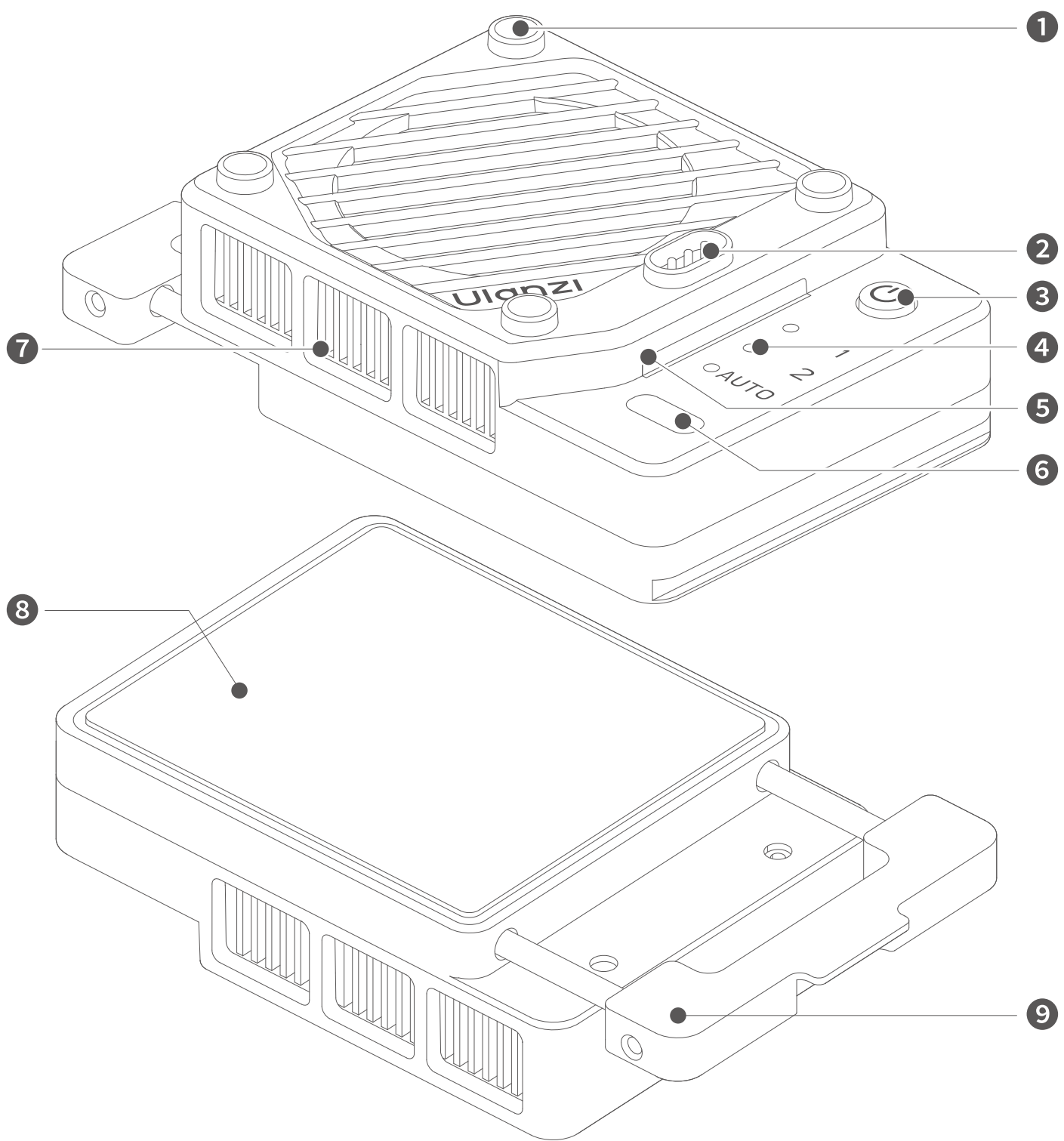


Type-C 充电线 x 1PCS



说明书 x 1PCS

恒温半导体散热器功能介绍



① 磁吸柱

② 电源弹针

③ 功能按键

④ 档位指示灯

⑤ 温度指示灯

⑥ Type-C 接口

⑦ 散热鳍片

⑧ 硅胶制冷面

⑨ 弹簧卡扣

• 规格参数

型号	CU01
Type-C 输入	5V $\equiv$ 2A
材质	铝合金 + 塑胶 + 硅胶 + 铜
尺寸	94.25 x 53.2 x 25.5mm
产品重量	106g

• 按键说明（③ 功能按键）

短按	切换档位
长按	开 / 关机

• 档位指示灯说明（④ 档位指示灯）

白色常亮	工作档位指示
白色常灭	散热器关闭状态

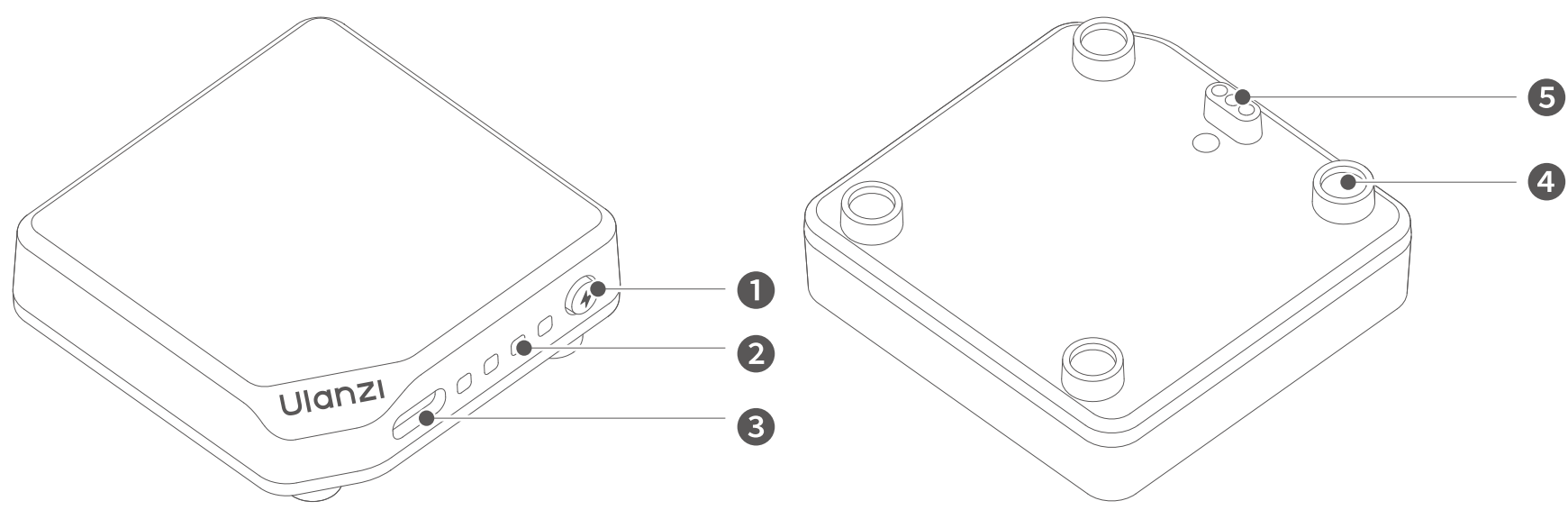
• 温度指示灯说明（⑤ 温度指示灯）

蓝色常亮	温度正常
红色常亮	过热，相机温度过热（此时可以切换至高档位）

• 适配相机宽度（⑨ 弹簧卡扣）

适配宽度	74mm—94.5mm
------	-------------

电池模块功能介绍



- 1 功能按键
- 2 电量指示灯
- 3 Type - C接口

- 4 磁吸柱
- 5 电池触点

• 规格参数

型号	CU01	材质	塑胶 + 铜
电池容量	3000mAh 3.7V 11.1Wh	尺寸	59 x 59.2 x 20.3mm
Type - C 输入	5V = 2A	产品重量	70g

• 按键说明

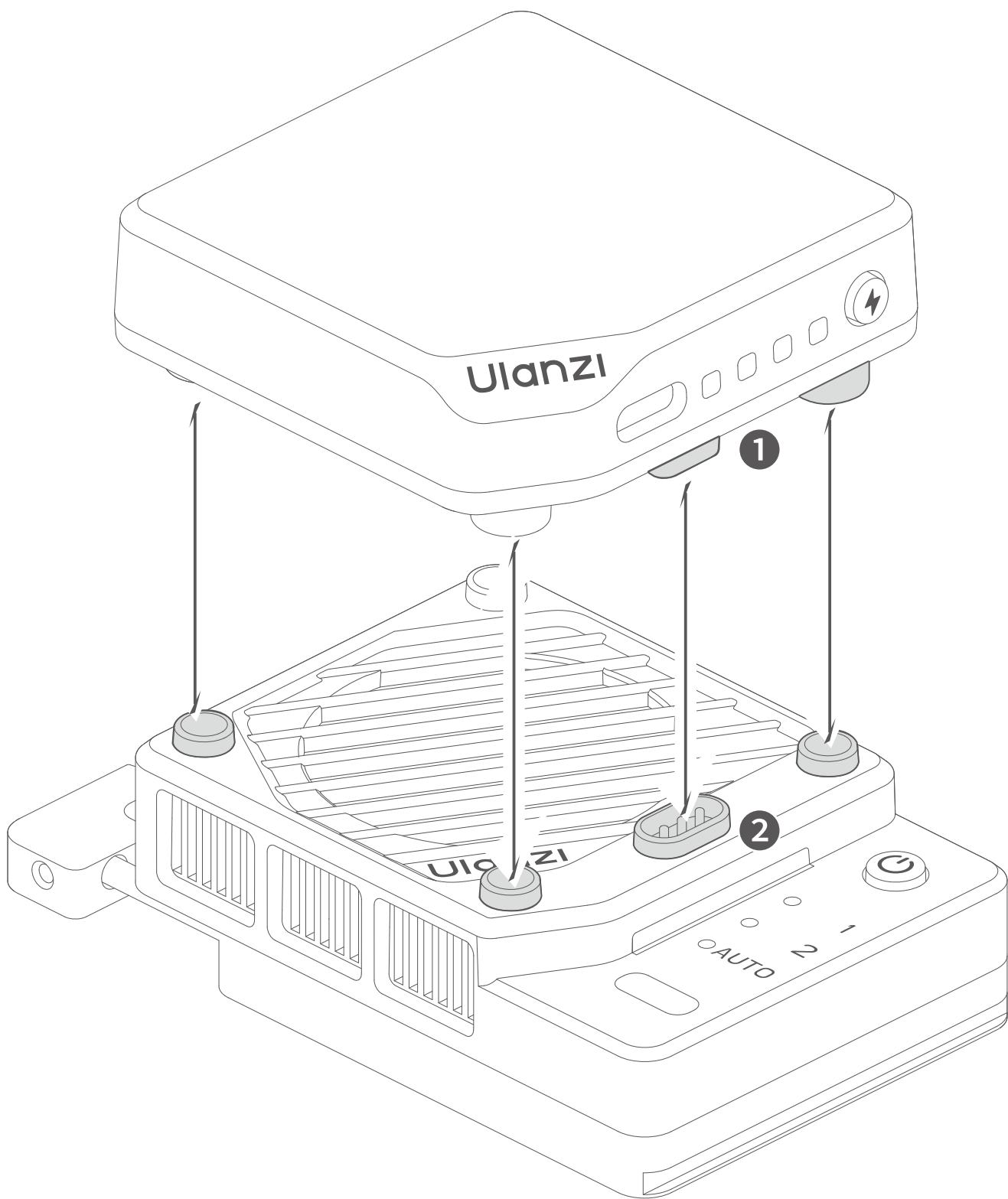
短按	电量显示
长按	关闭电源

• 指示灯说明

白色常亮	电量指示
白色快闪	电池没电，需充电
白色慢闪	充电中

装配说明

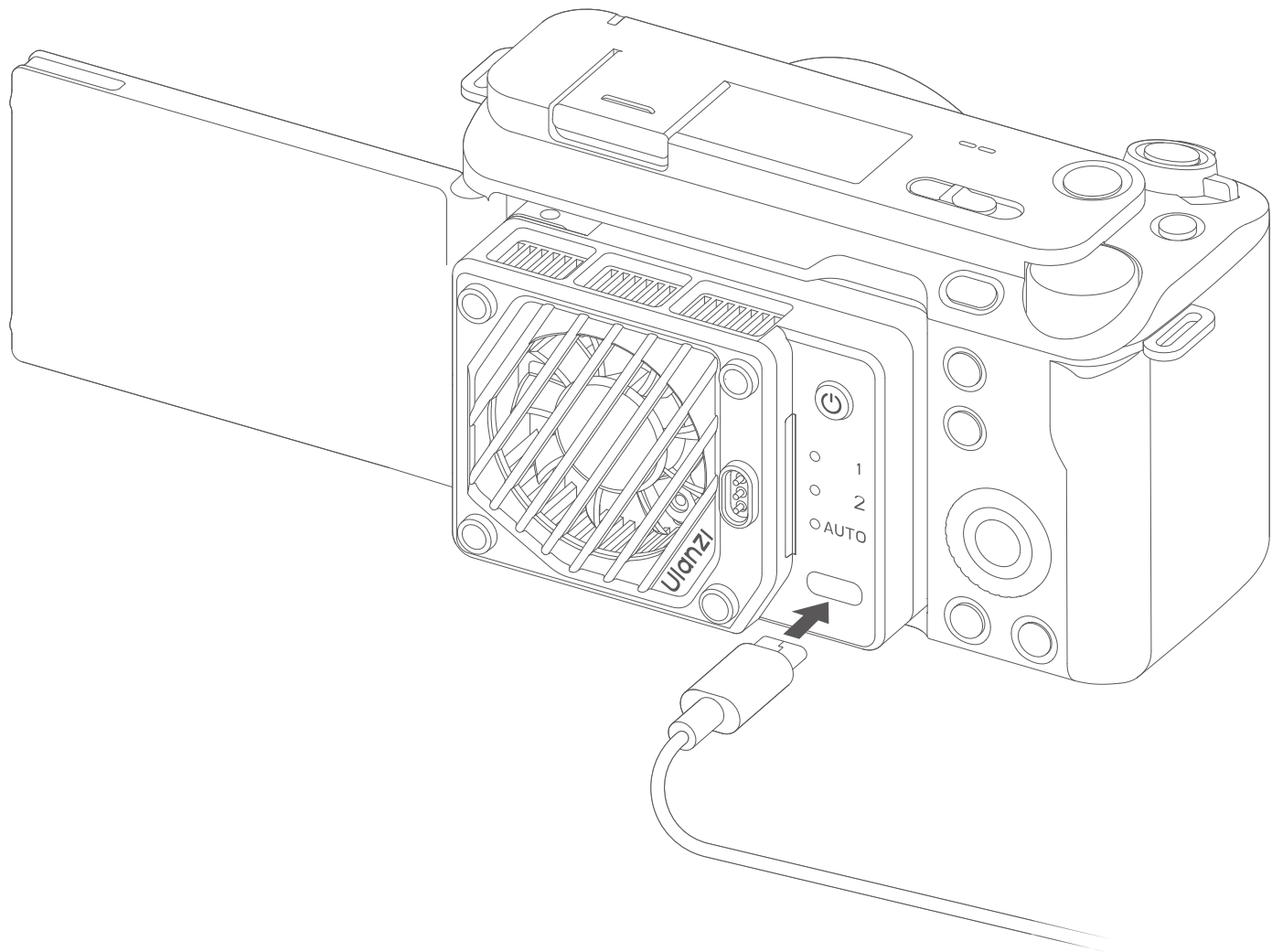
将电池模块**①**触点对准散热器主机**②**弹针后，磁吸到散热器主机上。



供电说明

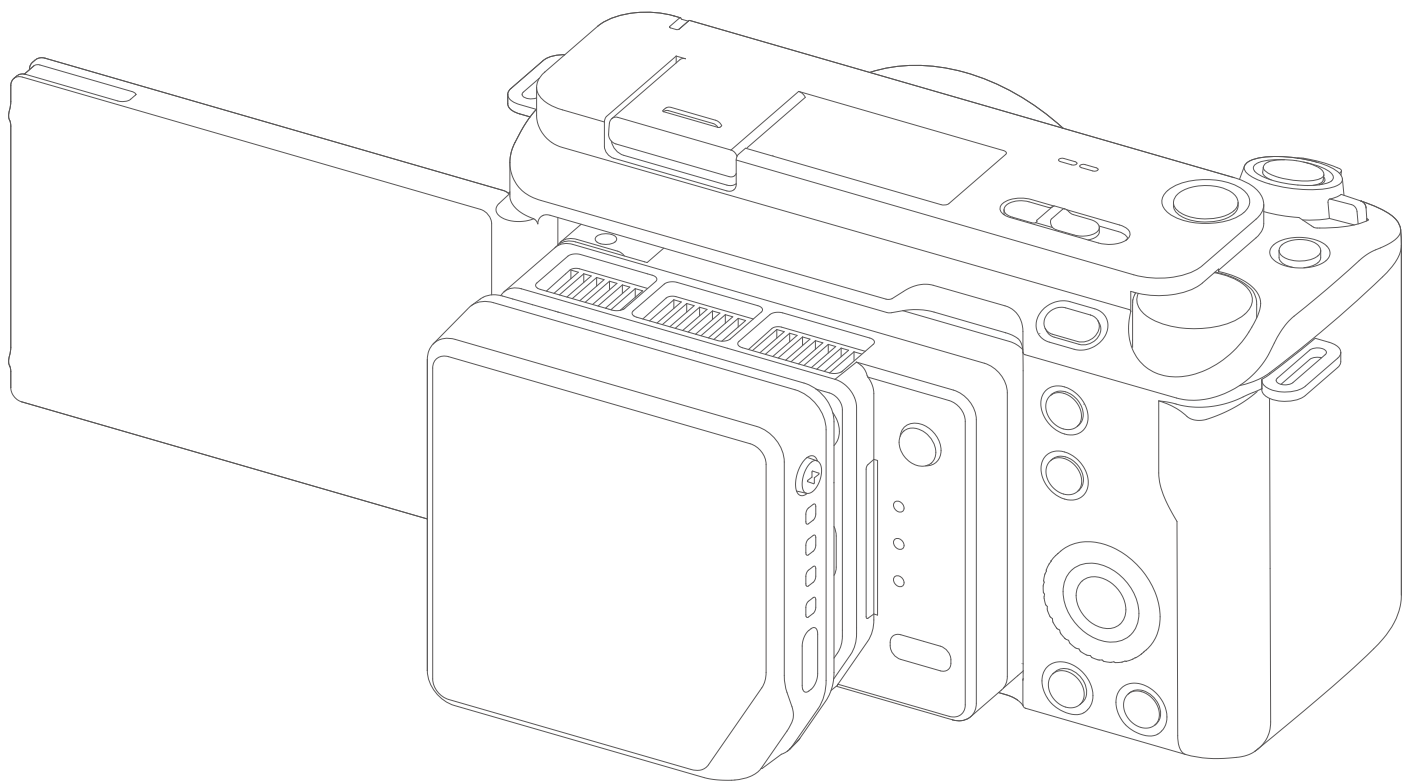
- Type-C 接口供电

散热器主机通过 Type-C 接口外接电源给散热器供电。



- 电池供电

散热器主机通过弹针触点外接电池模块给散热器供电。



注意事项

使用本产品前，请严格遵守以下说明，如因失误操作或者不正当使用等造成的相关后果，Ulanzi 不负任何责任。

• 配件知悉

- 部分产品套装内包含散热器电池模块，电池内置 3.7V 11.1Wh 3000mAh 锂电池。
- 电池充电 / 使用过程、散热器在工作状态中会产生轻微发热，此为正常现象。

• 配件要求

- 充电环境温度高于 40°C 或低于 5°C 可能导致电池性能下降、膨胀、漏液、过热等损坏。
- 切勿将散热器电池存储在超过 60°C 的环境下。理想的存储环境温度复为 22°C 至 28°C。

• 操作环境

- 请在温度为 -20°C 至 45°C 之间的环境中使用电池。温度过高将会引起电池异常膨胀、着火，甚至爆炸。在低温环境下使用之前，建议先在常温环境中将电池充满电量，以延长电池使用寿命。
- 请勿将设备放置在易燃、可燃物附近充电。请时刻留意充电过程，谨防发生意外。
- 请在干燥的环境下存储设备，理想的设备存放环境湿度不高于 40%。

• 电池安全

- 电池模块配有不可拆卸的内置电池，请勿自行更换电池，以免损坏电池或设备。
- 请勿将电池暴露在高温处或发热设备的周围，如日照、取暖器、微波炉、烤箱或热水器等。电池过热可能引起爆炸。
- 请勿拆解或改装电池、插入异物、或浸入水或其它液体中，以免引起电池漏液、过热、起火或爆炸。
- 电池内部电解液具有强腐蚀性，如果不小心接触到皮肤或眼睛，请立即用清水冲洗至少 15 分钟并马上就医。
- 请勿把电池扔到火里，否则会导致电池起火和爆炸。
- 请勿跌落、挤压或穿刺电池。避免让电池遭受外部大的压力，从而导致电池内部短路和过热。
- 请勿使用已经损坏的电池。
- 切勿将电池彻底放完电后长时间存储，以避免电池进入过放状态而造成电芯损坏，将无法恢复使用。

。务必将电池彻底放电后，再将电池废置于指定的电池回收箱。电池是危险化学品，严禁弃置于普通垃圾箱。相关细节，请遵循当地电池回收和废置的法律法规。如电池无法彻底放电，请勿将电池直接弃置于电池回收箱，应联系专业电池回收公司做进一步的处理。

• **维护和保养**

- 。请保持设备清洁，无沙尘等异物。使用干净、干燥的布料及时清理产品上的异物。
- 。请勿使设备及其配件受到强烈的冲击或震动，以免损坏设备及其配件，导致设备故障。

免责声明

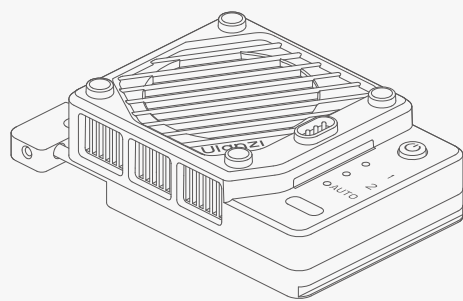
- 。感谢您购买 Ulanzi 的产品。
- 。使用本产品之前，请仔细阅读本文以确保已对产品进行正确的设置。本文档及本产品所有相关的文档最终解释权归 Ulanzi 所有。
- 。一旦使用本产品，即视为您已经仔细阅读免责声明与警告，并理解、认可和接受本声明全部条款和内容。您承诺对使用本产品以及可能带来的后果负全部责任。您承诺仅出于正当目的使用本产品，并且同意本条款以及 Ulanzi 制定的任何相关条例、政策和指引。
- 。Ulanzi 对于直接或间接使用本产品而造成的损坏、伤害以及任何法律责任不予负责。用户应遵循包括但不限于本文提及的所有安全指引。
- 。即使存在上述规定，消费者权益依然受当地法律法规所保障，并不受本免责声明影响。

容量	3000mAh / 3.7V / 11.1Wh
化学体系	锂电子电芯
产品克重	174.7g
适用灭火介质	水雾 / 泡沫灭火器

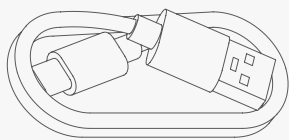
深圳市优篮子科技有限公司
深圳市龙岗区坂田街道南坑社区雅宝路 1 号星河 WORLD A17-3
中国制造

Packing List

- Thermostatic Semiconductor Camera Cooler



Thermostatic Semiconductor
Camera Cooler x 1PCS

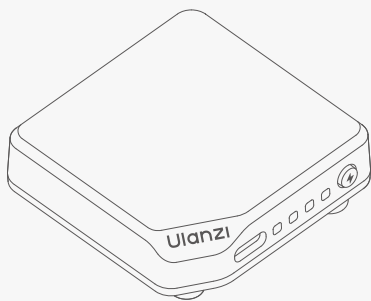


Type-C Charging
Cable x 1PCS



User Manual x 1PCS

- Camera Cooler Battery

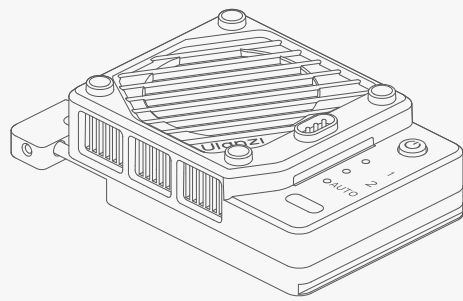


Battery x 1PCS

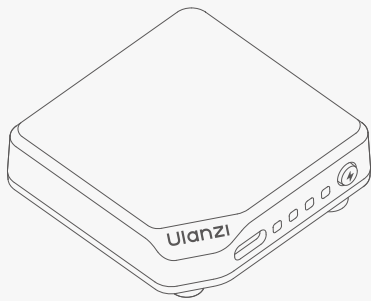


User Manual x 1PCS

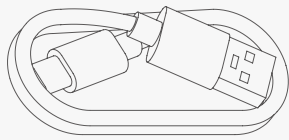
- Thermostatic Semiconductor Camera Cooler Kit



Thermostatic Semiconductor
Camera Cooler x 1PCS



Battery x 1PCS

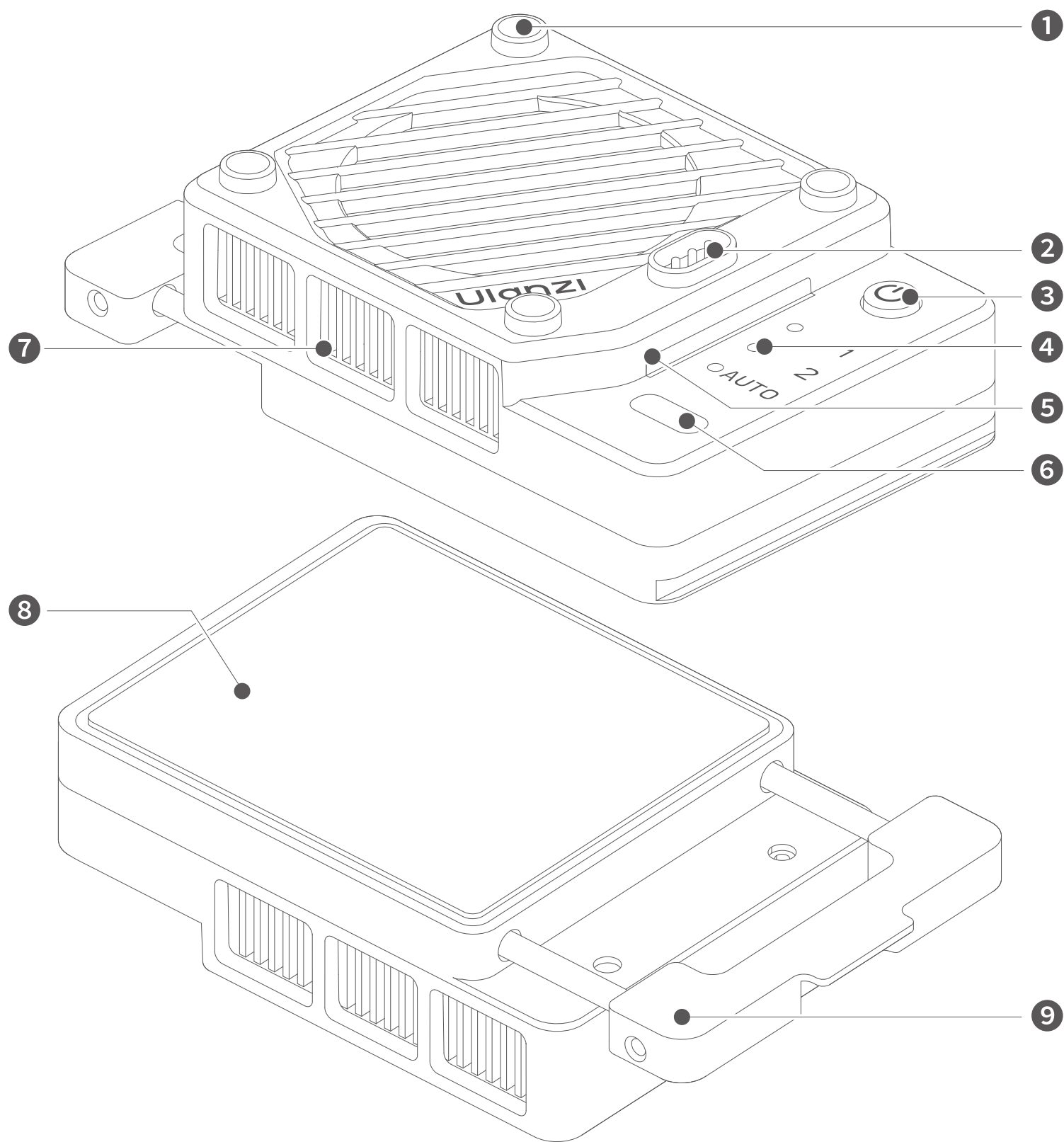


Type-C Charging
Cable x 1PCS



User Manual
x 1PCS

Product Overview



- 1 Magnet
- 2 Pin Contacts
- 3 Function Button
- 4 Gear Indicator
- 5 Temperature Indicator

- 6 Type-C Port
- 7 Heat Sink Fins
- 8 Highly Efficient Thermal
Conductive Surface
- 9 Spring Mount

• Specifications

Product Model	CU01
Type-C Input	5V $\overline{=}$ 2A
Material	Aluminum Allloy+Plastic+Silicone+Copper
Dimensions	94.25 x 53.2 x 25.5mm
Weight	106g

• Buttons (③#)

Short Press	Switch
Long Press	Turn on/Off

• Gear Indicator (④ #)

Solid White Light	Showing the operating gear
Light Off	The camera cooler is off

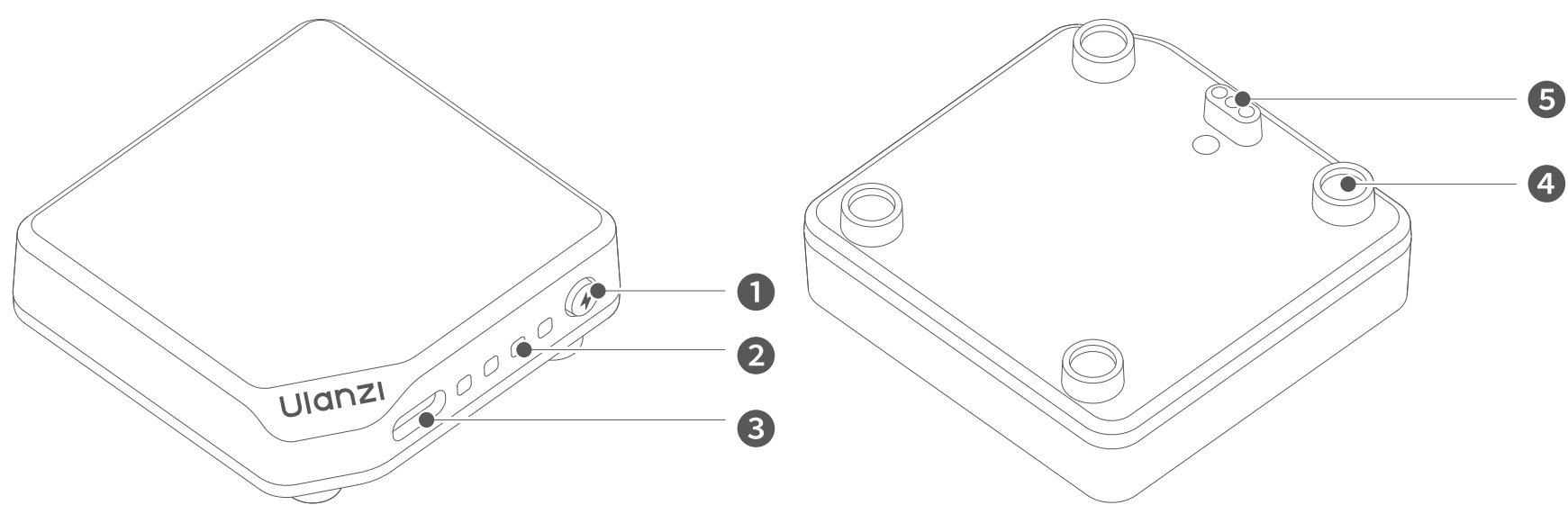
• Temperature Indicator (⑤#)

Solid Blue Light	Temperature is normal
Solid Red Light	Overheating (switch to a higher gear)

• Camera Width Compatibility (⑨ #)

Width	74mm—94.5mm
-------	-------------

Battery Overview



- ❶

Function Button
- ❷

Battery Level Indicator
- ❸

Type-C Port
- ❹

Magnet
- ❺

Pin Contact

• Specifications

Product Model	CU01	Material	Plastic + Copper
Battery Capacity	3000mAh 3.7V 11.1Wh	Dimensions	59 x 59.2 x 20.3mm
Type-C Input	5V $\overline{=}$ 2A	Weight	70g

• Buttons

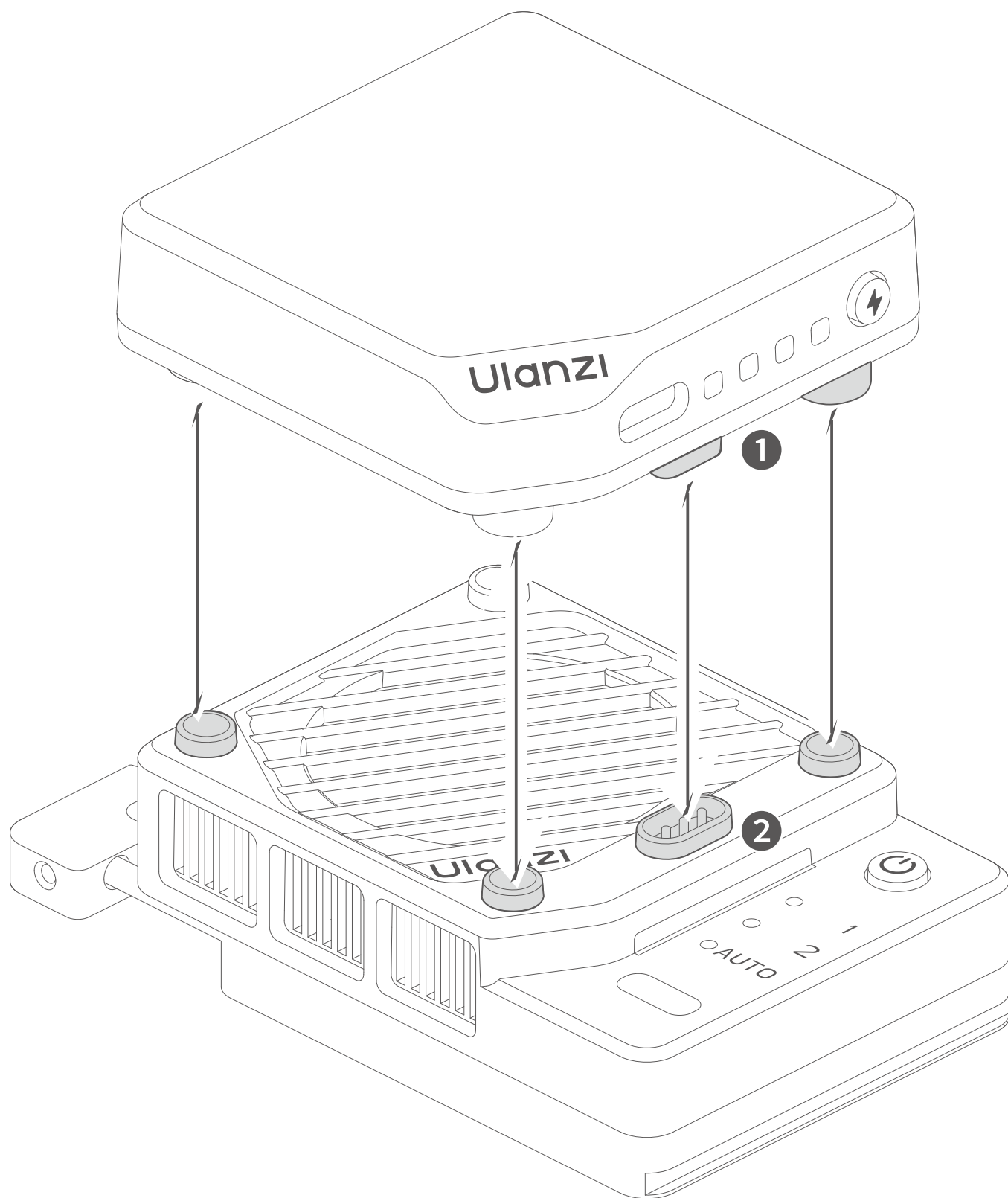
Short Press	Display battery level
Long Press	Power off

• Indicators

Solid White Light	Indicates battery level
Fast Flashing White Light	Battery is low, requires charging
Slow Flashing White Light	In charging

Assembly

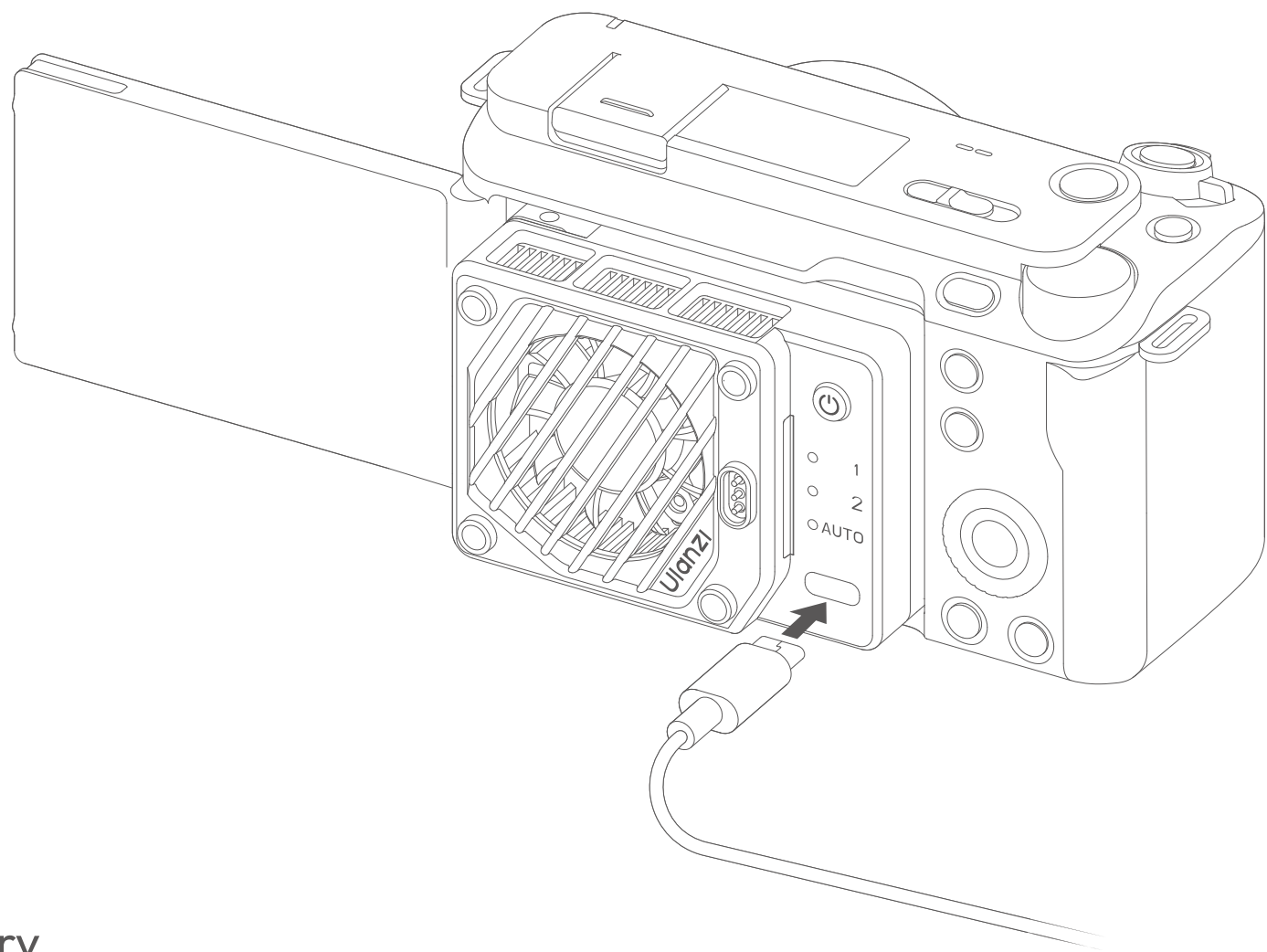
Align the contacts of the battery with the pins on the camera cooler, the battery will magnetically attach to the camera cooler.



Power Supply

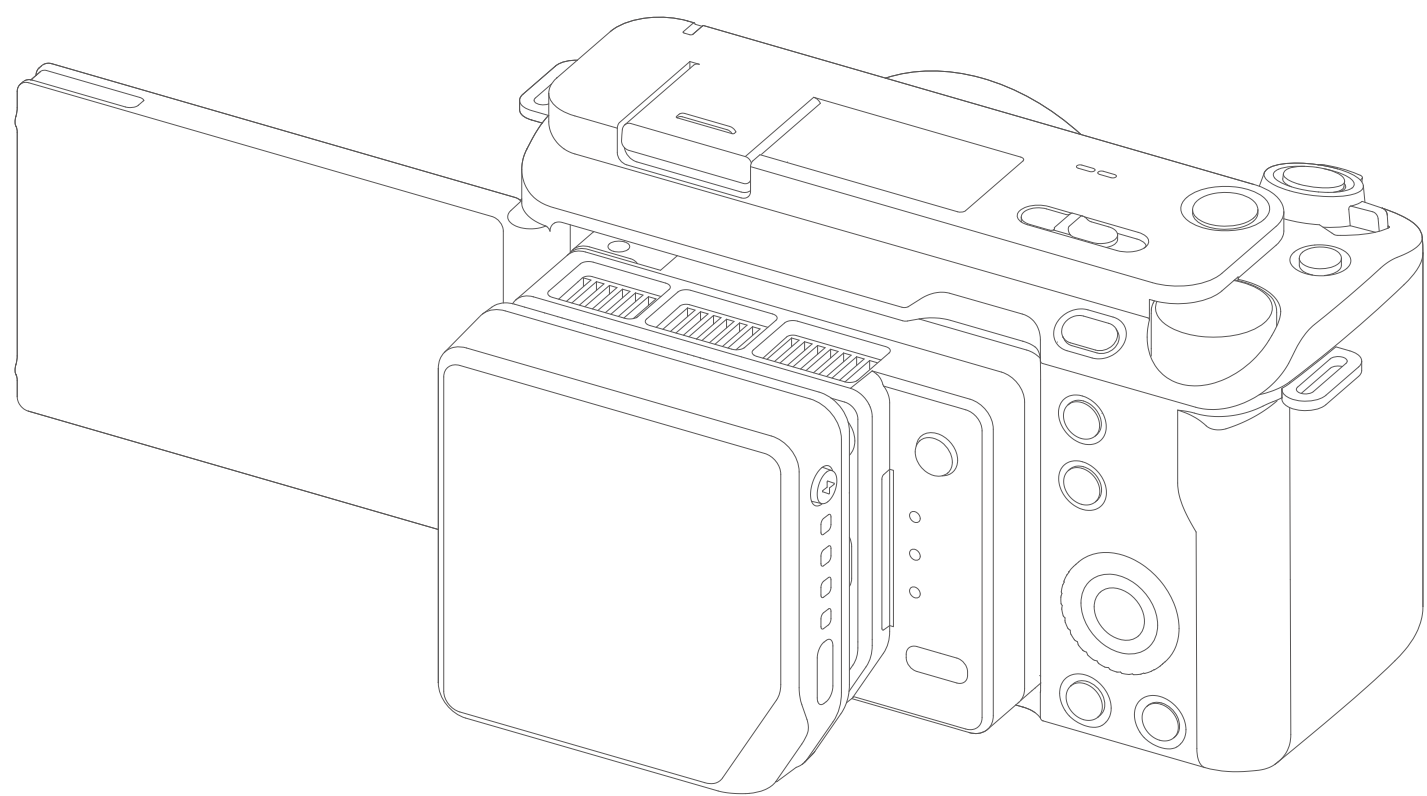
☒Type-C

The main unit of the cooler is powered by an external power source through the Type-C port.



☒Battery

The main unit of the cooler is powered by an external battery module via pin contacts.



Important Safety Information

Before using this product, please strictly adhere to the following guidelines. Ulanzi is not responsible for any consequences resulting from improper operation.

•Accessories Overview

- The kits include a camera cooler battery, which contains a built-in 3.7V 11.1Wh 3000mAh lithium battery.
- During charging or use, the camera cooler may slightly heat up, which is normal phenomenon.

•Accessories Requirements

- Charging a battery of the temperature above 40° C or below 5° C may lead to battery degradation, swelling, leakage, overheating, or other damage.
- Do not store the camera cooler battery in temperature exceeding 60 ° C. The ideal storage temperature is between 22°C and 28°C.

•Operating Environment

- Using the battery of the temperature range -20° C to 45° C, extreme heat may cause the battery to swell abnormally, catch fire, or even explode. Using the battery in cold environments, it is recommended to fully charge the battery at room temperature before use to extend its lifespan.
- Do not charge the device near flammable materials. Always monitor charging process to assure batteries are being charged properly.
- Store the device in a dry environment with a humidity level below 40%.

•Battery Safety

- Do not attempt to replace the built-in battery, as you may damage the battery or even the device.
- Do not expose the battery to excessive heat or place it near a heat source such as sunlight, heater, microwaves, ovens, or water heaters. Overheating the battery may cause it to explode.
- Do not disassemble, modify, insert other objects into the battery, or immerse it in water or other liquids, otherwise it may cause leakage, overheating, fire, or explosion.
- The battery acid is highly corrosive. If it contacts with skin or flashed in eyes, rinse immediately with water for at least 15 minutes and seek medical attention.

- Do not dispose of the battery in fire, as this may cause it to catch fire or explode.
- Avoid dropping, crushing, or puncturing the battery. Excessive external pressure may cause internal short circuit and overheating.
- Do not use a damaged battery.
- Do not store the battery in a completely discharged state for extended periods, as this may cause the battery cells to deteriorate and become unusable.
- When disposing of the battery, ensure it is fully discharged and place it in a designated battery recycling bins. Batteries are hazardous materials and should not go in household garbage or recycling bins. If the battery cannot be fully discharged, do not place it directly in a recycling box, contact a professional battery recycling company for further processing.

Maintenance

- Please keep the product clean and free of dust and other objects. Use clean and dry cloth to clean the product in time.
- Avoid subjecting the device and its accessories to strong impacts or vibrations to prevent damage and malfunction.

Disclaimer

- Thank you for purchasing Ulanzi products.
- Before using this product, please read this article carefully to ensure that the product has been set up correctly. The final interpretation right of this document and all related documents of this product belongs to Ulanzi.
- Once you use this product, you are deemed to have carefully read the disclaimer and warnings, and understand, recognize and accept all the terms and contents of this statement. You undertake to take full responsibility for the use of this product and the possible consequences. You promise to use this product only for legitimate purposes and agree to these Terms and any relevant regulations, policies and guidelines established by Ulanzi.
- Ulanzi is not responsible for any damage, injury or any legal liability caused directly or indirectly by using this product. Users should follow all safety guidelines including but not limited to those mentioned in this article.
- Even if the above provisions exist, consumer rights and interests are still protected by local laws and regulations and are not affected by this disclaimer.

Battery Capacity	3000mAh / 3.7V / 11.1Wh
Chemical System	Lithium-ion Rechargeable Cell
Weight	174.7g
Extinguishing Media Applicable	Water Mist/foam Fire Extinguisher

Thank you for purchasing Ulanzi products.

Important Notice

Please read this manual carefully.
Please keep this manual properly. When handing the product over to another person, be sure to include this manual.
Please pay attention to all warnings and follow all instructions in this manual.

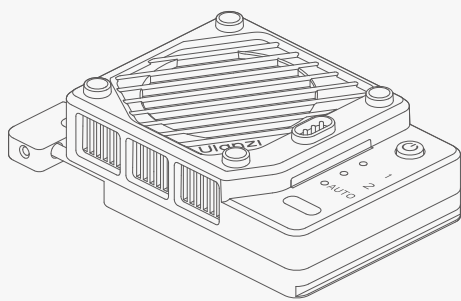
Warnings

- Do not place this product in locations with corrosive chemicals. Corrosion may damage the product and may cause product failure.
- The operating ambient temperature of this product must be strictly controlled between -15°C and 45°C. Do not use it in high-temperature, humid, dusty, or strong magnetic field environments, as this may affect performance or cause damage.
- This product has a built-in magnetic module. Do not place it in close contact with bank cards, magnetic cards, watches, or other items that are easily affected by magnetic fields, to avoid data loss or device failure.
- Do not disassemble, impact, or modify the product by yourself. Otherwise, internal components may be damaged and the product will not be covered by the warranty.
- Do not use a non-original charger or a charger that does not meet the specifications (5V/2A), to avoid potential safety hazards.
- Failures caused by human damage, such as dropping or water ingress, or by improper use are not covered by the warranty.
- Do not forcefully bend the product's light panel beyond its maximum opening angle, as this may damage the hinge structure.
- This manual is prepared based on strict testing by our company. Designs and specifications are subject to change without prior notice.

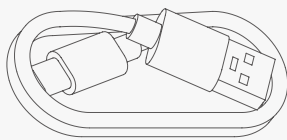
Shenzhen Ulanzi Technology Co., Ltd
A17-3, Xinghe WORLD, No. 1 Yabao Road, Nankeng Community, Bantian Subdistrict, Longgang District, Shenzhen, China
Made in China

梱包リスト

・ 恒温半導体ヒートシンク



半導体ヒートシンク ×1

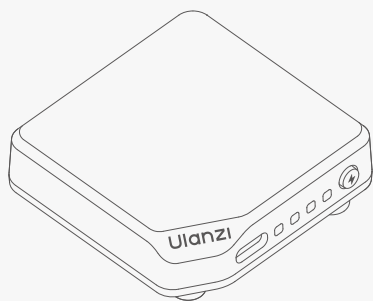


Type-C 充電
ケーブル ×1



取扱説明書 ×1

・ カメラクーラーバッテリー

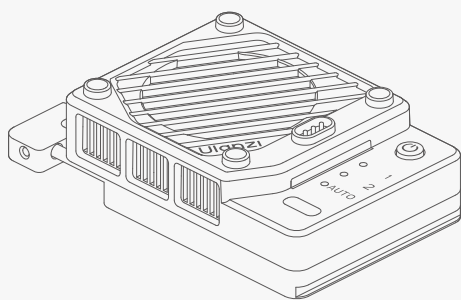


バッテリーモジュール ×1

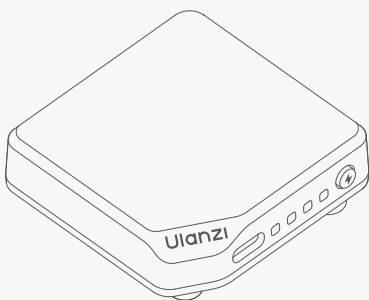


取扱説明書 ×1

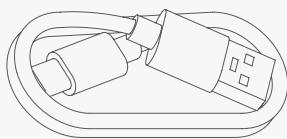
・ 恒温半導体ヒートシンクキット



半導体ヒートシンク ×1



バッテリーモ
ジュール ×1

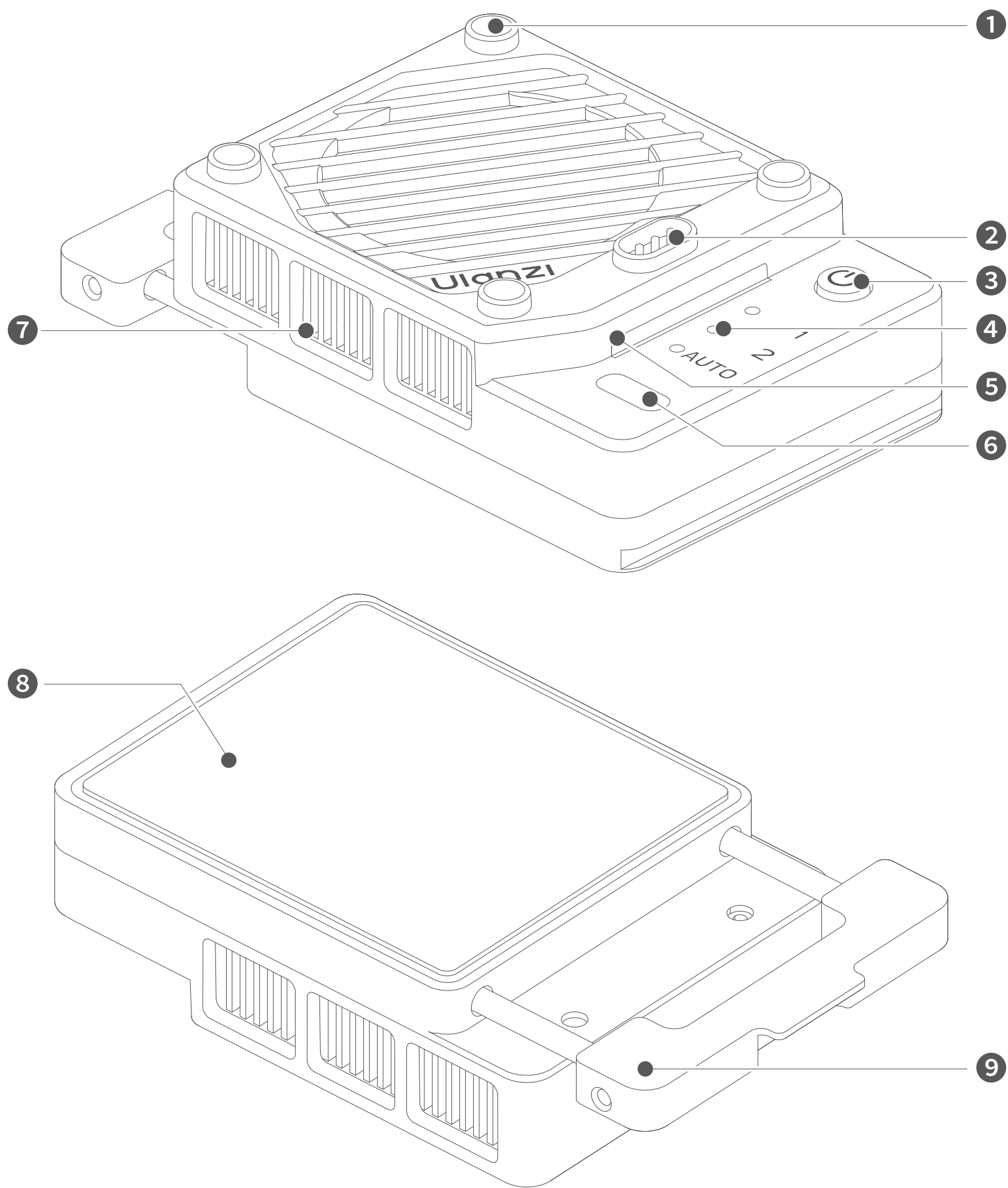


Type-C 充電
ケーブル ×1



取扱説明書 ×1

サーモスタット式半導体ヒートシンク機能紹介



- | | | |
|--------------|----------------|-------------|
| ① マグネット吸着ポスト | ④ ギア表示灯 | ⑦ 冷却フィン |
| ② パワーポップピン | ⑤ 温度インジケーター | ⑧ シリコン冷却面 |
| ③ 機能ボタン | ⑥ Type-C コネクター | ⑨ スプリングクリップ |

• 仕様

モデル	CU01
Type-C 入力	5V ≡ 2A
材質	アルミニウム + プラスチック + シリコン + 銅
サイズ	94.25 x 53.2 x 25.5mm
製品重量	106g

• キーの説明（3# ファンクションキー）

短押し	スイッチギア
長押し	スイッチオン / オフ

• ギアインジケータの説明（4# ギアインジケータ）

白色ライトが常に点灯	作業ギア表示
白色ライトが常に消灯	ヒートシンクの閉状態

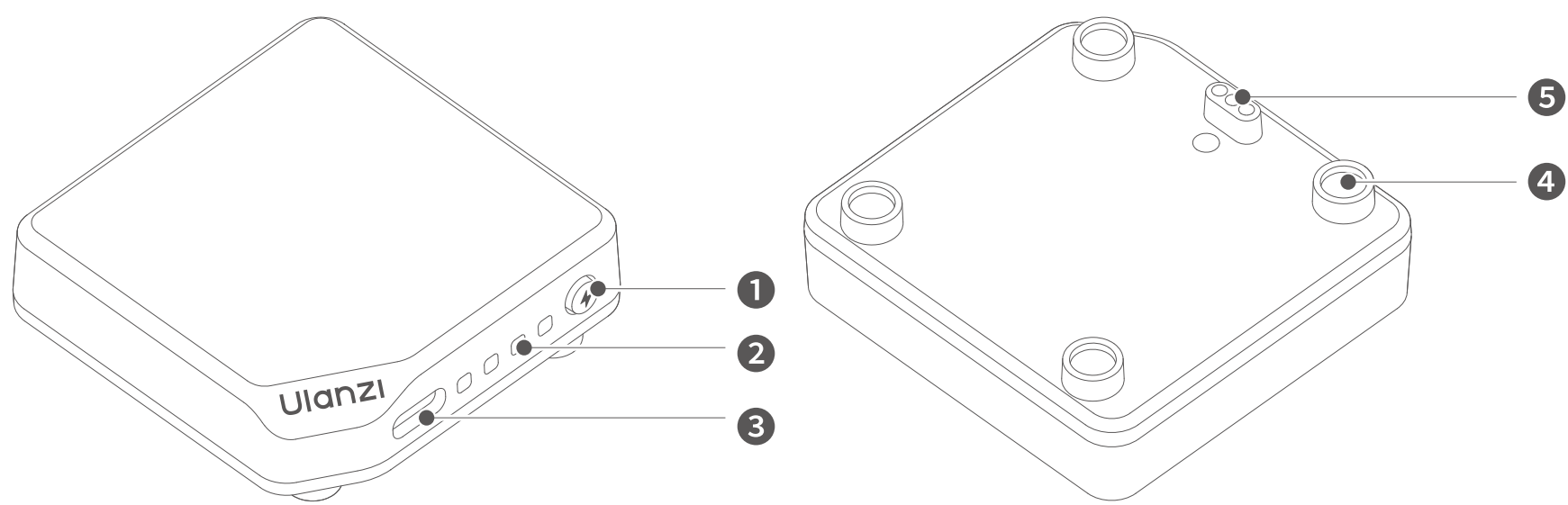
• 温度インジケータの説明（5# 温度インジケータ）

青色	通常温度
赤色	オーバーヒート、カメラの温度が高すぎる （この時、ギアをハイギアに切り替えることができる）

• 適応カメラ幅（9# スプリングクリップ）

適用幅	74mm—94.5mm
-----	-------------

バッテリーモジュールの機能紹介



- ① 機能ボタン

② バッテリーインジケーター

③ Type - C 接口
- ④ 磁吸柱

⑤ 電池触点

・仕様

モデル	CU01	材質	プラスチック + 銅
バッテリー容量	3000mAh 3.7V 11.1Wh	サイズ	59 x 59.2 x 20.3mm
Type-C 入力	5V ≡ 2A	製品重量	70g

・キーの説明

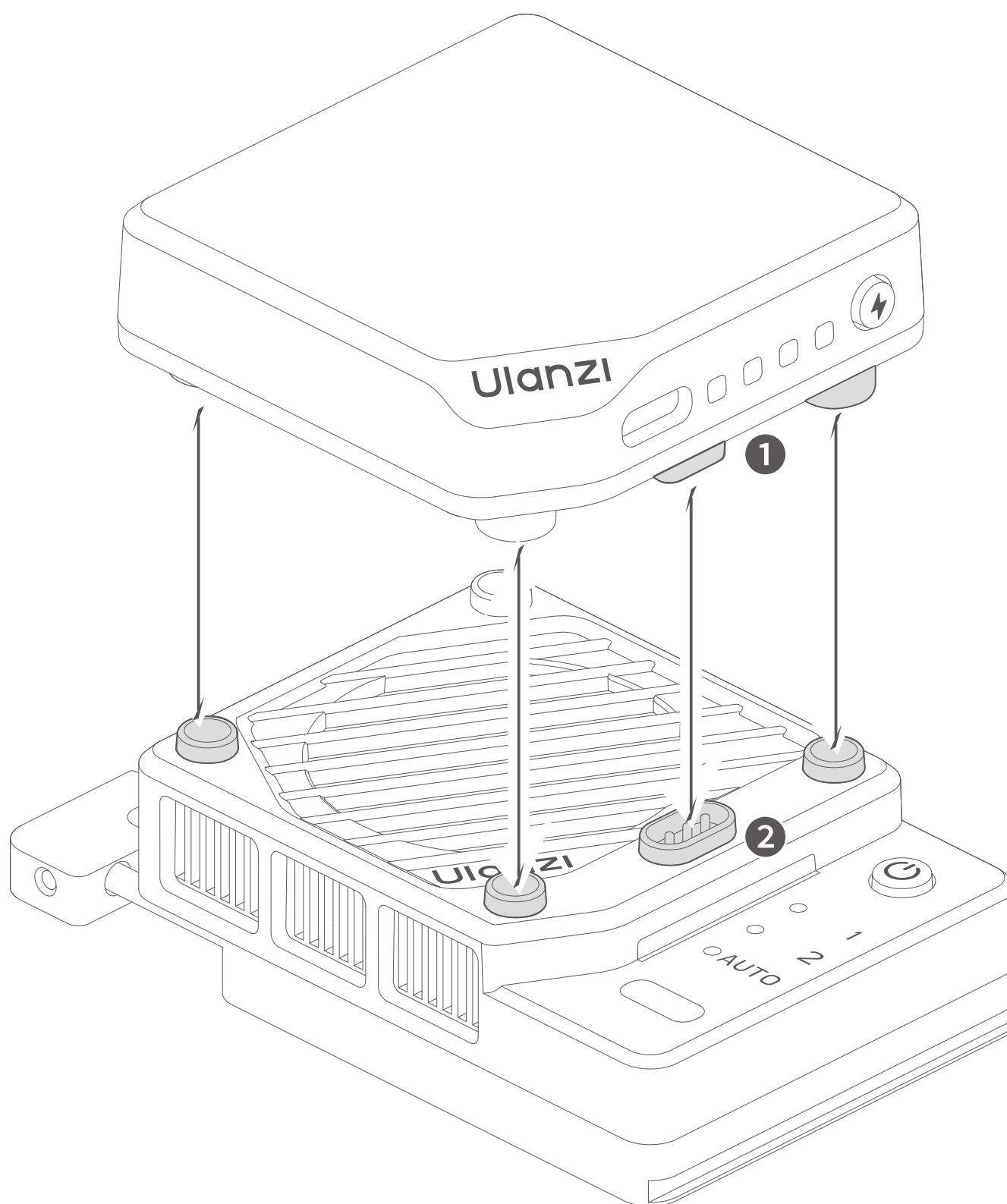
短押し	電源表示
長押し	電源オフ

・インジケータライトの説明

白色ライトが常に点灯	バッテリー残量表示
白色ライトが高速点滅	バッテリー切れ、充電が必要
白色ライトが遅い点滅	充電中

組み立て手順

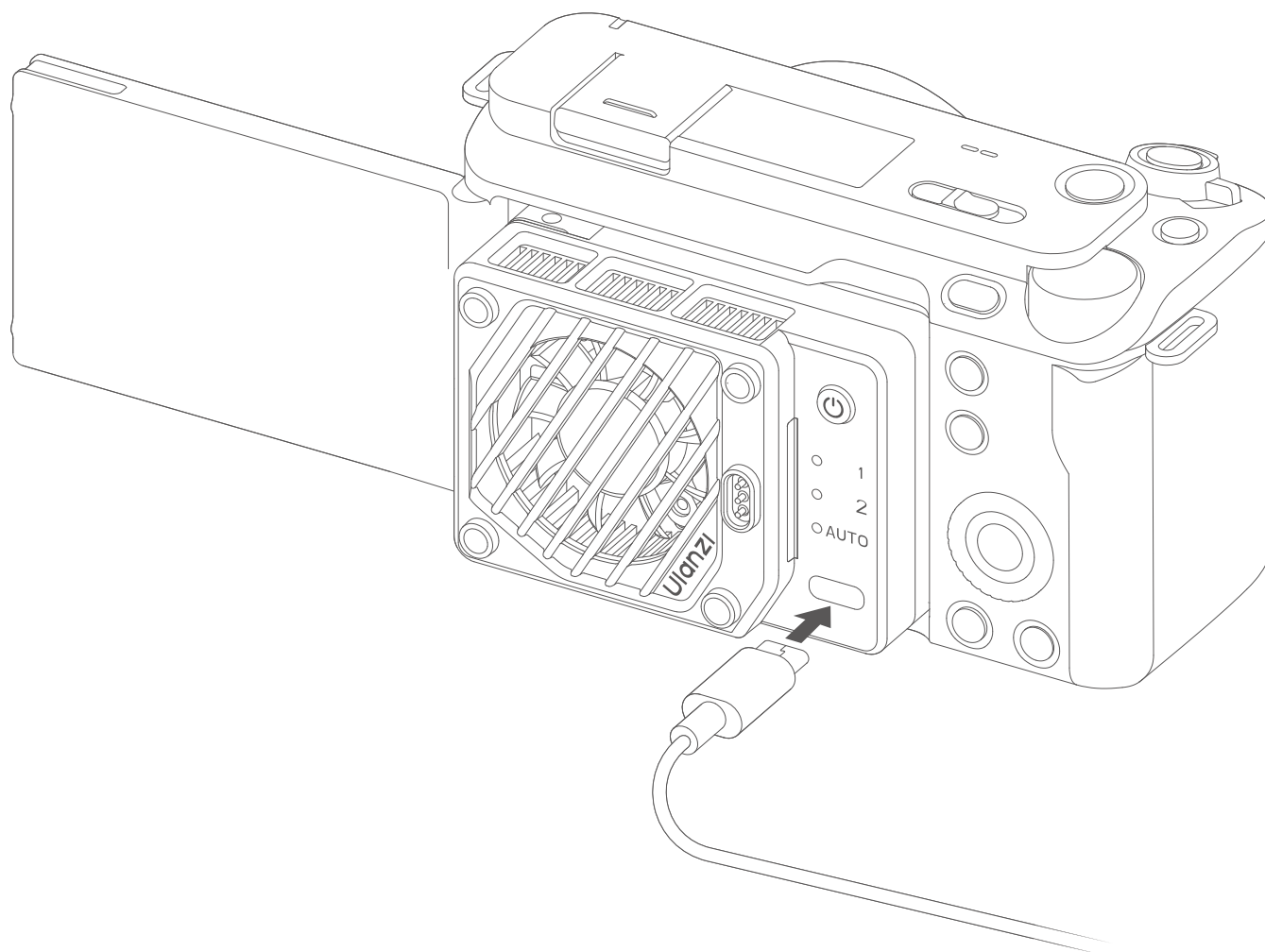
バッテリーモジュール①の接点をヒートシンク②のピンに合わせ、マグネットでヒートシンクに吸着させます。



電源の説明

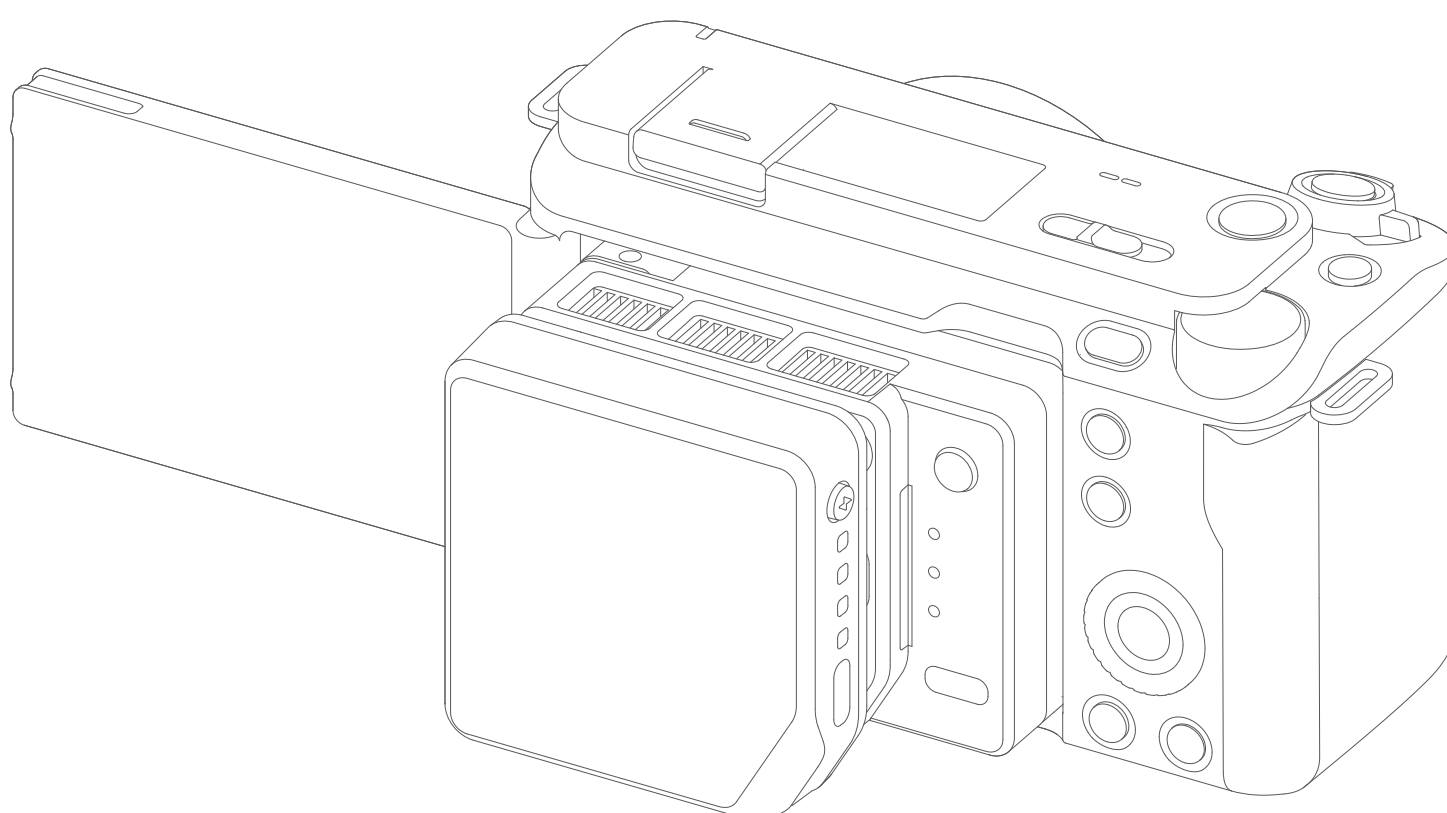
• Type-C コネクター 電源

ヒートシンク本体は、Type-C インターフェースを通じて外部電源から給電されます。



• バッテリー電源

ヒートシンク本体からヒートシンク電源へ、弾丸ピン接点外部バッテリーモジュールを介して給電します。



注意事項

本製品を使用する前に、以下の指示を厳守してください。Ulanzi は間違った操作や不適切な使用によって引き起こされるいかなる結果に対しても責任を負いません。

• 付属品について

- 一部の製品には、ヒートシンクバッテリーモジュール、バッテリー内蔵 3.7V 11.1Wh 3000mAh リチウム電池が含まれています。
- バッテリーの充電 / 使用プロセス、作業状態のヒートシンクはわずかな熱を発生させます。これは正常な現象です。

• 付属品の要件

- 充電環境温度が 40℃より高いか、5℃より低い場合、バッテリーの性能低下、膨張、漏液、過熱などの破損につながる可能性があります。
- ヒートシンクバッテリーを 60℃以上の環境で保管しないでください。理想的な保管環境温度は 22℃です。理想的な保管環境温度は 22℃～28℃です。

• 使用環境

- バッテリーは -20℃～ 45℃でご使用ください。それ以上の温度では異常膨張、発火、破裂の恐れがあります。バッテリーを長持ちさせるために、低温環境で使用する前に常温環境でフル充電することをお勧めします。
- 充電の際、可燃物や発火物の近くに置かないでください。事故防止のため、充電中は目を離さないでください。
- デバイスは乾燥した環境で保管してください、理想的な保管環境の湿度は 40%以下です。

• バッテリーの安全性

- バッテリーモジュールには取り外しできない内蔵バッテリーが装備されています。バッテリーや機器の損傷を避けるため、ご自身でバッテリーを交換しないでください。
- バッテリーを高温にさらしたり、日光、ヒーター、電子レンジ、オーブン、給湯器などの加熱機器の周囲にさらさないでください。バッテリーが過熱すると爆発する可能性があります。
- 電池の液漏れ、発熱、発火、爆発の原因となりますので、電池を分解・改造したり、異物を入れたり、水やその他の液体に浸したりしないでください。

- バッテリー内の電解液は腐食性が高いため、誤って皮膚や目についた場合は、少なくとも 15 分間きれいな水で洗い流し、直ちに医師の診察を受けてください。
- バッテリーを火の中に投げ入れないでください。バッテリーが引火し、爆発する可能性があります。
- バッテリーを落としたり、圧迫したり、穴を開けたりしないでください。バッテリーに大きな外部圧力がかからないようにしてください。バッテリーの内部短絡や過熱が発生する可能性があります。
- 損傷した電池は使用しないでください。
- バッテリーが過放電状態になり、セルが損傷し、使用を再開できなくなることを避けるため、バッテリーを完全に放電した後、長期間保管しないでください。
- バッテリーを指定されたバッテリーリサイクル箱に廃棄する前に、必ずバッテリーを完全に放電してください。バッテリーは危険な化学物質であるため、通常のゴミ箱に廃棄することは固く禁じられています。関連する詳細については、バッテリーのリサイクルと廃棄に関する現地の法律および規制に従ってください。バッテリーを完全に放電できない場合は、バッテリーを直接バッテリーリサイクル箱に廃棄せず、専門のバッテリーリサイクル会社に連絡してください。

• メンテナンスとケア

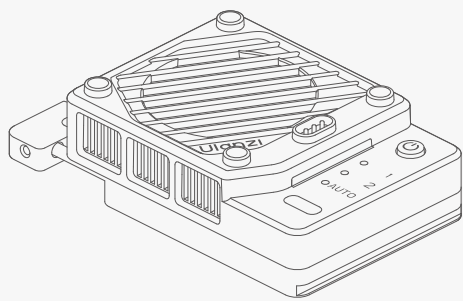
- 装置は砂、塵、その他の異物のない清潔な状態に保ってください。製品に付着した異物は、乾いた清潔な布で速やかに拭き取ってください。
- 装置および付属品の損傷や故障の原因となりますので、装置および付属品に強い衝撃や振動を与えないでください。

免責事項

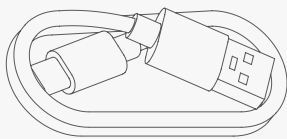
- Ulanzi 製品をお買い上げいただきありがとうございます。
- この製品を使用する前に、この記事をよくお読みになり、製品が正しくセットアップされていることを確認してください。この文書および本製品のすべての関連文書の最終解釈権は Ulanzi に帰属します。
- この製品を使用すると、免責事項と警告を注意深く読み、この声明のすべての条件と内容を理解し、認識し、受け入れたものとみなされます。あなたは、この製品の使用と起こり得る結果について全責任を負うことを約束します。お客様は、この製品を正当な目的にのみ使用することを約束し、本規約および Ulanzi が定めた関連規制、ポリシー、ガイドラインに同意するものとします。
- Ulanzi は、本製品の使用により直接的または間接的に生じた損害、傷害、または法的責任については責任を負いません。ユーザーは、この記事で言及されているものを含む（ただしこれらに限定されない）すべての安全ガイドラインに従う必要があります。
- 上記の規定が存在する場合でも、消費者の権利および利益は現地の法律および規制によって保護されており、この免責事項の影響を受けません。

Liste der Produkte

- Kühler für Halbleiter-Wärmebildkameras



Halbleiter-Wärmekühler
x 1PCS

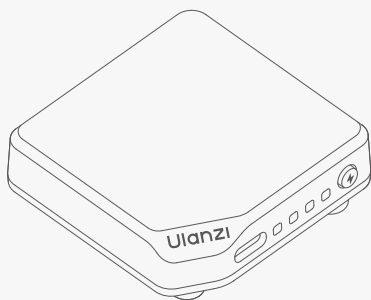


Typ-C Ladekabel
x 1PCS



Gebrauchsan-
weisungx 1PCS

- Kamera-Kühler-Akku

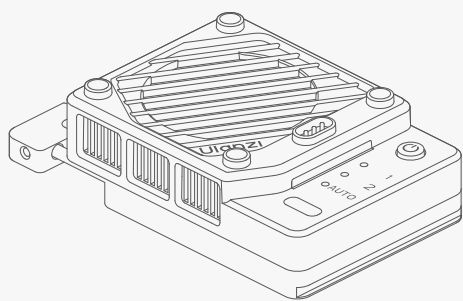


Batteriemodul x 1PCS

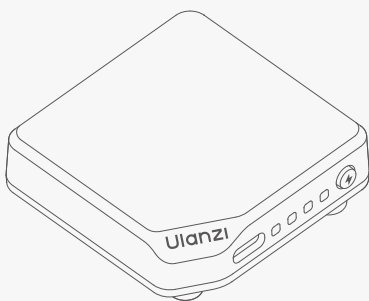


Gebrauchsanweisung
x 1PCS

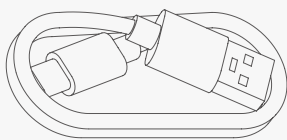
- Halbleiter-Thermokühler-Kit



Halbleiter-Wärmekühler
x 1PCS



Akku-Modul
x 1PCS

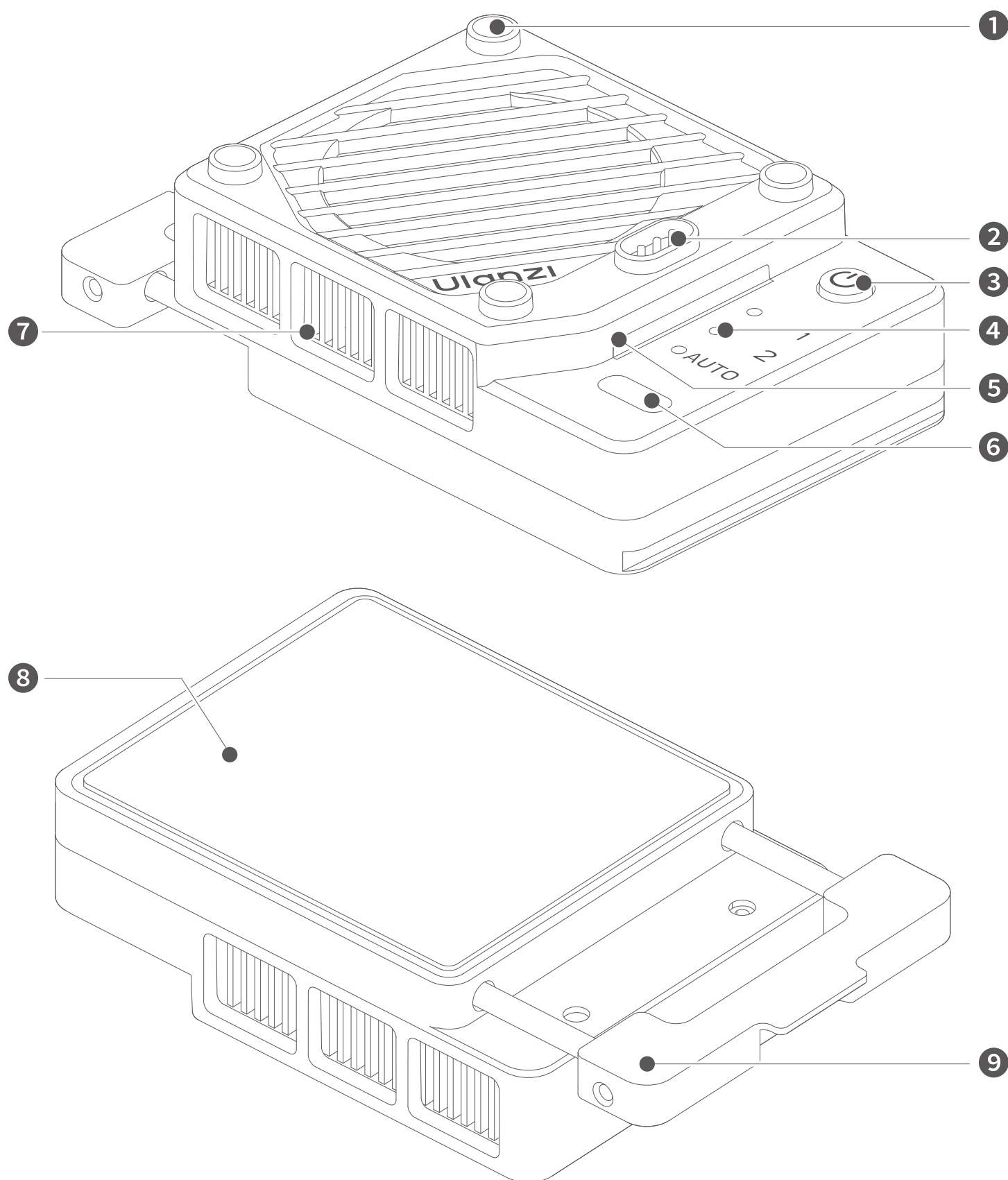


Typ-C Ladekabel
x 1PCS



Gebrauchsan-
weisungx
1PCS

Einführung in die Funktion des thermischen Halbleiterkühlers



❶ Magnetische Säule

❷ Power-Pop-up-Stift

❸ Funktionstaste

❹ Betriebsanzeige

❺ Temperatur-Anzeige

❻ C-Typ-Anschluss

❼ Kühlrippen

❽ Kühlfläche aus Silikon

❾ Federbelastete Schnalle

• Spezifikation

Modell	CU01
C-Typ Eingang	5V $\overline{\text{---}}$ 2A
Werkstoff	Aluminium+Kunststoff+Silikon+Kupfer
Abmessungen	94,25 x 53,2 x 25,5 mm
Gewicht	106g

• Taste Beschreibung (3#Funktionstaste)

Kurzes Drücken	Gangwechsel
Langer Druck	Ein-/ausschalten

• Beschreibung des Geschwindigkeitsanzeigers
(4#Geschwindigkeitsanzeiger)

Weißes Licht immer an	Betriebsanzeige in Betrieb
Weißes Licht immer aus	Heizkörperstatus aus

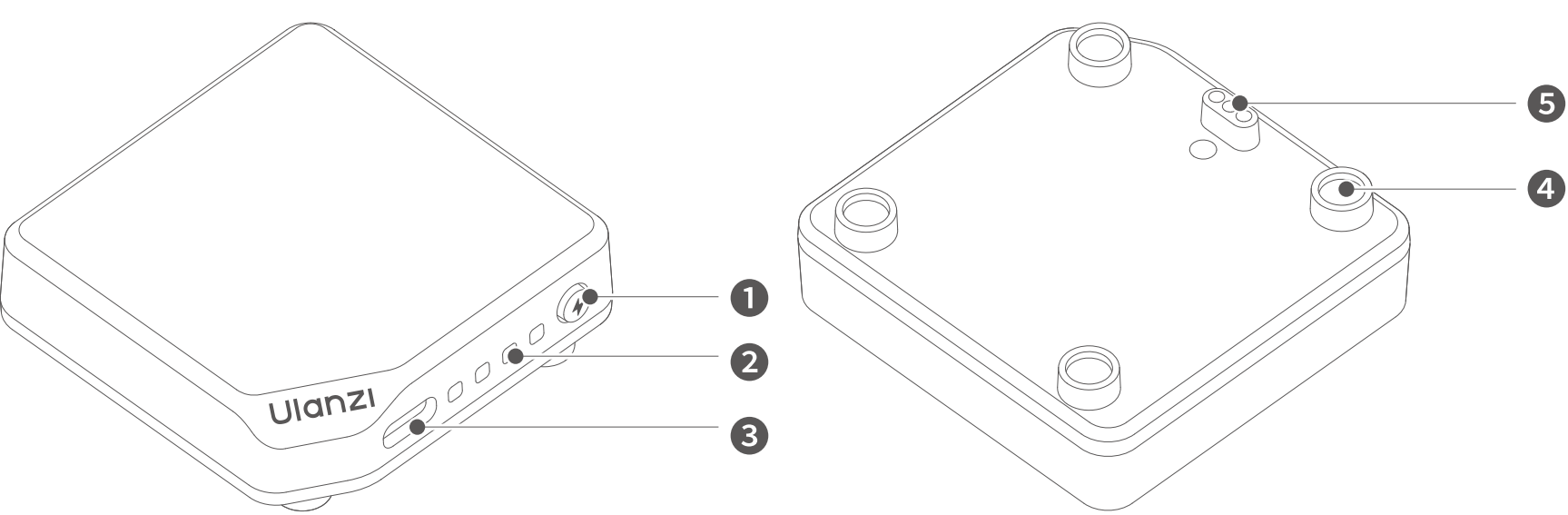
• Beschreibung der Temperaturanzeige (5#Temperaturanzeige)

Blaues Licht leuchtet immer	Die Temperatur ist normal
Rotes Licht leuchtet immer	Überhitzung, Kammertemperatur ist zu hoch (kann in den höchsten Gang schalten)

• Anpassbare Kamerabreite (9#Spring buckle)

Anpassbare Breite	74mm—94,5mm
-------------------	-------------

Funktionseingang des Batteriemoduls



- 1

Funktionstaste
- 2

Batterieanzeige
- 3

Steckertyp - c
- 4

Magnetische Säule
- 5

Batteriekontakt

• Spezifikation

Modell	CU01	Material	Kunststoff + Kupfer
Akku-Kapazität	3000mAh 3.7V 11.1Wh	Abmessungen	59 x 59,2 x 20,3mm
Typ-C-Eingang	5V $\overline{\text{=}}$ 2A	Gewicht	70g

• Beschreibung der Taste

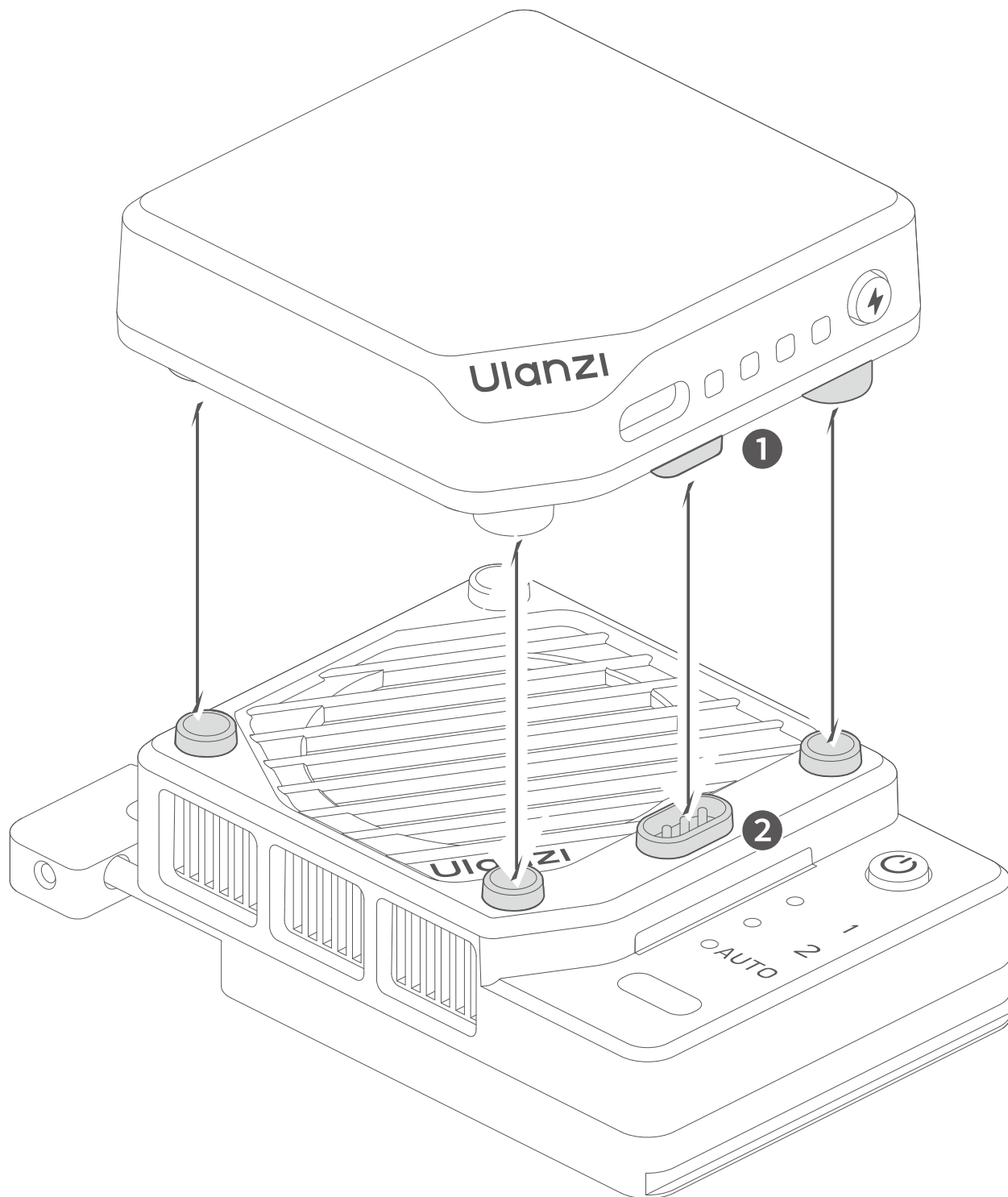
Kurzer Druck	Batteriestandsanzeige
Langer Druck	Ausschalten

• Beschreibung der Anzeigelampe

Weißes Licht leuchtet immer	Anzeige des Batteriestands
Weißes Licht blinkt schnell	Batterie ist erschöpft, muss aufgeladen werden
Langsam blinkendes weißes Licht	Aufladen

Montageanleitung

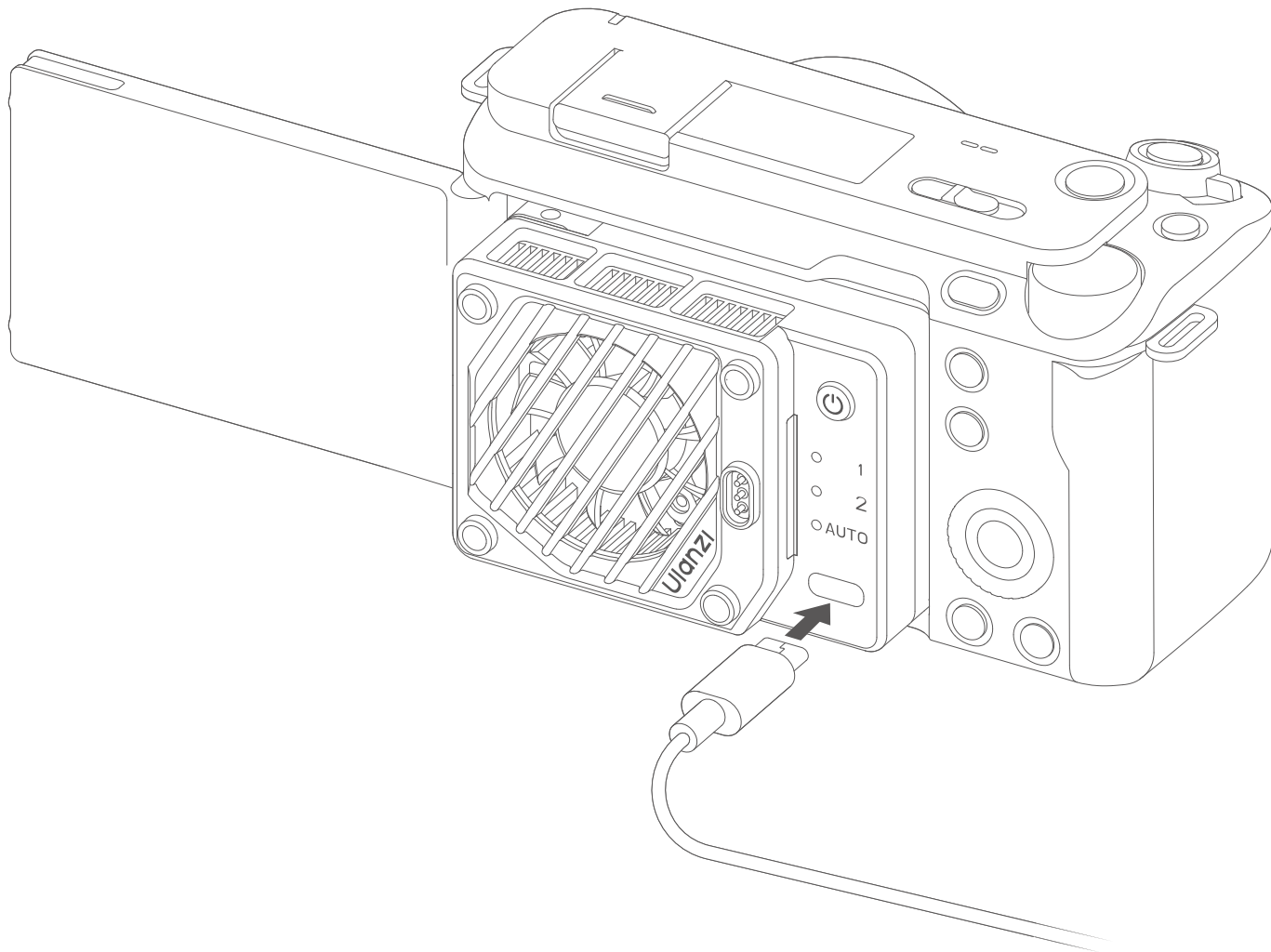
Richten Sie die Kontakte des Batteriemoduls ① mit dem Pop-up-Pin ② aus und ziehen Sie es magnetisch an den Hauptkörper der Kühlbox.



Beschreibung des Netzteils

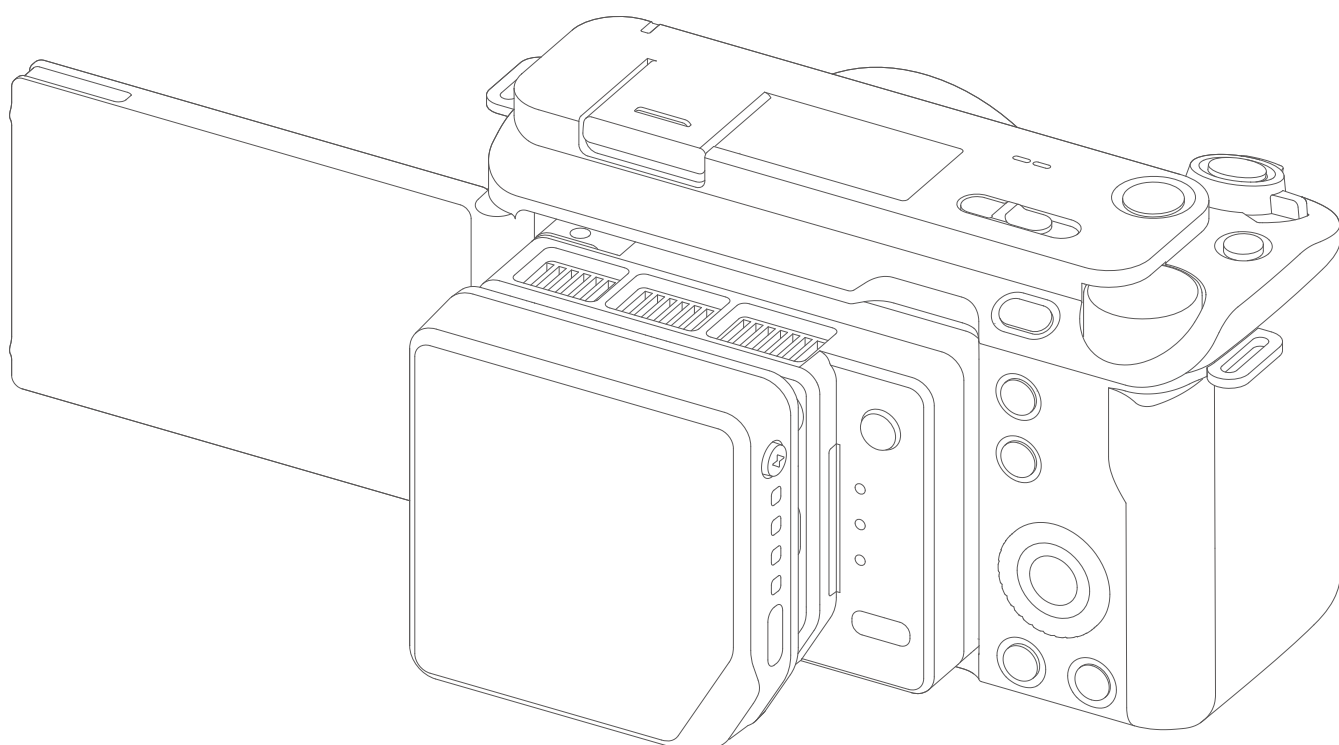
- **Typ-C-Schnittstellen-Stromversorgung**

Das Hauptgehäuse des Kühlers wird durch eine externe Stromversorgung über den Typ-C-Anschluss mit Strom versorgt.



- **Batteriebetrieben**

Der Hauptteil des Kühlers wird durch ein externes Batteriemodul über einen Pop-up-Stiftkontakt mit Strom versorgt.



Warnungen

Bevor Sie dieses Produkt benutzen, beachten Sie bitte unbedingt die folgenden Hinweise. Ulanzi haftet nicht für Folgen, die durch falsche Bedienung oder unsachgemäßen Gebrauch entstehen.

- **Zubehör**

- Teil der Produktbaugruppe enthält das Kühler-Batteriemodul, die eingebaute Batterie 3.7V 11.1Wh 3000mAh Lithium-Batterien.
- In den Prozess der Akku-Ladung / Verwendung, der Kühler im Arbeitszustand wird eine leichte Hitze produzieren, ist dies ein normales Phänomen.

- **Zusätzliche Anforderungen**

- Bei Ladetemperaturen über 40° C oder unter 5° C kann der Akku beschädigt werden, z. B. durch Leistungsver schlechterung, Ausdehnung, Auslaufen und Überhitzung.
- Lagern Sie den kühleren Akku nie in einer Umgebung, die 60 ° C überschreitet. Die ideale Umgebungstemperatur für die Lagerung ist 22°C bis 28°C.

- **Operatives Umfeld**

- Verwenden Sie die Batterie bei einer Temperatur zwischen -20° C und 45° C. Höhere Temperaturen können zu abnormaler Ausdehnung, Feuer oder sogar Explosion führen. Es wird empfohlen, den Akku bei Raumtemperatur vollständig aufzuladen, bevor Sie ihn in einer Umgebung mit niedrigen Temperaturen verwenden, um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern.
- Laden Sie das Gerät nicht in der Nähe von entflammaren oder brennbaren Materialien auf. Behalten Sie den Ladevorgang im Auge, um Unfälle zu vermeiden.
- Bitte lagern Sie das Gerät in einer trockenen Umgebung, die ideale Luftfeuchtigkeit der Lagerumgebung ist nicht mehr als 40%.

- **Sicherheit der Batterie**

- Das Akkumodul ist mit einem eingebauten, nicht herausnehmbaren Akku ausgestattet. Bitte tauschen Sie den Akku nicht selbst aus, um den Akku oder das Gerät nicht zu beschädigen.
- Setzen Sie den Akku nicht hohen Temperaturen aus oder in der Nähe von Geräten, die Wärme erzeugen, wie z. B. Sonnenlicht, Heizungen, Mikrowellen, Öfen oder Warmwasserbereiter. Eine Überhitzung des Akkus kann eine Explosion verursachen.

- Der Akku darf nicht zerlegt oder modifiziert werden, es dürfen keine Fremdkörper hineingesteckt werden und er darf nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden, da dies zum Auslaufen des Akkus, zu Überhitzung, Brand oder Explosion führen kann.
- Der Elektrolyt im Inneren des Akkus ist stark ätzend. Sollte er versehentlich mit Haut oder Augen in Berührung kommen, spülen Sie ihn bitte sofort mindestens 15 Minuten lang mit Wasser ab und suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer, sonst fängt der Akku Feuer und explodiert.
- Lassen Sie den Akku nicht fallen, zerdrücken oder durchstechen. Vermeiden Sie es, den Akku einem hohen äußeren Druck auszusetzen, da dies zu internen Kurzschlüssen und Überhitzung führen kann.
- Verwenden Sie keine beschädigten Batterien.
- Lagern Sie den Akku nicht über einen längeren Zeitraum, nachdem er vollständig entladen ist, um zu vermeiden, dass der Akku in einen übermäßig entladenen Zustand gerät und die Akkuzelle beschädigt wird, die dann nicht mehr in der Lage ist, den Akku wieder zu verwenden.
- Stellen Sie sicher, dass die Batterie vollständig entladen ist, und werfen Sie den Batterieabfall dann in die dafür vorgesehene Batterie-Recyclingbox. Batterien sind gefährliche chemische Substanzen und dürfen nicht in normalen Mülltonnen entsorgt werden. Bitte beachten Sie die örtlichen Gesetze und Vorschriften zum Recycling und zur Entsorgung von Batterien. Wenn die Batterie nicht vollständig entladen werden kann, werfen Sie sie nicht direkt in die Batterierecyclingtonne, sondern wenden Sie sich zur weiteren Behandlung an ein professionelles Batterierecyclingunternehmen.
- **Wartung und Instandhaltung**
 - Bitte halten Sie das Gerät sauber und frei von Sand, Staub und anderen Fremdkörpern. Verwenden Sie ein sauberes und trockenes Tuch, um die Fremdkörper auf dem Produkt rechtzeitig abzuwischen.
 - Bitte setzen Sie das Gerät und sein Zubehör keinen starken Stößen oder Vibrationen aus, um es nicht zu beschädigen und einen Ausfall des Geräts zu verursachen.

Haftungsausschluss

- Vielen Dank für den Kauf von Ulanzi-Produkten.
- Bevor Sie dieses Produkt verwenden, lesen Sie bitte diesen Artikel sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass das Produkt korrekt eingerichtet wurde. Das endgültige Auslegungsrecht dieses Dokuments und aller zugehörigen Dokumente dieses Produkts liegt bei Ulanzi.
- Sobald Sie dieses Produkt verwenden, wird davon ausgegangen, dass Sie den Haftungsausschluss und die Warnungen sorgfältig gelesen haben und alle Bedingungen und Inhalte dieser Erklärung verstanden, anerkannt und akzeptiert haben. Sie verpflichten sich, die volle Verantwortung für die Verwendung dieses Produkts und die möglichen Folgen zu übernehmen. Sie versprechen, dieses Produkt nur für legitime Zwecke zu verwenden und stimmen diesen Bedingungen und allen relevanten Vorschriften, Richtlinien und Richtlinien von Ulanzi zu.
- Ulanzi ist nicht verantwortlich für Schäden, Verletzungen oder rechtliche Haftung, die direkt oder indirekt durch die Verwendung dieses Produkts verursacht werden. Benutzer sollten alle Sicherheitsrichtlinien befolgen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die in diesem Artikel genannten.
- Auch wenn die oben genannten Bestimmungen bestehen, bleiben die Rechte und Interessen der Verbraucher durch örtliche Gesetze und Vorschriften geschützt und werden von diesem Haftungsausschluss nicht berührt.

Batteriekapazität	3000mAh / 3.7V / 11.1Wh
Chemisches System	Wiederaufladbare Lithium-Ionen-Zelle
Gewicht	174.7g
Geeignete Löschmittel	Wassernebel-/Schaum-Feuerlöscher

Vielen Dank für Ihren Kauf von Ulanzi-Produkten.

Wichtiger Hinweis

- Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch.
- Bitte bewahren Sie diese Anleitung sorgfältig auf. Wenn Sie das Produkt an eine andere Person weitergeben, legen Sie diese Anleitung unbedingt bei.
- Bitte beachten Sie alle Warnhinweise und befolgen Sie alle Anweisungen in dieser Anleitung.

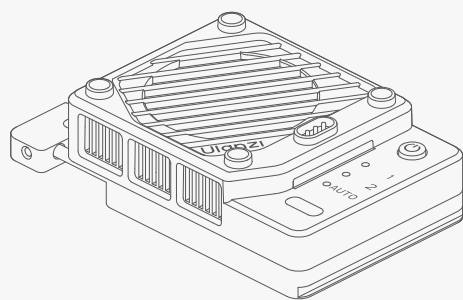
Warnhinweise

- Platzieren Sie dieses Produkt nicht an Orten mit korrosiven Chemikalien. Korrosion kann das Produkt beschädigen und zu Fehlfunktionen führen.
- Die Umgebungstemperatur für den Betrieb dieses Produkts muss strikt zwischen -15 °C und 45 °C liegen. Verwenden Sie es nicht in Umgebungen mit hohen Temperaturen, Feuchtigkeit, Staub oder starken Magnetfeldern, da dies die Leistung beeinträchtigen oder Schäden verursachen kann.
- Dieses Produkt verfügt über ein integriertes Magnetmodul. Bringen Sie es nicht in unmittelbare Nähe von Bankkarten, Magnetkarten, Uhren oder anderen Gegenständen, die leicht durch Magnetfelder beeinflusst werden, um Datenverlust oder Geräteausfälle zu vermeiden.
- Zerlegen, stoßen oder verändern Sie das Produkt nicht selbst. Andernfalls können interne Komponenten beschädigt werden und das Produkt ist nicht von der Garantie abgedeckt.
- Verwenden Sie kein nicht originales Ladegerät und kein Ladegerät, das nicht den Spezifikationen (5 V/2 A) entspricht, um mögliche Sicherheitsrisiken zu vermeiden.
- Ausfälle, die durch vom Menschen verursachte Schäden wie Herunterfallen oder Eindringen von Wasser oder durch unsachgemäße Verwendung entstehen, sind nicht von der Garantie abgedeckt.
- Biegen Sie die Leuchtplatte des Produkts nicht gewaltsam über den maximalen Öffnungswinkel hinaus, da dies die Scharnierstruktur beschädigen kann.
- Diese Anleitung wurde auf Grundlage strenger Tests unseres Unternehmens erstellt. Design und Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

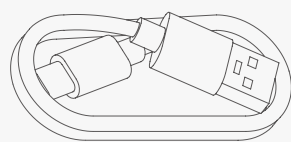
Shenzhen Ulanzi Technology Co., Ltd.
A17-3, Xinghe WORLD, Nr. 1 Yabao Road, Gemeinde Nankeng, Unterbezirk Bantian,
Bezirk Longgang, Shenzhen, China
Hergestellt in China

Liste des produits

- Refroidisseur de caméra thermique pour semi-conducteurs



Refroidisseur thermique pour
semi-conducteurs x 1PCS

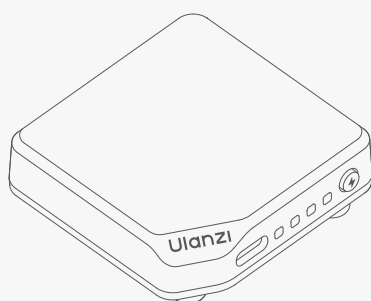


Câble de charge de
type C x 1PCS



Manuel d'instruc-
tion x 1PCS

- Batterie de refroidissement de l'appareil photo

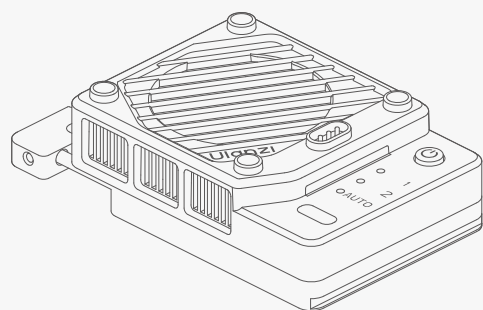


Module de batterie
x 1PCS

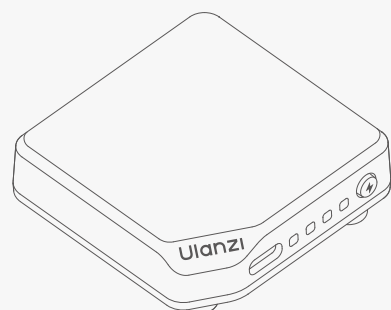


Manuel d'instruction
x 1PCS

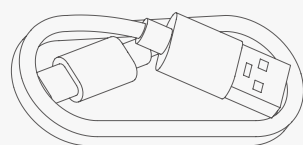
- Kit de refroidissement thermique pour semi-conducteurs



Refroidisseur thermique pour
semi-conducteurs x 1PCS



Module de batterie
x 1PCS

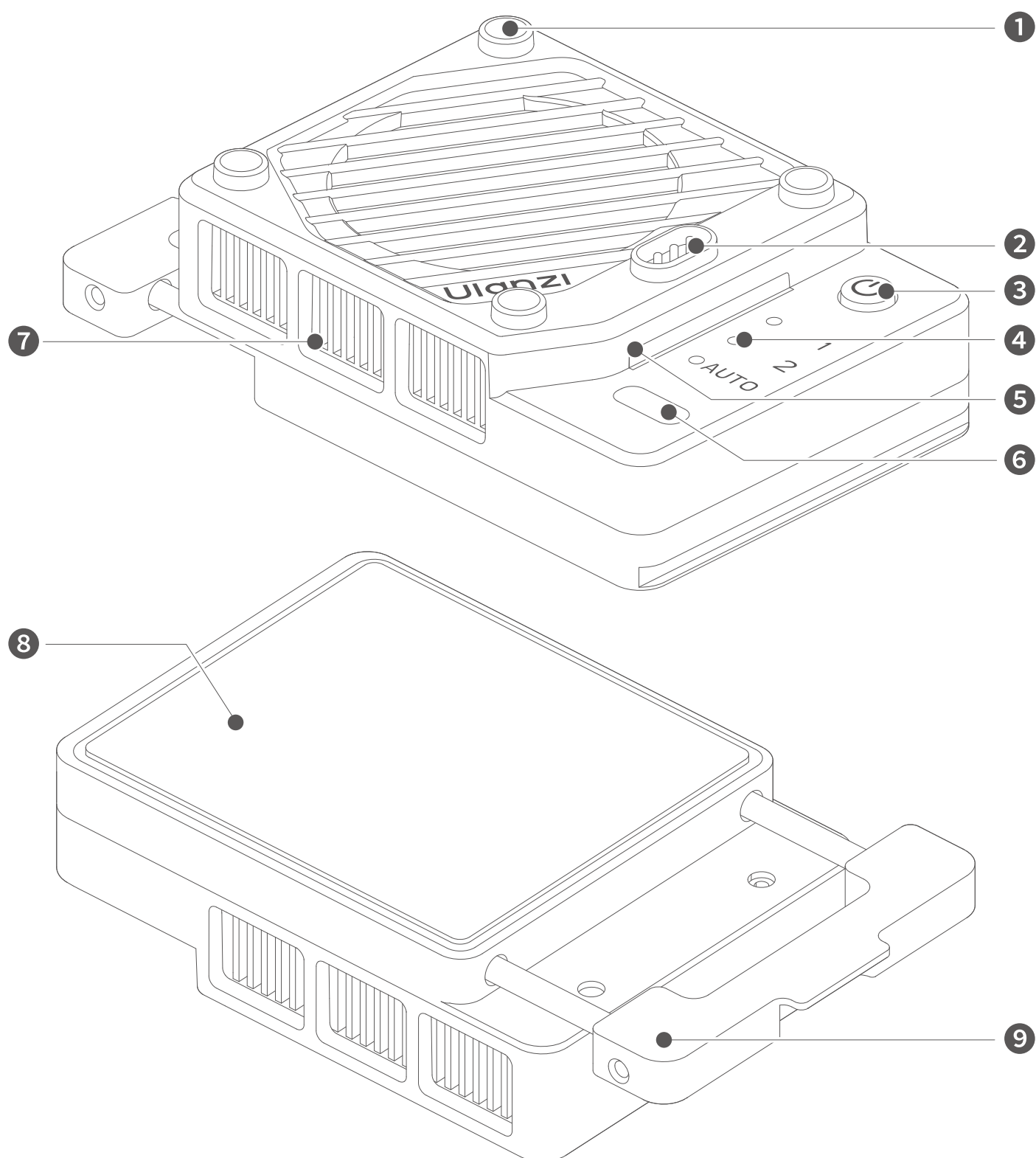


Câble de charge
de type C x 1PCS



Manuel d'instruc-
tion x 1PCS

Introduction à la fonction du refroidisseur thermique à semi-conducteur



- | | |
|--------------------------------|--|
| ❶ Colonne magnétique | ❺ Indicateur de température |
| ❷ Goupille d'alimentation | ❻ Connecteur de type C |
| ❸ Bouton de fonction | ❼ Ailettes de refroidissement |
| ❹ Indicateur de fonctionnement | ❽ Surface de refroidissement en silicone |
| | ❾ Boucle à ressort |

• **Spécification**

Modèle	CU01
Type C Entrée	5V = 2A
Matériau	Aluminium+Plastique+Silicone+Cuivre
Dimension	94,25 x 53,2 x 25,5 mm
Poids	106g

• **Description des touches (3#Bouche de fonction)**

Pression courte	Changement de vitesse
Pression longue	Mise en marche/arrêt

• **Description de l'indicateur de vitesse (4#Indicateur de vitesse)**

Lumière blanche toujours allumée	Indication de la vitesse de travail
Lumière blanche toujours éteinte	État du radiateur éteint

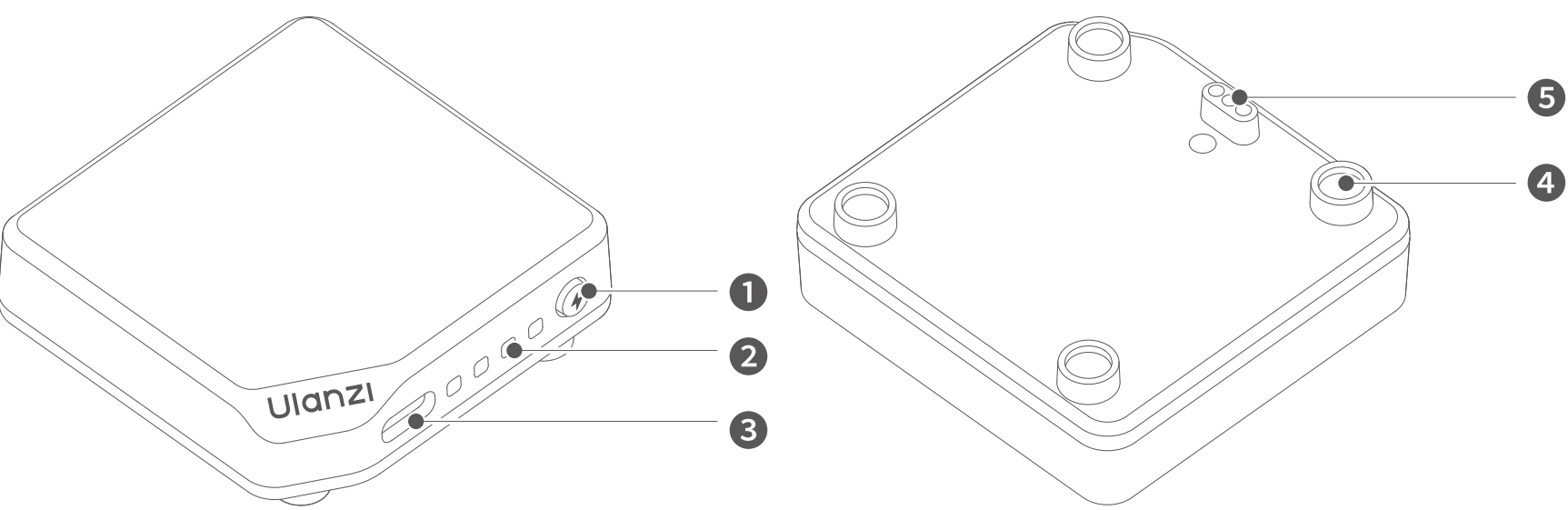
• **Description de l'indicateur de température (5#Indicateur de température)**

Lumière bleue est toujours allumée	La température est normale
Lumière rouge est toujours allumée	Surchauffe, la température de l'appareil est trop élevée (à ce moment-là, vous pouvez passer à la vitesse supérieure)

• **Largeur de chambre adaptée (9#Boucle à ressort)**

Largeur réglable	74mm—94,5mm
------------------	-------------

Entrée de fonction du module de batterie



- ❶

Bouton de fonction
- ❷

Indicateur de batterie
- ❸

Type de connecteur - c
- ❹

Colonne magnétique
- ❺

Contact batterie

• Spécifications

Modèle	CU01	Matériau	Plastique + Cuivre
Capacité de la batterie	3000mAh 3.7V 11.1Wh	Dimension	59 x 59.2 x 20.3mm
Entrée Type-C	5V⎓ 2A	Poids	70g

• Description des boutons

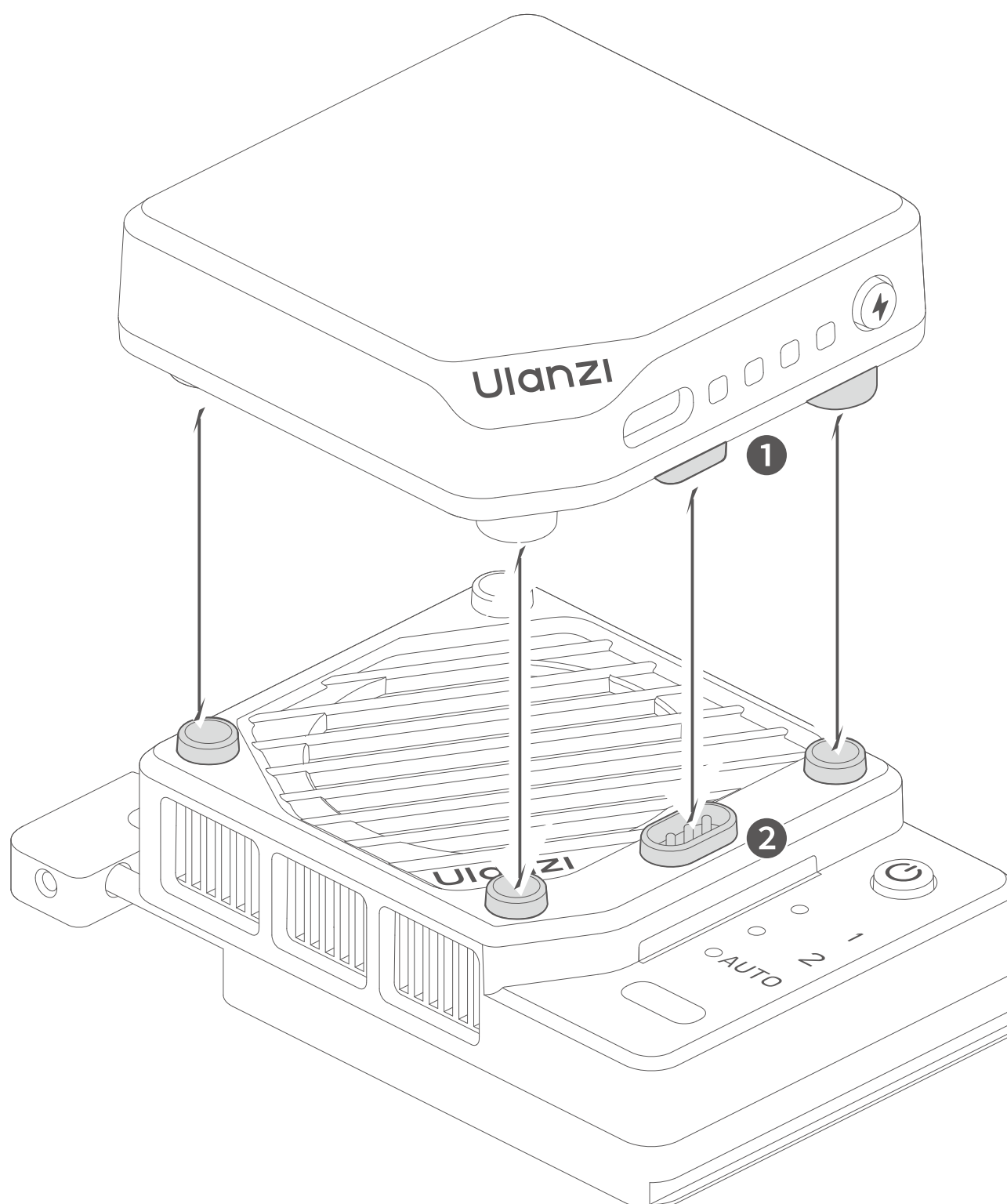
Pression courte	Indication du niveau de la batterie
Pression longue	Mise hors tension

• Description du témoin lumineux

Lumière blanche toujours allumée	Indication du niveau de la batterie
Lumière blanche clignotant rapidement	La batterie est vide, elle doit être rechargée
Lumière blanche clignotant lentement	En cours de chargement

Instructions de montage

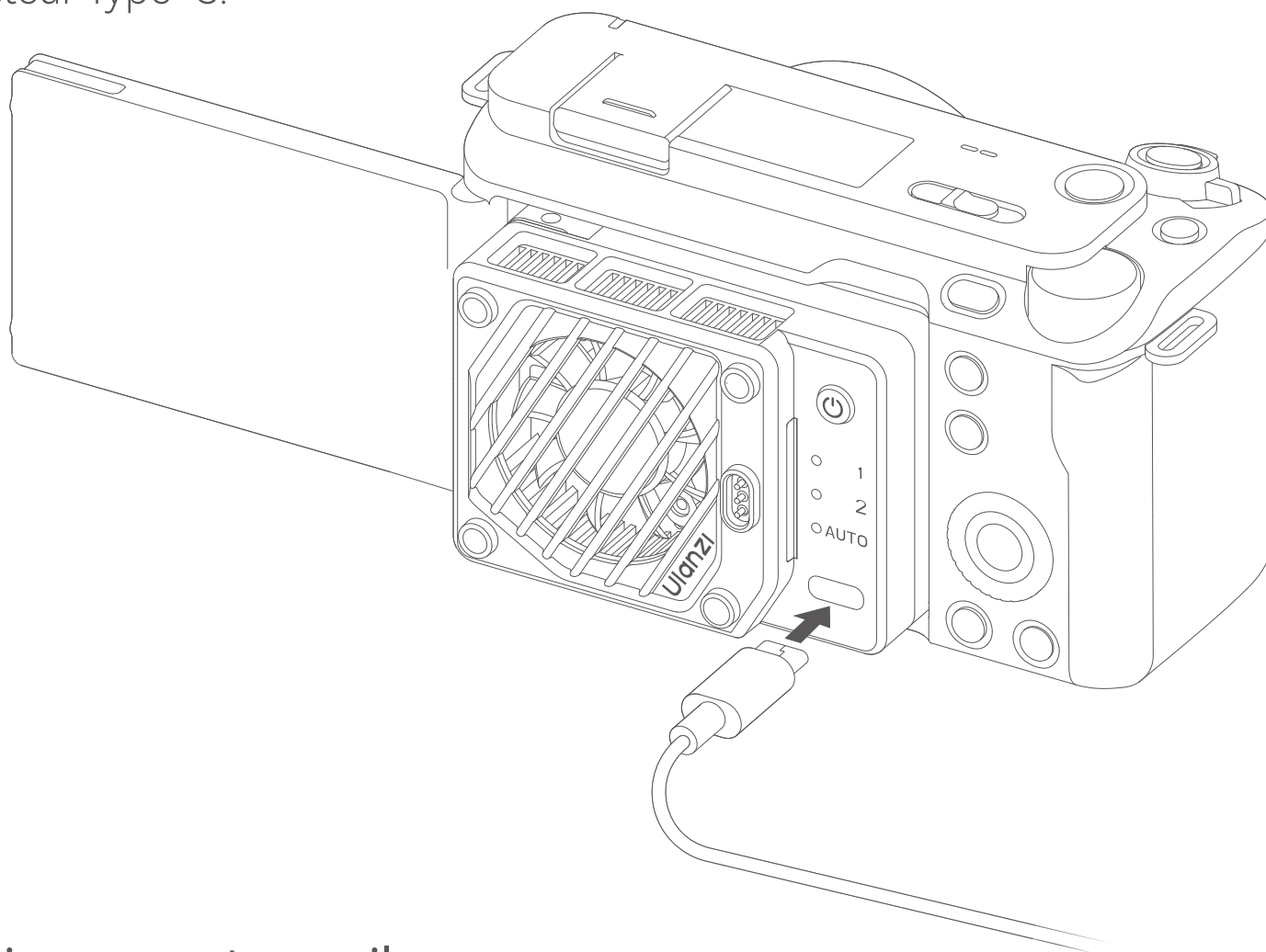
Aligner les contacts du module de batterie ① avec l'ergot ② et l'attirer magnétiquement dans le corps principal de la glacière.



Description de l'alimentation électrique

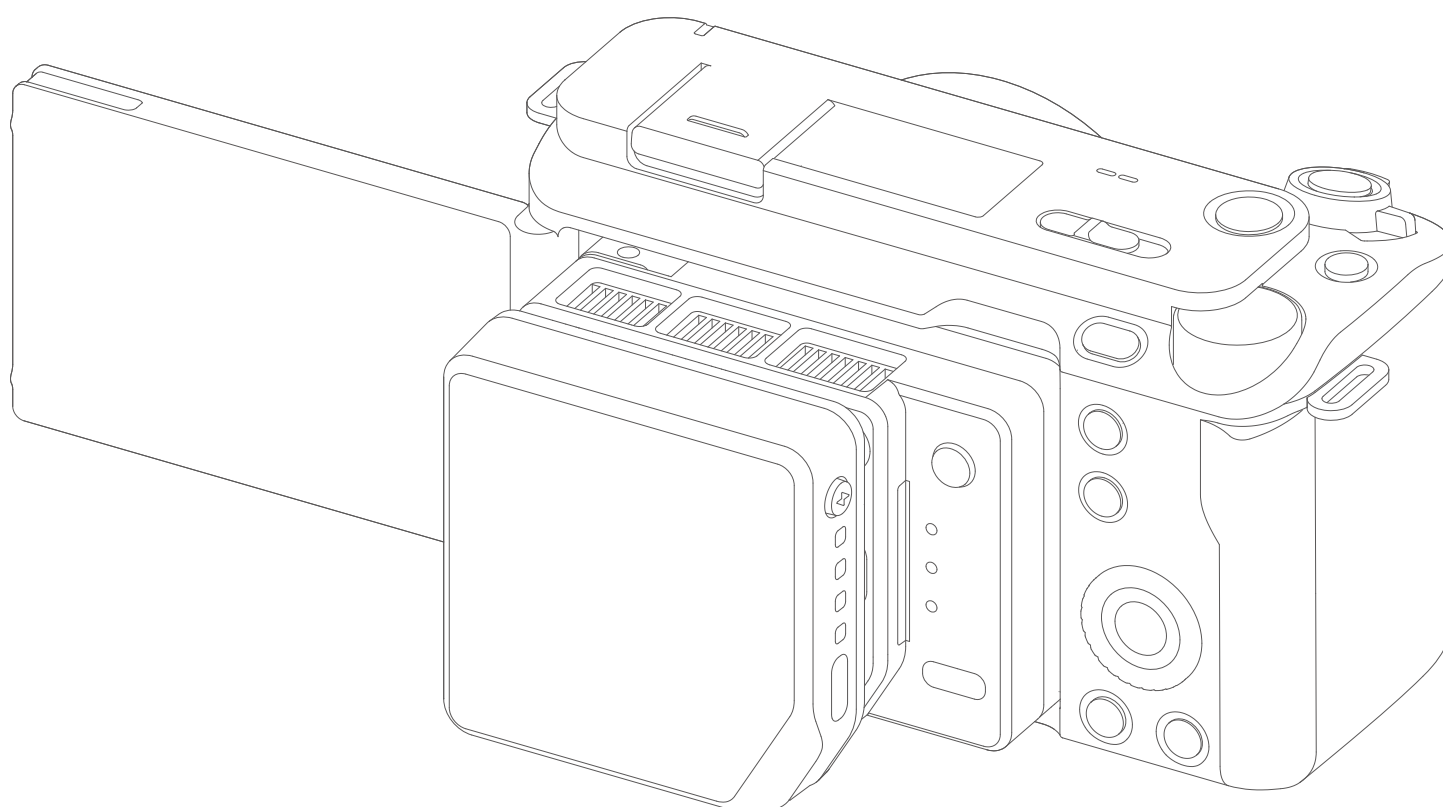
- **Alimentation de l'interface de type C**

Le corps principal du refroidisseur est alimenté par une alimentation externe via le connecteur Type-C.



- **Fonctionnement sur piles**

Le corps principal du refroidisseur thermique est alimenté par un module de batterie externe par l'intermédiaire d'une broche de contact.



Avertissements

Avant d'utiliser ce produit, il convient de respecter scrupuleusement les instructions suivantes. Ulanzi n'est pas responsable des conséquences d'un fonctionnement incorrect ou d'une utilisation non conforme.

- **Accessoires**

- L'assemblage du produit contient le module de batterie du radiateur, la batterie intégrée 3,7V 11,1Wh 3000mAh batteries au lithium.
- Lors du chargement et de l'utilisation de la batterie, le refroidisseur en état de fonctionnement produira une légère chaleur, c'est un phénomène normal.

- **Exigences accessoires**

- Les températures ambiantes de chargement supérieures à 40° C ou inférieures à 5 °C peuvent endommager la batterie, comme la dégradation des performances, la dilatation, les fuites et la surchauffe.
- Ne jamais stocker la batterie froide dans un environnement qui dépasse 60 °C. La température ambiante idéale de stockage est comprise entre 22°C et 28°C.

- **Environnement opérationnel**

- Utiliser la batterie à une température comprise entre -20 ° C et 45 ° C. Des températures plus élevées peuvent provoquer une dilatation anormale, un incendie ou une explosion. Il est recommandé de charger complètement la batterie dans un environnement à température ambiante avant de l'utiliser dans un environnement à basse température afin de prolonger sa durée de vie.
- Ne placez pas l'appareil à proximité de matériaux inflammables ou combustibles pour le charger. Surveillez le processus de chargement afin d'éviter tout accident.
- Veuillez stocker l'appareil dans un environnement sec, l'humidité idéale de l'environnement de stockage ne dépassant pas 40 %.

- **Sécurité des batteries**

- Le module de batterie est équipé d'une batterie inamovible intégrée, veuillez ne pas remplacer la batterie par vous-même, afin de ne pas endommager la batterie ou l'appareil.
- Ne pas exposer la batterie à des températures élevées ou à proximité d'équipements générant de la chaleur, tels que le soleil, les radiateurs, les micro-ondes, les fours ou les chauffe-eau. La surchauffe de la batterie peut provoquer une explosion.

- Ne pas démonter ou modifier la batterie, y insérer des objets étrangers ou l'immerger dans l'eau ou d'autres liquides, ce qui pourrait provoquer une fuite de la batterie, une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- L'électrolyte à l'intérieur de la batterie est très corrosif, s'il entre accidentellement en contact avec la peau ou les yeux, rincez immédiatement avec de l'eau pendant au moins 15 minutes et consultez immédiatement un médecin.
- Ne pas jeter la batterie au feu, sinon elle s'enflammera et explosera.
- Ne pas laisser tomber, écraser ou percer la batterie. Évitez de soumettre la batterie à une forte pression externe, car cela pourrait provoquer des courts-circuits internes et une surchauffe.
- Ne pas utiliser de piles endommagées.
- Ne pas stocker la batterie pendant une longue période après qu'elle soit complètement déchargée, afin d'éviter que la batterie n'entre dans un état de décharge excessive et n'endommage la cellule de la batterie, qui ne sera pas en mesure de restaurer l'utilisation de la batterie.
- Veuillez à décharger complètement la batterie, puis déposez les déchets de la batterie dans la boîte de recyclage prévue à cet effet. Les piles sont des substances chimiques dangereuses et ne peuvent pas être jetées dans les poubelles normales. Pour plus de détails, veuillez suivre les lois et réglementations locales relatives au recyclage et à l'élimination des piles. Si la batterie ne peut pas être complètement déchargée, ne la jetez pas directement dans la poubelle de recyclage des batteries, mais contactez une société professionnelle de recyclage des batteries pour un traitement ultérieur.

• **Entretien et maintenance**

- Veuillez garder l'appareil propre et exempt de sable, de poussière et d'autres corps étrangers. Utilisez un chiffon propre et sec pour essuyer les corps étrangers sur le produit à temps.
- Veuillez ne pas soumettre l'appareil et ses accessoires à des chocs violents ou à des vibrations, afin de ne pas les endommager et de ne pas provoquer de défaillance de l'appareil.

Clause de non-responsabilité

- Merci d'avoir acheté les produits Ulanzi.
- Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire attentivement cet article pour vous assurer que le produit a été correctement configuré. Le droit d'interprétation finale de ce document et de tous les documents associés à ce produit appartient à Ulanzi.
- Une fois que vous utilisez ce produit, vous êtes réputé avoir lu attentivement la clause de non-responsabilité et les avertissements, et compris, reconnu et accepté tous les termes et contenus de cette déclaration. Vous vous engagez à assumer l'entière responsabilité de l'utilisation de ce produit et de ses éventuelles conséquences. Vous promettez d'utiliser ce produit uniquement à des fins légitimes et acceptez les présentes conditions ainsi que toutes les réglementations, politiques et directives pertinentes établies par Ulanzi.
- Ulanzi n'est pas responsable de tout dommage, blessure ou de toute responsabilité légale causé directement ou indirectement par l'utilisation de ce produit. Les utilisateurs doivent suivre toutes les consignes de sécurité, y compris, mais sans s'y limiter, celles mentionnées dans cet article.
- Même si les dispositions ci-dessus existent, les droits et intérêts des consommateurs sont toujours protégés par les lois et réglementations locales et ne sont pas affectés par cette clause de non-responsabilité.

Capacité de la batterie	3000mAh / 3.7V / 11.1Wh
système chimique	Cellule rechargeable lithium-ion
Poids	174.7g
Médias d'extinction applicables	Extincteur à brouillard d' eau/mousse

Merci d'avoir acheté des produits Ulanzi.

Avis important

Veuillez lire attentivement ce manuel.

Veuillez conserver ce manuel correctement. Lorsque vous remettez le produit à une autre personne, veuillez à joindre ce manuel.

Veuillez tenir compte de tous les avertissements et suivre toutes les instructions de ce manuel.

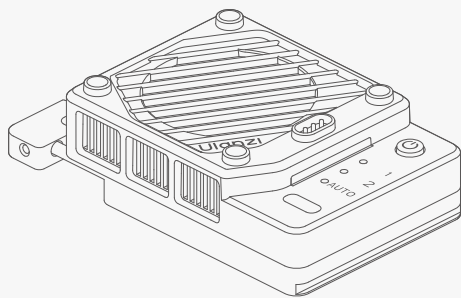
Avertissements

- Ne placez pas ce produit dans des endroits contenant des produits chimiques corrosifs. La corrosion peut endommager le produit et entraîner une défaillance.
- La température ambiante d' utilisation de ce produit doit être strictement comprise entre -15 °C et 45 °C. Ne l' utilisez pas dans des environnements à haute température, humides, poussiéreux ou soumis à de forts champs magnétiques, car cela pourrait affecter ses performances ou l' endommager.
- Ce produit possède un module magnétique intégré. Ne le placez pas à proximité de cartes bancaires, de cartes magnétiques, de montres ou d' autres objets facilement affectés par les champs magnétiques, afin d' éviter toute perte de données ou défaillance de l' appareil.
- Ne démontez pas, ne heurtez pas et ne modifiez pas le produit vous-même. Sinon, les composants internes pourraient être endommagés et le produit ne serait pas couvert par la garantie.
- N' utilisez pas de chargeur non d' origine ou ne respectant pas les spécifications (5 V/2 A), afin d' éviter tout risque de sécurité.
- Les défaillances causées par des dommages humains, tels qu' une chute ou une infiltration d' eau, ou par une utilisation inappropriée ne sont pas couvertes par la garantie.
- Ne forcez pas le panneau lumineux du produit au-delà de son angle d' ouverture maximal, car cela pourrait endommager la structure de la charnière.
- Ce manuel a été rédigé sur la base de tests rigoureux effectués par notre société. La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

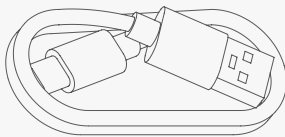
Shenzhen Ulanzi Technology Co., Ltd.
A17-3, Xinghe WORLD, n° 1 Yabao Road, communauté de Nankeng, sous-district de Bantian, district de Longgang, Shenzhen, Chine
Fabriqué en Chine

Lista de productos

- Enfriador térmico de semiconductor para cámara



Enfriador térmico de semicon-
ductor x 1PCS

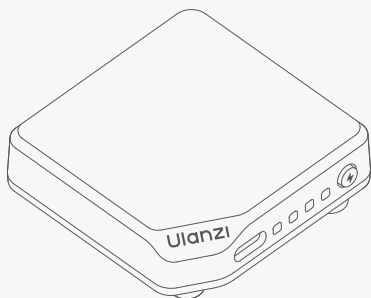


Cable de carga Tipo-C
x 1PCS



Manual de instruc-
ciones x 1PCS

- Batería de enfriador para cámara

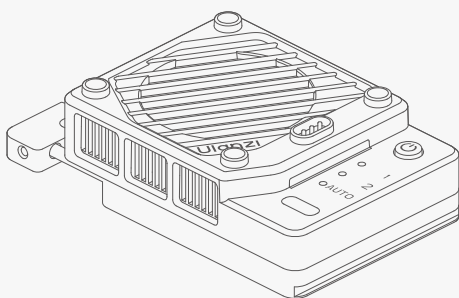


Módulo de batería x
1PCS

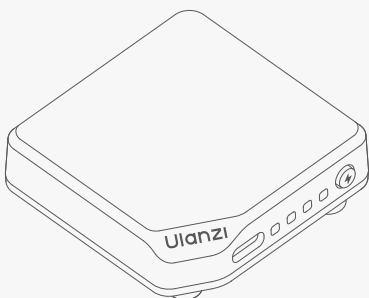


Manual de instruc-
ciones x 1PCS

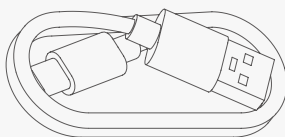
- Kit de enfriador térmico de semiconductor



Enfriador térmico de
semiconductor x 1PCS



Módulo de batería
x 1PCS

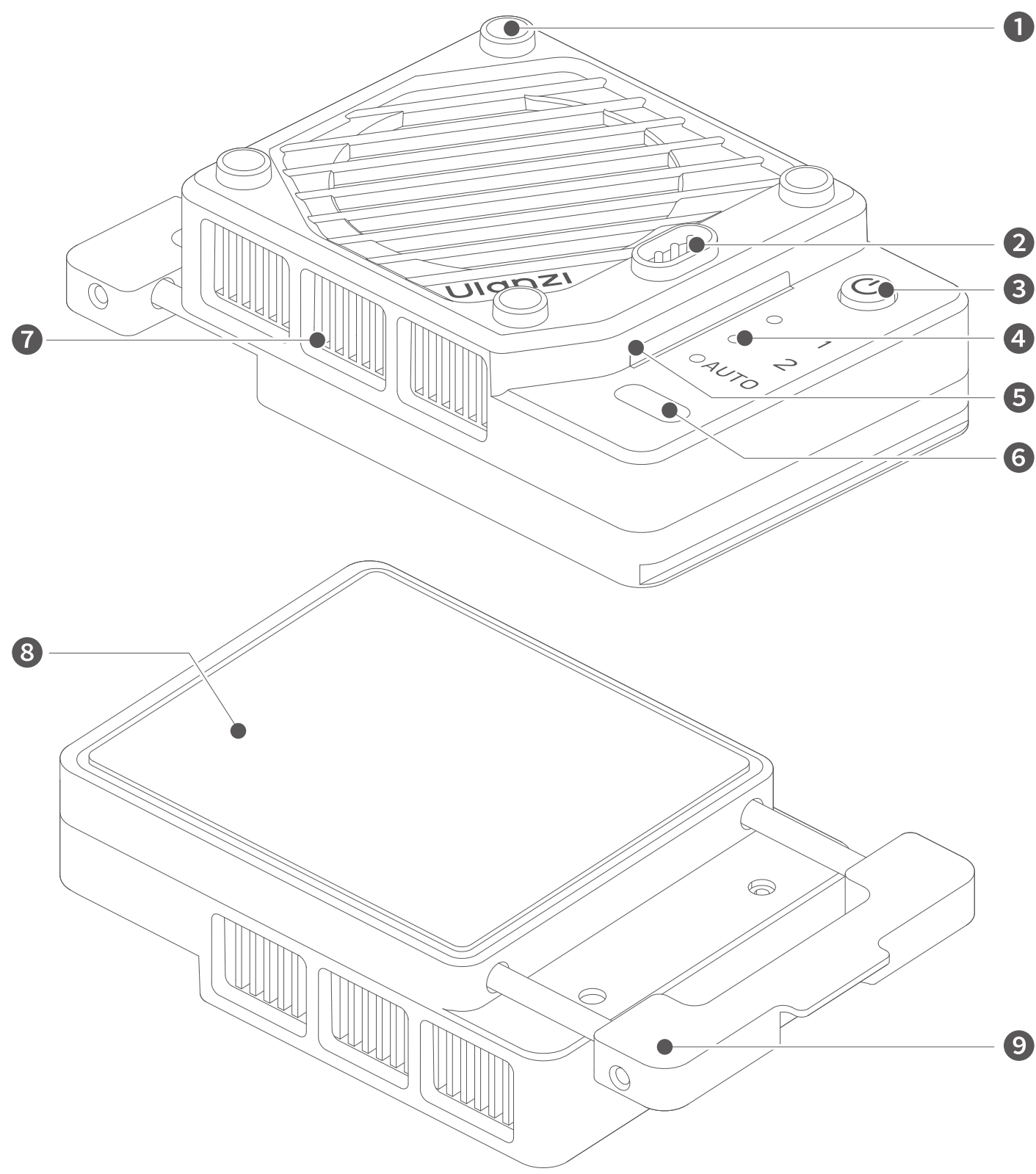


Cable de carga
Tipo-C x 1PCS



Manual de instruc-
ciones x 1PCS

Introducción a la función del enfriador térmico de semiconductor



- | | |
|-------------------------------------|---|
| ❶ Columna magnética | ❷ Aletas de refrigeración |
| ❸ Pasador emergente de alimentación | ❸ Superficie de refrigeración de silicona |
| ❹ Botón de función | ❹ Hebilla con resorte |
| ❺ Indicador de marcha | |
| ❻ Indicador de temperatura | |
| ❼ Conector tipo-C | |

• Especificación

Modelo	CU01
Entrada Tipo-C	5V $\overline{=}$ 2A
Material	Aluminio+Plástico+Silicona+Cobre
Dimensión	94.25 x 53.2 x 25.5mm
Peso	106g

• Descripción del botón (3#Botón de función)

Presión corta	Cambiar de marcha
Presión larga	Encender/apagar

• Descripción del indicador de marcha (4#Indicador de marcha)

Luz blanca siempre encendida	Indicación de marcha en funcionamiento
Luz blanca siempre apagada	Estado del radiador apagado

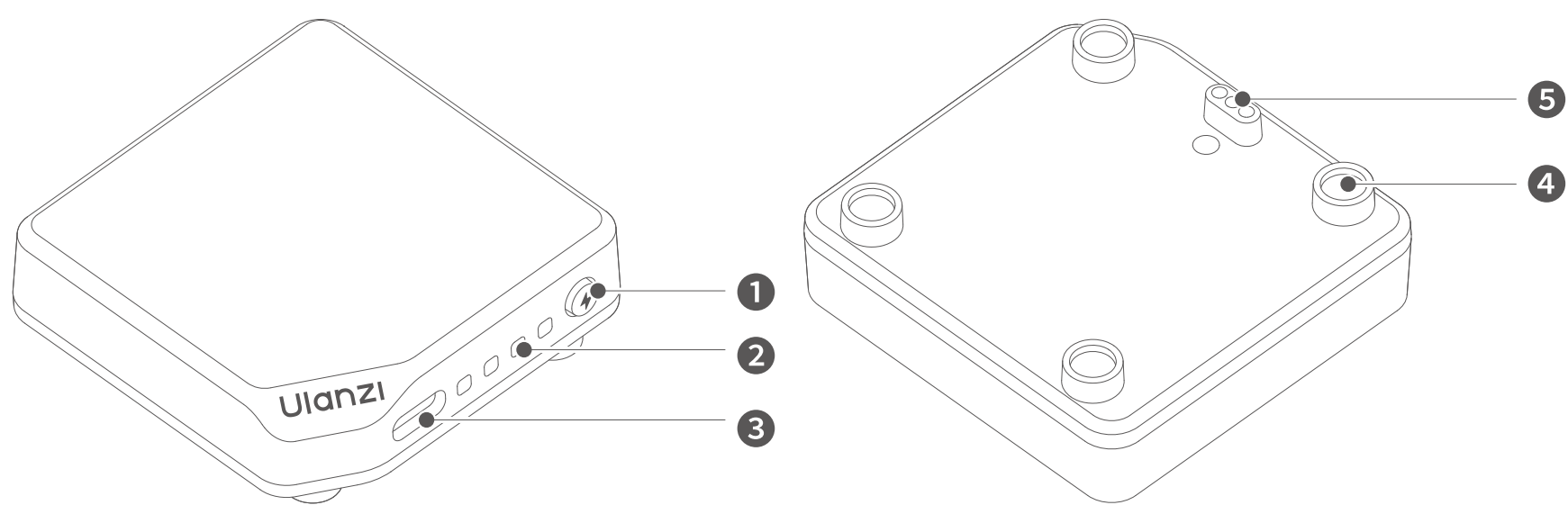
• Descripción del indicador de temperatura (5#Indicador de temperatura)

Luz azul siemopre encendida	La temperatura es normal
Luz roja siemopre encendida	Sobrecalentamiento, la temperatura de la cámara es demasiado alta (puede cambiar a marcha alta)

• Anchura adaptada de la cámara (9#Hebilla con resorte)

Anchura adaptable	74mm-94.5mm
-------------------	-------------

Introducción de función del módulo de batería



- 1

Botón de función
- 2

Indicador de batería
- 3

Conector tipo - c
- 4

Columna magnética
- 5

Contacto de batería

• Especificación

Modelo	CU01	Material	Plástico + Cobre
Capacidad de la batería	3000mAh 3.7V 11.1Wh	Dimensión	59 x 59.2 x 20.3mm
Entrada Tipo-C	5V= 2A	Peso	70g

• Descripción de botón

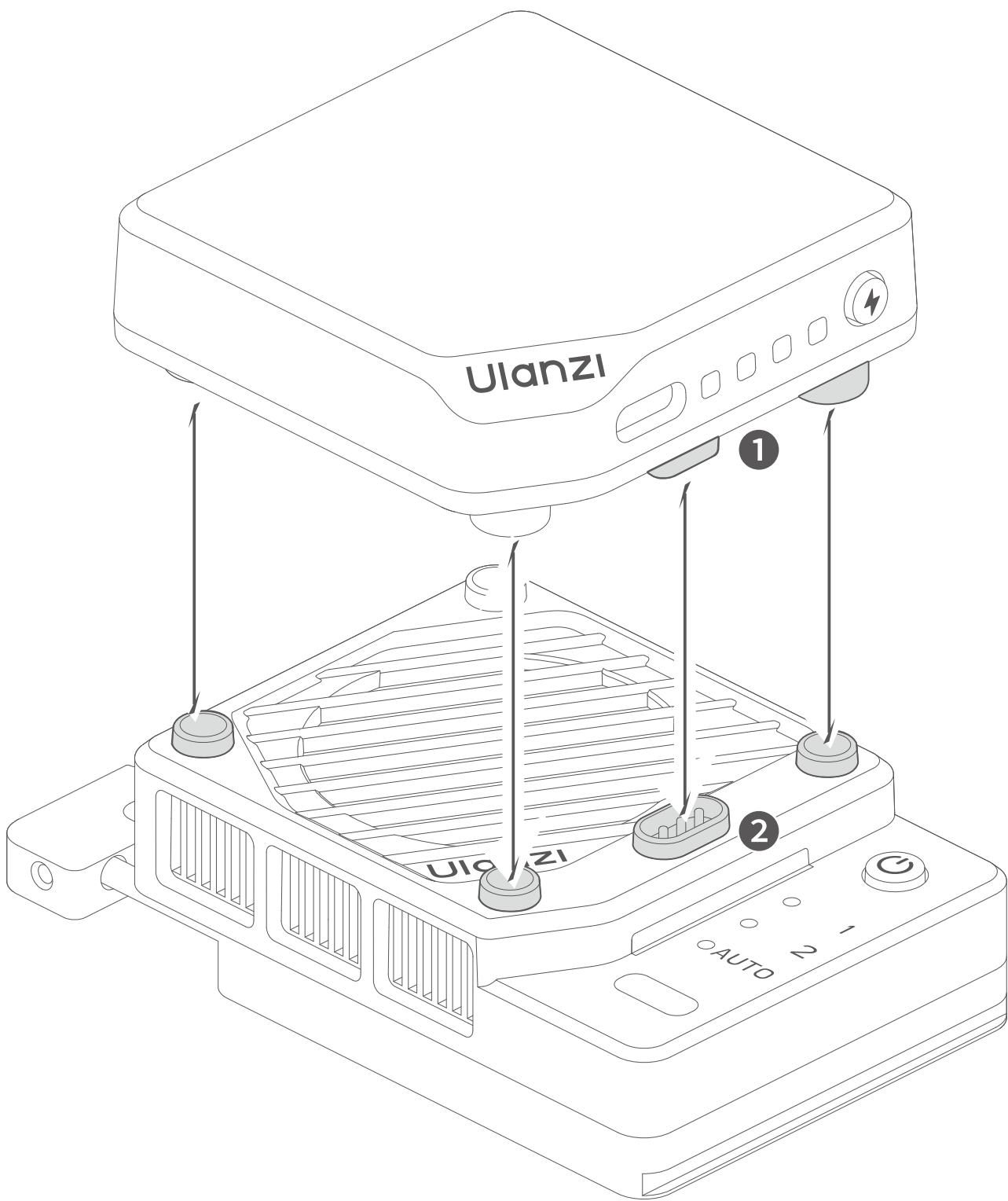
Presión corta	Indicación del nivel de batería
Presión larga	Apagar

• Descripción de la luz indicadora

Luz blanca siempre encendido	Indicación del nivel de la batería
Luz blanca parpadeo rápido	La batería está agotada, necesita recargarse
Luz blanca parpadeo lento	Cargando

Instrucciones de montaje

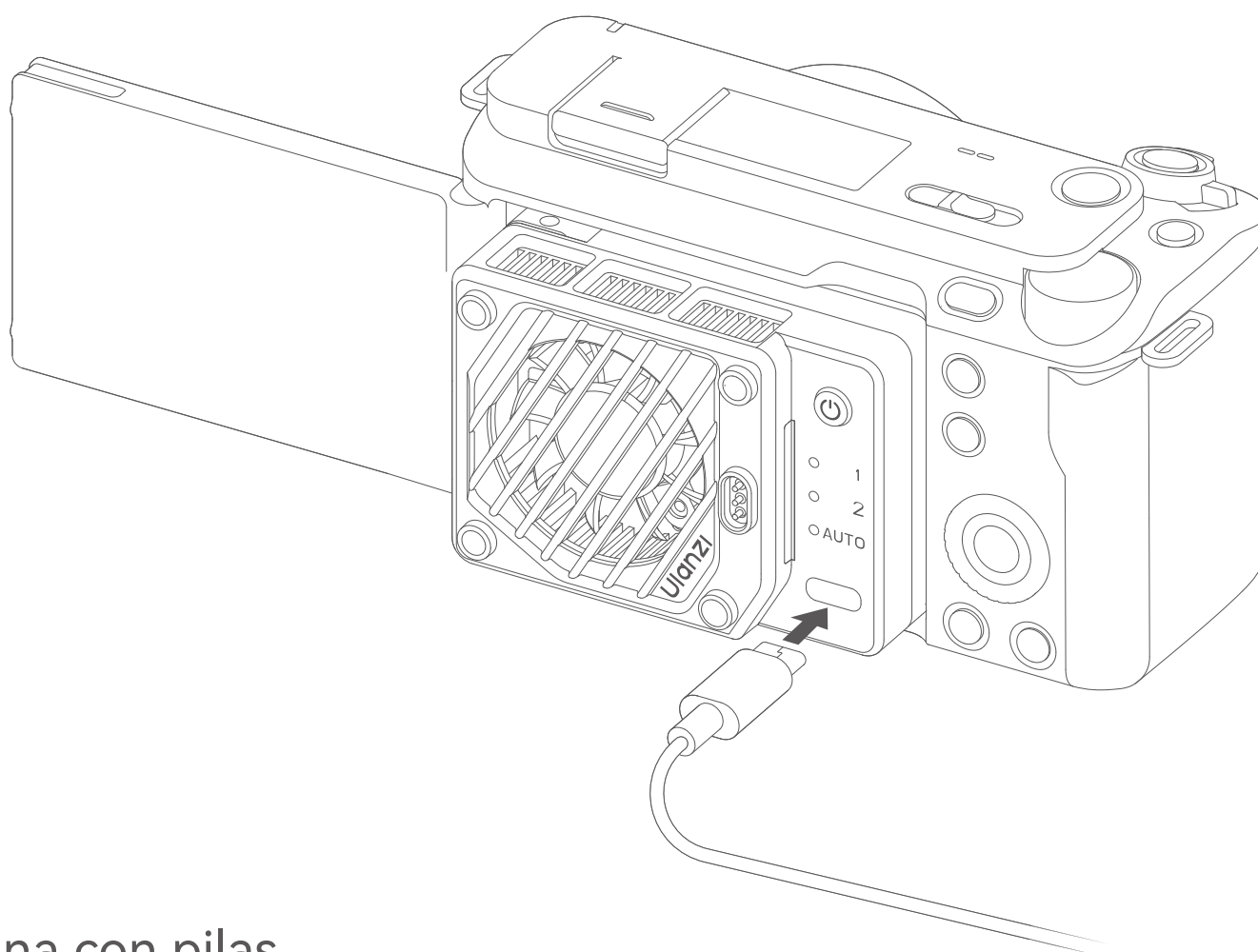
Alinee los contactos del módulo de batería ① con el pasador emergente ② y atraiga magnéticamente al cuerpo principal del enfriador.



Descripción de la fuente de alimentación

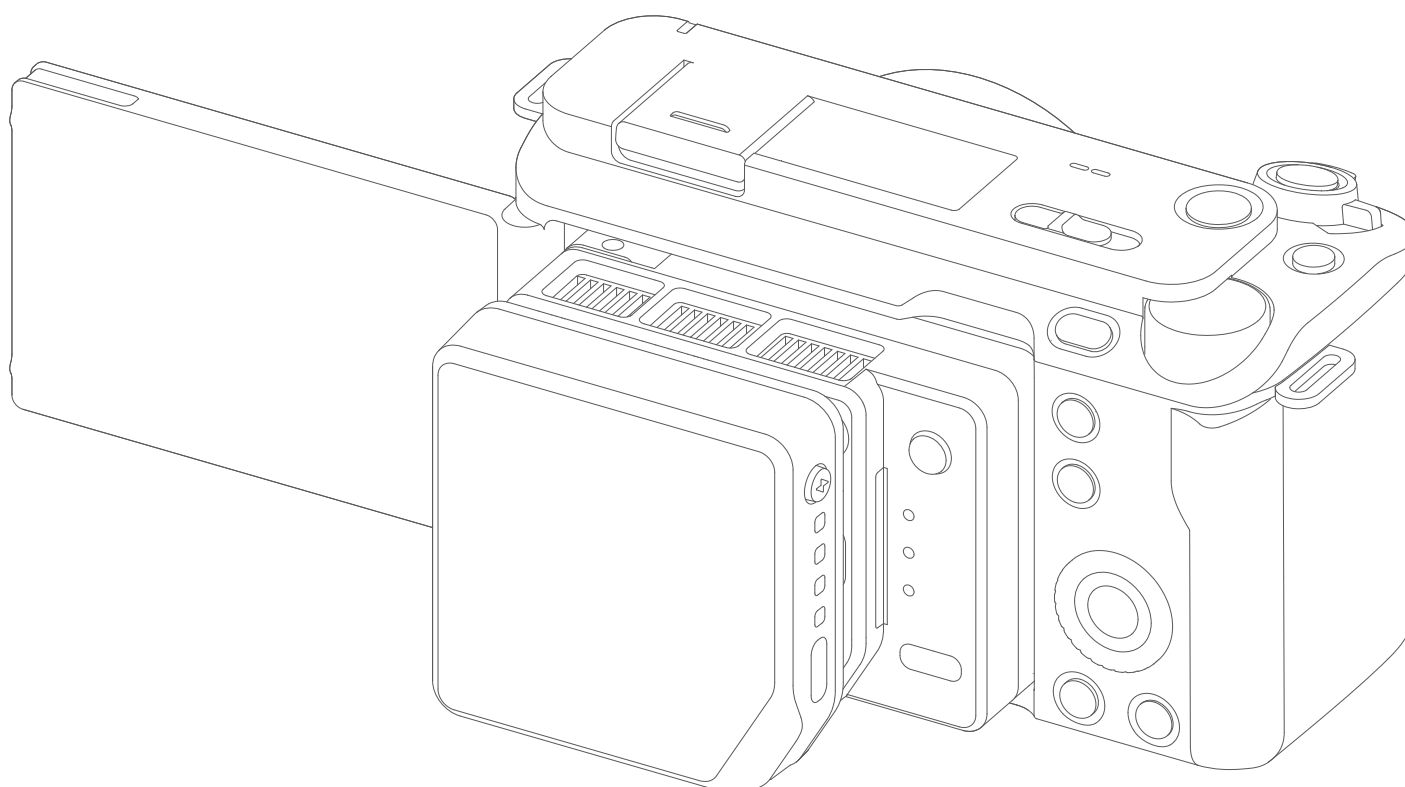
- Fuente de alimentación de interfaz tipo C

El cuerpo principal del enfriador se alimenta de una fuente de alimentación externa a través del conector Type-C.



- Funciona con pilas

El cuerpo principal del enfriador térmico se alimenta mediante un módulo de batería externa a través de un contacto de clavija emergente.



Advertencias

Antes de utilizar este producto, observe estrictamente las siguientes instrucciones.

Ulanzi no se hace responsable de las consecuencias causadas por un funcionamiento incorrecto o un uso inadecuado.

- **Accesorios**

- Parte del conjunto del producto contiene el módulo de la batería del radiador, la batería incorporada 3.7V 11.1Wh 3000mAh baterías de litio.
- En el proceso de carga/uso de la batería, el enfriador en el estado de trabajo producirá un ligero calor, esto es un fenómeno normal.

- **Requisitos sobre accesorios**

- Las temperaturas ambiente de carga superiores a 40 ° C o inferiores a 5 ° C pueden provocar daños en la batería como degradación del rendimiento, dilatación, fugas y sobrecalentamiento.
- Nunca almacene la batería del enfriador en un ambiente que supere los 60 ° C. La temperatura ambiente ideal de almacenamiento es de 22°C a 28°C.

- **Entorno operativo**

- Utilice la batería a una temperatura comprendida entre -20°C y 45°C. Temperaturas más altas pueden causar una expansión anormal, incendio o incluso explosión. Se recomienda cargar completamente la batería en un ambiente a temperatura ambiente antes de usarla en un ambiente a baja temperatura para prolongar la vida de la batería.
- No coloque el dispositivo cerca de materiales inflamables o combustibles para cargarlo. Por favor, vigile el proceso de carga para evitar accidentes.
- Por favor, almacene el dispositivo en un ambiente seco, la humedad ideal del ambiente de almacenamiento no es superior al 40%.

- **Seguridad de la batería**

- El módulo de batería está equipado con una batería incorporada no extraíble, por favor, no sustituya la batería por usted mismo, para no dañar la batería o el dispositivo.
- No exponga la batería a altas temperaturas ni cerca de equipos que generen calor, como la luz solar, calefactores, microondas, hornos o calentadores de agua. El sobrecalentamiento de la batería puede causar una explosión.

- No desmonte ni modifique la batería, no inserte objetos extraños ni la sumerja en agua u otros líquidos, ya que podría provocar fugas en la batería, sobrecalentamiento, incendio o explosión.
- El electrolito dentro de la batería es altamente corrosivo, si accidentalmente entra en contacto con la piel o los ojos, por favor enjuague inmediatamente con agua durante al menos 15 minutos y busque atención médica inmediatamente.
- No arroje la batería al fuego, de lo contrario provocará que la batería se incendie y explote.
- No deje caer, aplaste o perfore la batería. Evite someter la batería a grandes presiones externas, ya que podrían producirse cortocircuitos internos y sobrecalentamiento.
- No utilice baterías dañadas.
- No almacene la batería durante mucho tiempo después de que esté completamente descargada, para evitar que la batería entre en estado de sobredescarga y cause daños en la célula de la batería, que no podrá restablecer el uso de la batería.
- Asegúrese de descargar completamente la batería y, a continuación, deposite los residuos de la batería en la caja de reciclaje de baterías designada. Las pilas son sustancias químicas peligrosas y no está permitido desecharlas en los cubos de basura normales. Para más detalles, siga las leyes y normativas locales sobre reciclaje y eliminación de baterías. Si la pila no puede descargarse completamente, no la tire directamente al contenedor de reciclaje de pilas, sino póngase en contacto con una empresa profesional de reciclaje de pilas para su tratamiento posterior.

• **Mantenimiento y conservación**

- Por favor, mantenga el dispositivo limpio y libre de arena y polvo y otras materias extrañas. Utilice un paño limpio y seco para limpiar la materia extraña en el producto a tiempo.
- Por favor, no someta el dispositivo y sus accesorios a fuertes impactos o vibraciones, para no dañarlos, provocando fallos en el dispositivo.

Descargo de responsabilidad

- Gracias por comprar productos Ulanzi.
- Antes de utilizar este producto, lea atentamente este artículo para asegurarse de que el producto se haya configurado correctamente. El derecho de interpretación final de este documento y todos los documentos relacionados con este producto pertenece a Ulanzi.
- Una vez que utilice este producto, se considerará que ha leído atentamente el descargo de responsabilidad y las advertencias, y que comprende, reconoce y acepta todos los términos y contenidos de esta declaración. Usted se compromete a asumir toda la responsabilidad por el uso de este producto y sus posibles consecuencias. Usted promete utilizar este producto solo para fines legítimos y acepta estos Términos y todas las regulaciones, políticas y pautas relevantes establecidas por Ulanzi.
- Ulanzi no es responsable de ningún daño, lesión o responsabilidad legal causada directa o indirectamente por el uso de este producto. Los usuarios deben seguir todas las pautas de seguridad, incluidas, entre otras, las mencionadas en este artículo.
- Incluso si existen las disposiciones anteriores, los derechos e intereses del consumidor aún están protegidos por las leyes y regulaciones locales y no se ven afectados por esta exención de responsabilidad.

Capacidad de la batería	3000mAh / 3.7V / 11.1Wh
sistema químico	Batería recargable de iones de litio
Peso	174.7g
Medios de extinción aplicables	Extintor de agua nebulizada/espuma

Gracias por adquirir los productos de Ulanzi.

Notas Importantes

Lea atentamente este manual.
Guarde este manual en un lugar seguro.
Cuando entregue este producto a otro usuario, asegúrese de incluir este manual.
Preste atención a todas las advertencias y siga todas las instrucciones del manual.

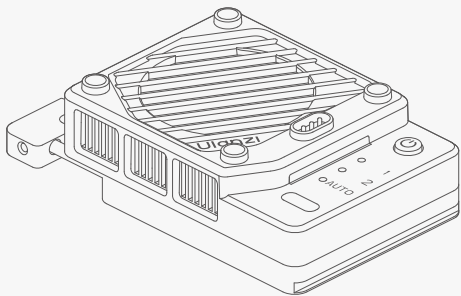
Advertencias

- No coloque este producto en lugares con sustancias químicas corrosivas para evitar daños por corrosión, los cuales podrían provocar fallos en el producto.
- La temperatura ambiente de uso de este producto debe controlarse estrictamente entre -15 °C y 45 °C. No lo utilice en entornos de alta temperatura, humedad, polvo excesivo o campos magnéticos intensos, ya que podrían afectar su rendimiento o causar daños.
- El producto incorpora un módulo magnético. No lo acerque a objetos sensibles a campos magnéticos, como tarjetas bancarias, tarjetas magnéticas o relojes, para evitar la pérdida de datos o fallos del dispositivo.
- No desmonte, golpee ni modifique el producto por su cuenta, ya que podría dañar los componentes internos. Dichos daños no están cubiertos por la garantía.
- No utilice cargadores que no sean originales o que no cumplan con las especificaciones (5V/2A), ya que podrían provocar riesgos de seguridad.
- Los daños causados por caídas, entrada de agua u otros usos anormales o no adecuados del producto no están cubiertos por la garantía.
- No fuerce la placa luminosa más allá de su ángulo máximo de apertura, ya que podría dañar la estructura de la bisagra.
- Este manual ha sido elaborado conforme a pruebas rigurosas realizadas por la empresa. El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

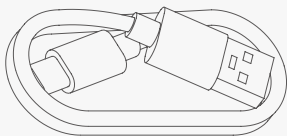
Shenzhen Ulanzi Technology Co., Ltd.
A17-3, Xinghe WORLD, Calle Yabao N.º 1, Comunidad Nankeng, Subdistrito
Bantian, Distrito Longgang, Shenzhen
Hecho en China

Elenco dei prodotti

- Raffreddatore per termocamera a semiconduttore



Raffreddatore termico a semi-
conduttore x 1PCS

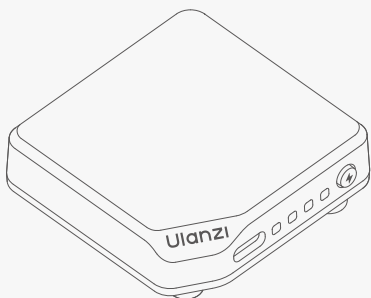


Cavo di ricarica Type-C
x 1PCS



Manuale di istruzio-
ni x 1PCS

- Batteria di raffreddamento della fotocamera

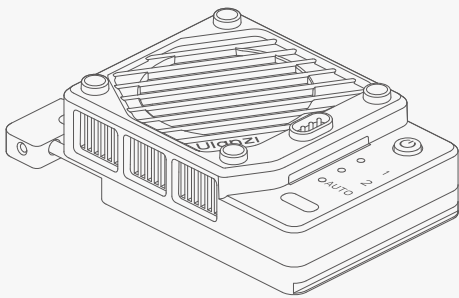


Modulo batteria
x 1PCS

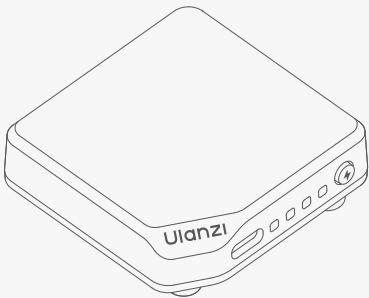


Manuale di istruzio-
ni x 1PCS

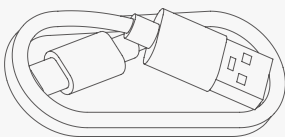
- Kit di raffreddamento termico per semiconduttori



Raffreddatore termico per
semiconduttori x 1PCS



Modulo batteria
x 1PCS

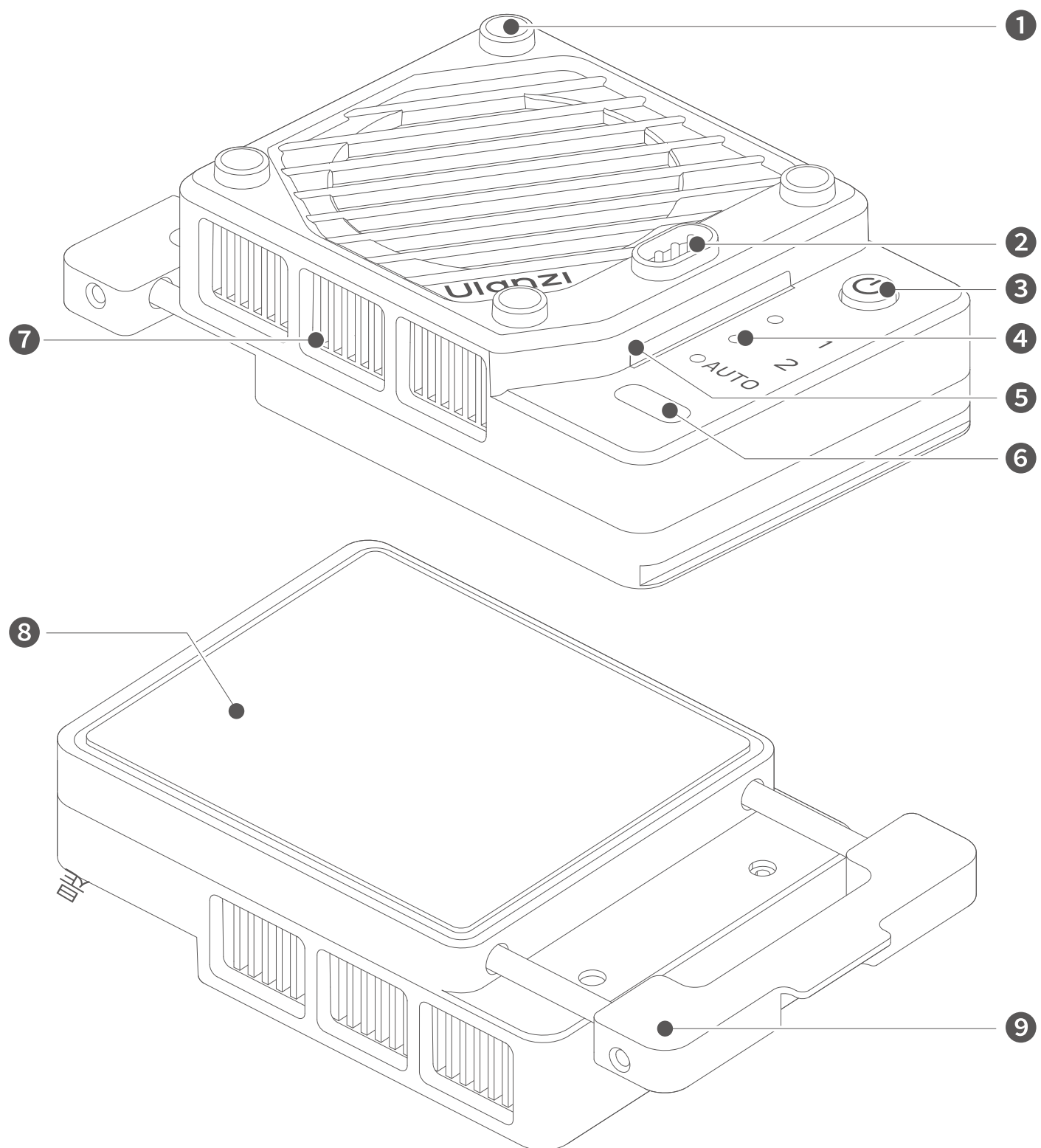


Cavo di ricarica
Type-C x 1PCS



Manuale di is-
truzioni x 1PCS

Introduzione al funzionamento del raffreddatore termico a semiconduttore



- | | |
|-------------------------------------|--|
| ❶ Colonna magnetica | ❻ Connettore di tipo C |
| ❷ Perno di alimentazione a comparsa | ❼ Alette di raffreddamento |
| ❸ Pulsante di funzione | ❽ Superficie di raffreddamento in silicone |
| ❹ Indicatore di funzionamento | ❹ Fibbia a molla |
| ❺ Indicatore di temperatura | |

• Specifiche

Modello	CU01
Tipo C Ingresso	5V $\overline{\text{---}}$ 2A
Materiale	Alluminio+Plastica+Silicone+Rame
Dimensione	94,25 x 53,2 x 25,5 mm
Peso	106g

• Descrizione del pulsante (3#Pulsante funzione)

Pressione breve	Cambio di marcia
Pressione prolungata	Accensione/spegnimento

• Descrizione dell'indicatore di marcia (4#Indicatore di marcia)

Luce bianca sempre accesa	Indicazione di marcia in funzione
Luce bianca sempre spenta	Stato del radiatore spento

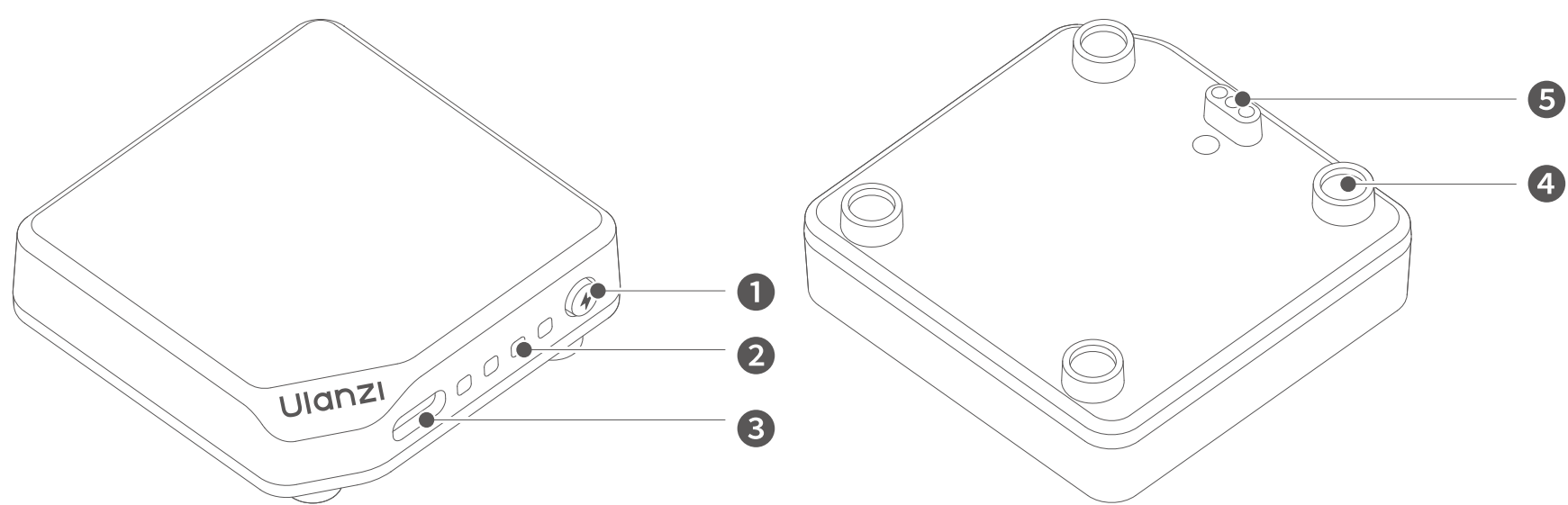
• Descrizione dell'indicatore di temperatura (5#Indicatore di temperatura)

La luce blu è sempre accesa	La temperatura è normale
Spia rossa sempre accesa	Surriscaldamento, la temperatura della camera è troppo alta (può passare alla marcia alta)

• Larghezza adattabile della telecamera (9#Fibbia a molla)

Larghezza adattabile	74 mm-94,5 mm
----------------------	---------------

Ingresso funzione modulo batteria



- ❶

Pulsante funzione
- ❷

Indicatore della batteria
- ❸

Tipo di connettore - c
- ❹

Colonna magnetica
- ❺

Contatto batteria

• Specifiche tecniche

Modello	CU01	Materiale	Plastica + rame
Capacità della batteria	3000mAh 3,7V 11,1Wh	Dimensioni	59 x 59,2 x 20,3 mm
Ingresso tipo C	5V $\overline{=}$ 2A	Peso	70g

• Descrizione del pulsante

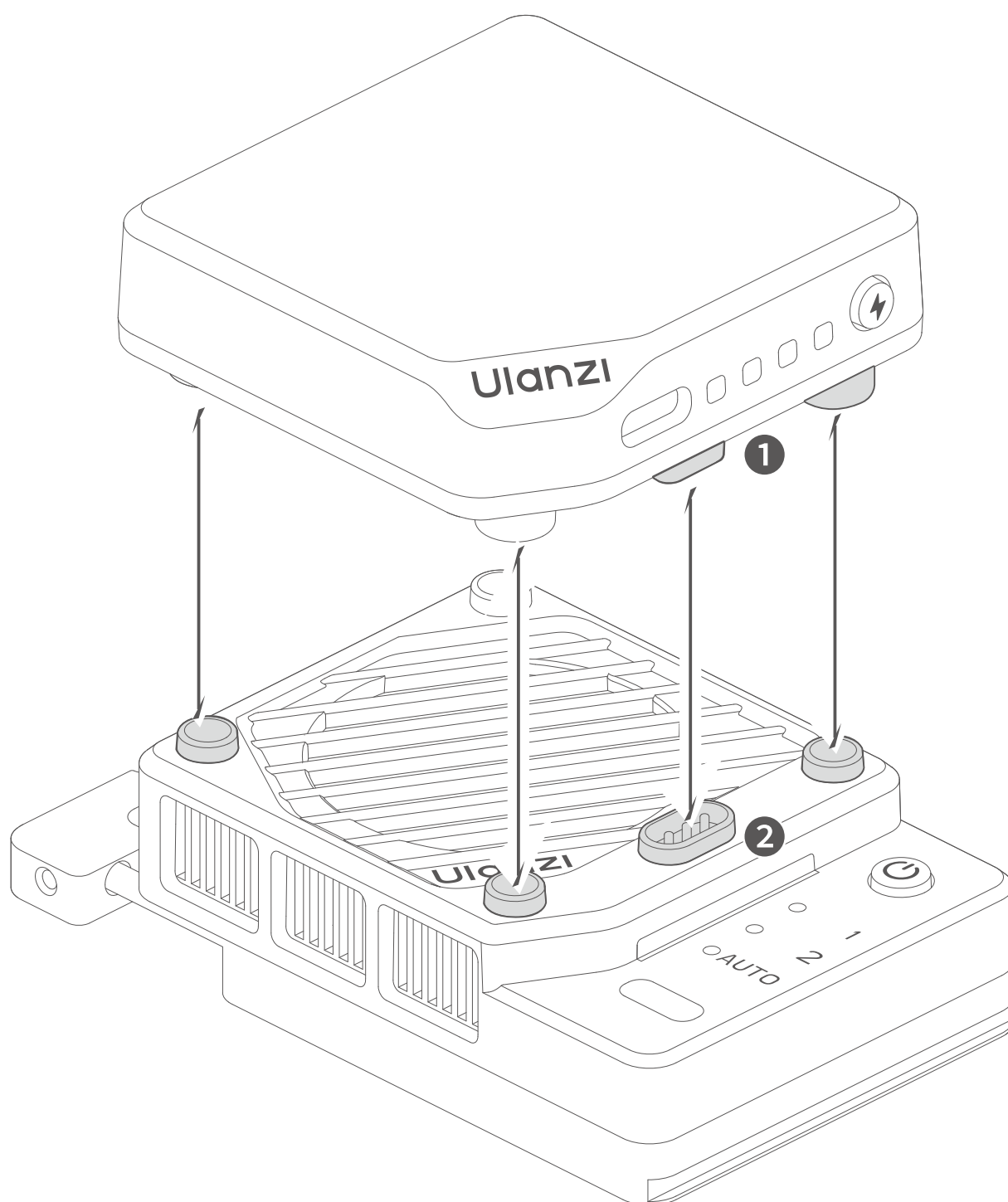
Pressione breve	Indicazione del livello della batteria
Pressione lunga	Spegnimento

• Descrizione dell'indicatore luminoso

Luce bianca sempre accesa	Indicazione del livello della batteria
Luce bianca lampeggiante velocemente	La batteria è scarica, deve essere ricaricata
Luce bianca lampeggiante lenta	Carica

Istruzioni per il montaggio

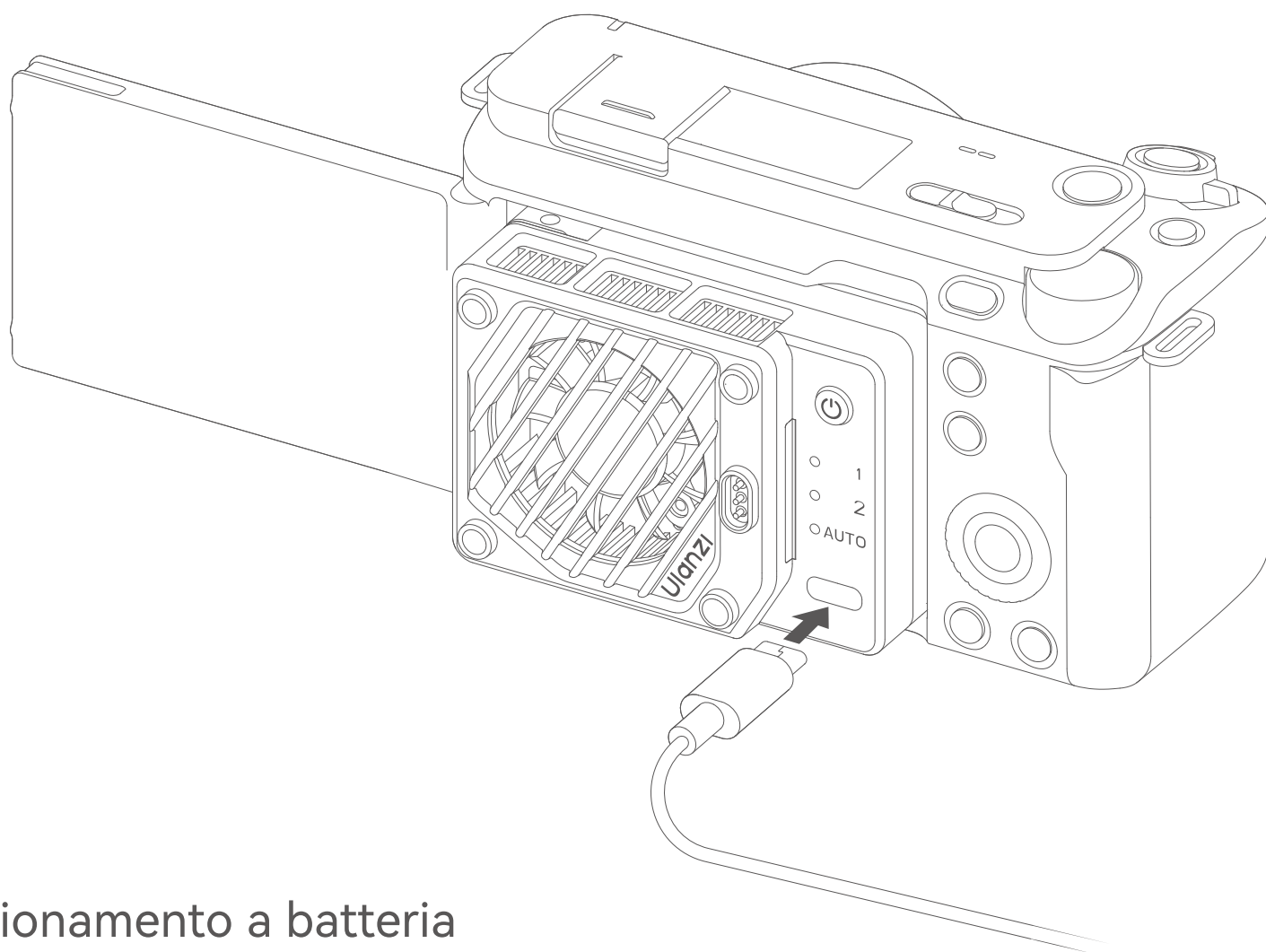
Allineare i contatti del modulo batteria ① con il perno a scomparsa ② e attirarlo magneticamente al corpo principale del dispenser.



Descrizione dell'alimentatore

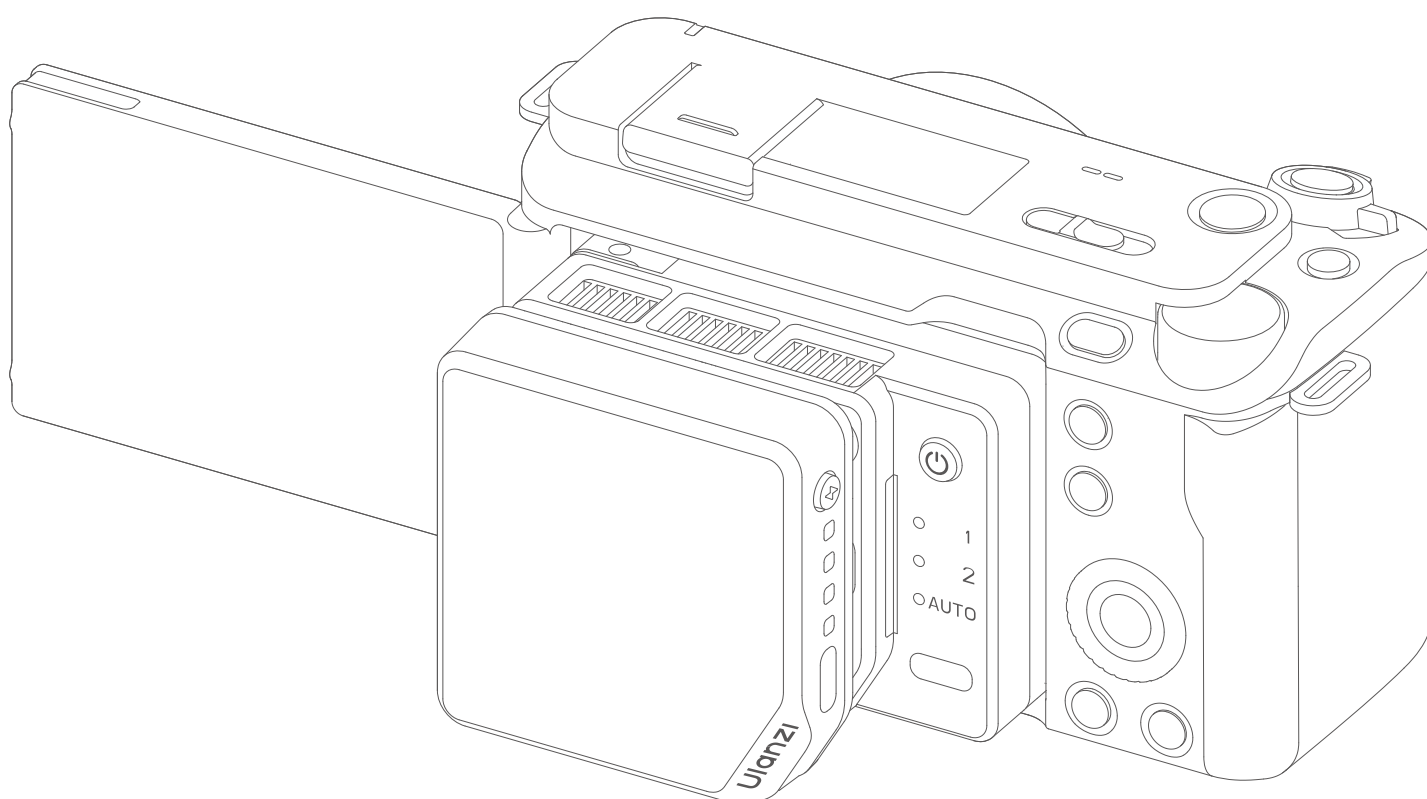
- **Alimentazione con interfaccia Type-C**

Il corpo principale del raffreddatore è alimentato da un alimentatore esterno attraverso il connettore Type-C.



- **Funzionamento a batteria**

Il corpo principale del radiatore termico è alimentato da un modulo batteria esterno tramite un contatto a scatto.



Avvertenze

Prima di utilizzare questo prodotto, osservare scrupolosamente le seguenti istruzioni.

Ulanzi non è responsabile di eventuali conseguenze causate da un funzionamento errato o da un uso improprio.

• Accessori

- Il set di prodotti contiene il modulo batteria del radiatore, la batteria integrata 3.7V 11.1Wh 3000mAh al litio.
- Nel processo di ricarica/utilizzo delle batterie, il radiatore in stato di funzionamento produrrà un leggero calore, questo è un fenomeno normale.

• Requisiti degli accessori

- Temperature di carica superiori a 40 ° C o inferiori a 5 ° C possono causare danni alla batteria, come il deterioramento delle prestazioni, l'espansione, la perdita e il surriscaldamento.
- Non conservare mai la batteria fredda in un ambiente che superi i 60° C. La temperatura ideale di conservazione è compresa tra 22°C e 28°C.

• Ambiente operativo

- Utilizzare la batteria a una temperatura compresa tra -20° C e 45° C. Temperature più elevate possono causare un'espansione anomala, incendi o addirittura esplosioni. Si consiglia di caricare completamente la batteria in un ambiente a temperatura ambiente prima di utilizzarla in un ambiente a bassa temperatura per prolungarne la durata.
- Non collocare il dispositivo vicino a materiali infiammabili o combustibili per caricarlo. Tenere d'occhio il processo di carica per evitare incidenti.
- Conservare il dispositivo in un ambiente asciutto; l'umidità ideale dell'ambiente di conservazione non deve superare il 40%.

• Sicurezza della batteria

- Il modulo batteria è dotato di una batteria integrata non rimovibile; si prega di non sostituire la batteria da soli, per non danneggiare la batteria o il dispositivo.
- Non esporre la batteria a temperature elevate o in prossimità di apparecchiature che generano calore, come luce solare, stufe, microonde, forni o scaldabagni. Il surriscaldamento della batteria può causare un'esplosione.

- Non smontare o modificare la batteria, non inserirvi oggetti estranei e non immergerla in acqua o altri liquidi, perché ciò potrebbe causare perdite, surriscaldamento, incendi o esplosioni.
- L'elettrolito all'interno della batteria è altamente corrosivo, se accidentalmente viene a contatto con la pelle o gli occhi, sciacquare immediatamente con acqua per almeno 15 minuti e consultare immediatamente un medico.
- Non gettare la batteria nel fuoco, altrimenti potrebbe prendere fuoco ed esplodere.
- Non far cadere, schiacciare o forare la batteria. Evitare di sottoporre la batteria a una pressione esterna elevata, che potrebbe causare cortocircuiti interni e surriscaldamento.
- Non utilizzare batterie danneggiate.
- Non conservare la batteria per lungo tempo dopo che si è scaricata completamente, per evitare che la batteria si scarichi eccessivamente e che si danneggi la cella della batteria, che non sarà in grado di ripristinare l'uso della batteria.
- Assicurarsi di aver scaricato completamente la batteria, quindi depositare i rifiuti della batteria nell'apposito contenitore per il riciclaggio. Le batterie sono sostanze chimiche pericolose e non possono essere smaltite nei normali contenitori dei rifiuti. Per maggiori dettagli, seguire le leggi e le normative locali sul riciclaggio e lo smaltimento delle batterie. Se la batteria non può essere scaricata completamente, non smaltirla direttamente nel contenitore per il riciclaggio delle batterie, ma rivolgersi a un'azienda specializzata nel riciclaggio delle batterie per un ulteriore trattamento.

• **Manutenzione e cura**

- Mantenere il dispositivo pulito e privo di sabbia, polvere e altri corpi estranei. Utilizzare un panno pulito e asciutto per pulire i corpi estranei presenti sul prodotto.
- Non sottoporre il dispositivo e i suoi accessori a forti urti o vibrazioni, per evitare di danneggiarli e causare guasti al dispositivo.

Disclaimer

- Grazie per aver acquistato i prodotti Ulanzi.
- Prima di utilizzare questo prodotto, leggere attentamente questo articolo per assicurarsi che il prodotto sia stato configurato correttamente. Il diritto di interpretazione finale di questo documento e di tutti i documenti correlati a questo prodotto appartiene a Ulanzi.
- Una volta utilizzato questo prodotto, si ritiene che tu abbia letto attentamente la dichiarazione di non responsabilità e le avvertenze e che tu abbia compreso, riconosciuto e accettato tutti i termini e i contenuti di questa dichiarazione. Ti impegni ad assumerti la piena responsabilità dell'uso di questo prodotto e delle possibili conseguenze. Prometti di utilizzare questo prodotto solo per scopi legittimi e accetti i presenti Termini e qualsiasi regolamento, politica e linea guida pertinente stabilita da Ulanzi.
- Ulanzi non è responsabile per eventuali danni, lesioni o qualsiasi responsabilità legale causata direttamente o indirettamente dall'utilizzo di questo prodotto. Gli utenti devono seguire tutte le linee guida sulla sicurezza incluse ma non limitate a quelle menzionate in questo articolo.
- Anche se esistono le disposizioni di cui sopra, i diritti e gli interessi dei consumatori sono comunque protetti dalle leggi e dai regolamenti locali e non sono influenzati da questa clausola di esclusione della responsabilità.

Capacità della batteria	3000mAh / 3.7V / 11.1Wh
sistema chimico	pila ricaricabile agli ioni di litio
Peso	174.7g
Mezzi di estinzione applicabili	Estintori a nebulizzazione d'acqua/schiuma

Grazie per aver acquistato i prodotti ULANZI.

Note importanti

Leggere attentamente questo manuale di istruzioni.
Conservare questo manuale di istruzioni con cura. Includerlo sempre nella confezione del prodotto quando lo si cede ad altri.
Prestare attenzione a tutte le avvertenze e seguire tutte le istruzioni contenute in questo manuale.

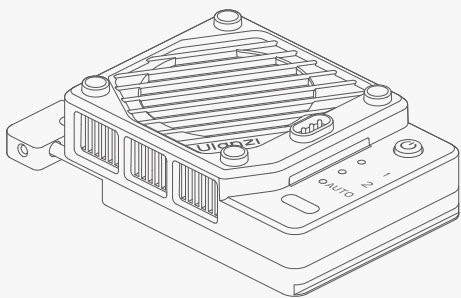
Avvertenze

- Non posizionare questo prodotto in aree con sostanze chimiche corrosive, poiché ciò potrebbe causare corrosione e malfunzionamenti.
- La temperatura di esercizio di questo prodotto deve essere rigorosamente controllata tra -15 °C e 45 °C. Non utilizzarlo in ambienti ad alta temperatura, umidi, polverosi o con forti campi magnetici, poiché ciò potrebbe comprometterne le prestazioni o causarne danni.
- Il prodotto è dotato di un modulo magnetico integrato. Evitare il contatto con carte di credito, carte magnetiche, orologi o altri oggetti sensibili ai campi magnetici per evitare la perdita di dati o malfunzionamenti del dispositivo.
- Non smontare, urtare o modificare il prodotto autonomamente, poiché ciò potrebbe danneggiare i componenti interni e improprio non sono coperti dalla garanzia.
- Non piegare con forza il pannello luminoso del prodotto oltre il suo angolo di apertura massimo per evitare di danneggiare la struttura della cerniera.
- Questo manuale di istruzioni si basa sui rigorosi test effettuati dalla nostra azienda. Design e specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

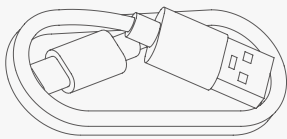
Shenzhen ULANZI Technology Co., Ltd
A17-3, Via Yabao 1 Comunità Nankeng, Via Bantian Distretto di Longgang, Shenzhen CINA
Made in China

Daftar Kemasan

- Pendingin Kamera Semikonduktor Termostatik



Pendingin Kamera Semikonduktor Termostatik × 1 buah

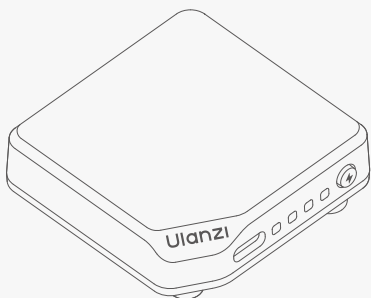


Kabel Pengisi Daya Tipe-C × 1 buah



Buku Panduan Pengguna × 1 buah

- Baterai Pendingin Kamera

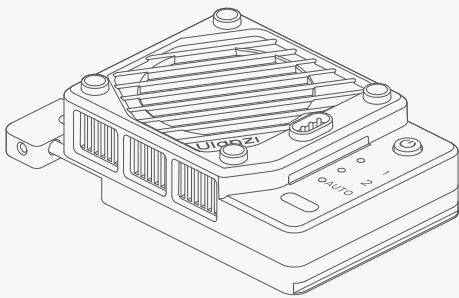


Baterai × 1 buah

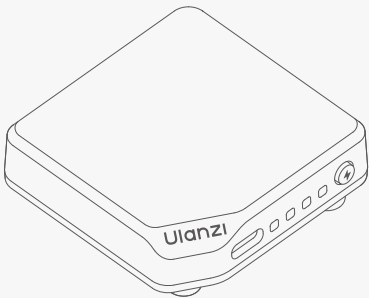


Buku Panduan Pengguna × 1 buah

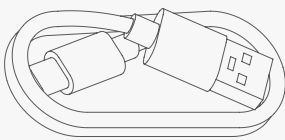
- Paket Pendingin Kamera Semikonduktor Termostatik



Pendingin Kamera Semikonduktor Termostatik × 1 buah



Baterai × 1 buah

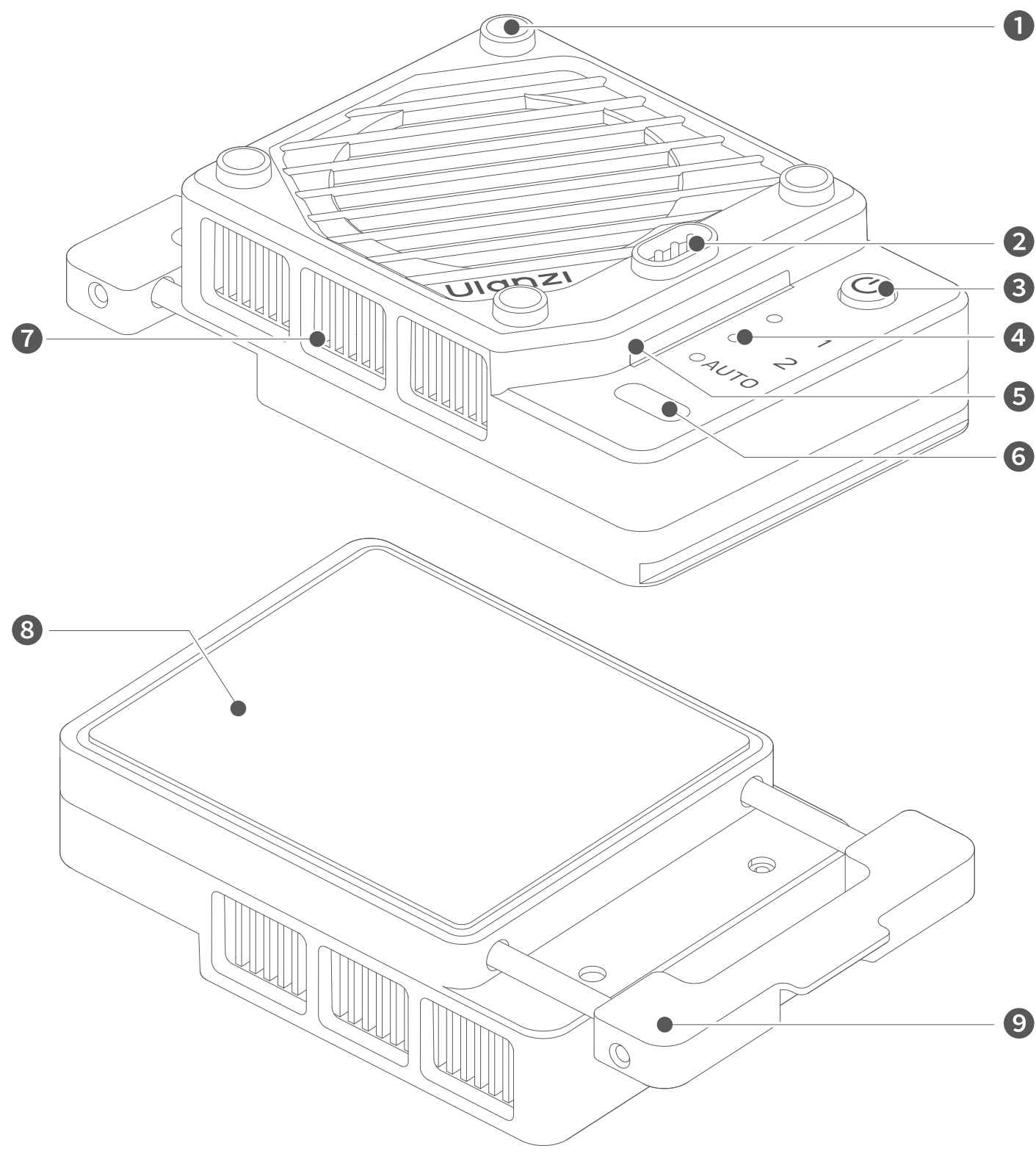


Kabel Pengisi Daya Tipe-C × 1 buah



Buku Panduan Pengguna × 1 buah

Ikhtisar Produk



- ❶ Magnet

❷ Pin Kontak

❸ Tombol Fungsi

❹ Indikator Tingkatan / Gigi

❺ Indikator Suhu
- ❻ Port Tipe-C

❼ Sirip Pendingin / Heatsink

❽ Permukaan Konduktif Termal Efisiensi Tinggi

❾ Dudukan Pegas

• Spesifikasi

Model Produk	CU01
Input Tipe-C	5V $\overline{=}$ 2A
Bahan / Material	Paduan Aluminium + Plastik + Silikon + Tembaga
Dimensi	94,25 × 53,2 × 25,5 mm
Berat	106g

• Tombol (Buttons – Nomor ③)

Tekan Singkat	Beralih / Ganti Mode
Tekan Lama	Menyalakan / Mematikan

• Indikator Tingkatan / Gigi (Gear Indicator – Nomor ④)

Lampu Putih Menyala Terus	Menunjukkan tingkatan operasional yang sedang berjalan
Lampu Mati	Pendingin kamera dalam kondisi mati

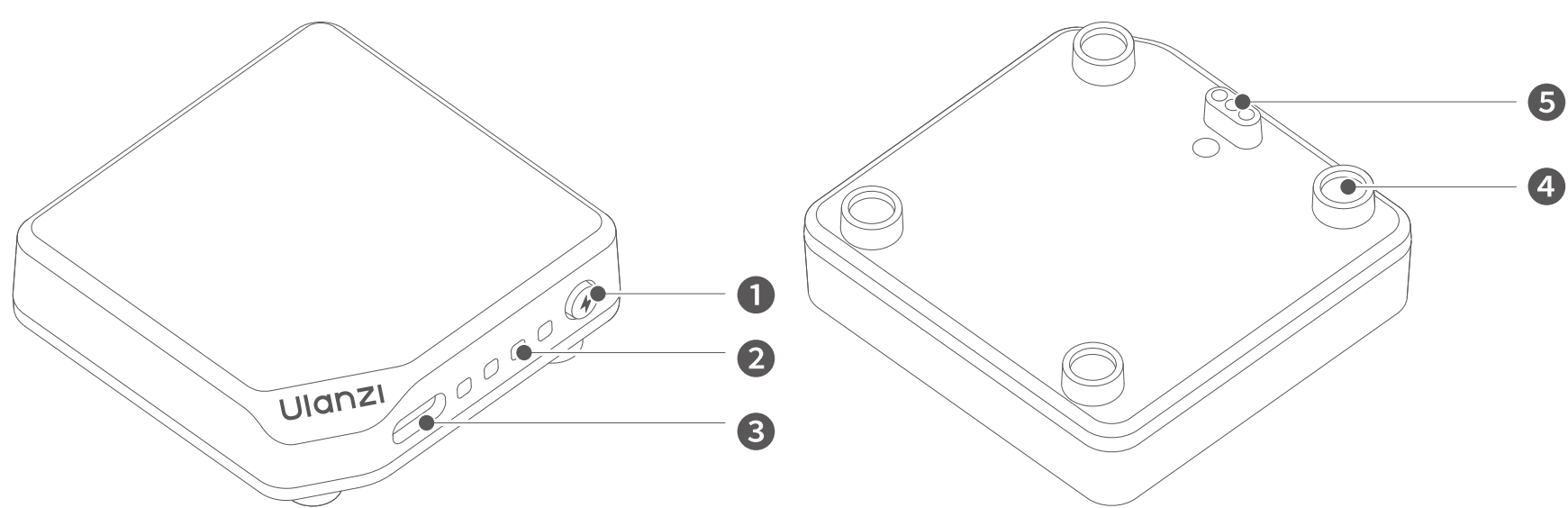
• Indikator Suhu (Temperature Indicator – Nomor ⑤)

Lampu Biru Menyala Terus	Suhu normal
Lampu Merah Menyala Terus	Suhu terlalu panas / Overheating (beralihlah ke tingkatan yang lebih tinggi)

• Kompatibilitas Lebar Kamera (Camera Width Compatibility – Nomor ⑨)

Lebar	74 mm – 94,5 mm
-------	-----------------

Bagian-Bagian Baterai



- 1

Tombol Fungs
- 2

Indikator Tingkat Daya Baterai
- 3

Port Tipe-C
- 4

Magnet
- 5

Pin Kontak

• Spesifikasi Baterai

Model Produk	CU01	Bahan / Material	Plastik + Tembaga
Kapasitas Baterai	3000 mAh 3.7V 11.1Wh	Dimensi	59 × 59,2 × 20,3 mm
Input Tipe-C	5V $\overline{=}$ 2A	Berat	70 g

• Tombol

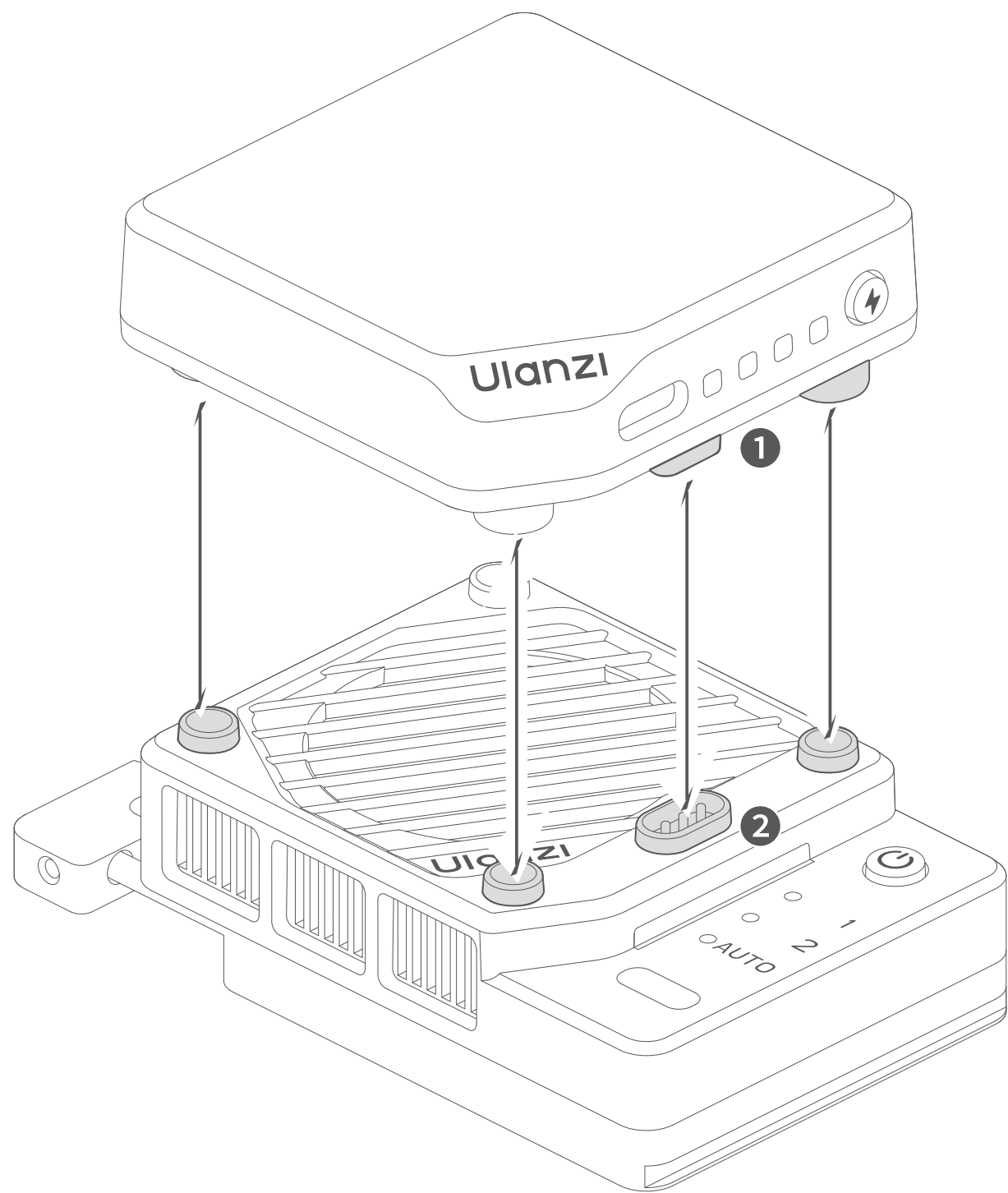
Tekan Singkat	Menampilkan tingkat daya baterai
Tekan Lama	Mematikan daya

• Indikator

Lampu Putih Menyala Terus	Menunjukkan tingkat daya baterai
Lampu Putih Berkedip Cepat	Baterai lemah, perlu diisi daya
Lampu Putih Berkedip Lambat	Sedang mengisi daya

Perakitan

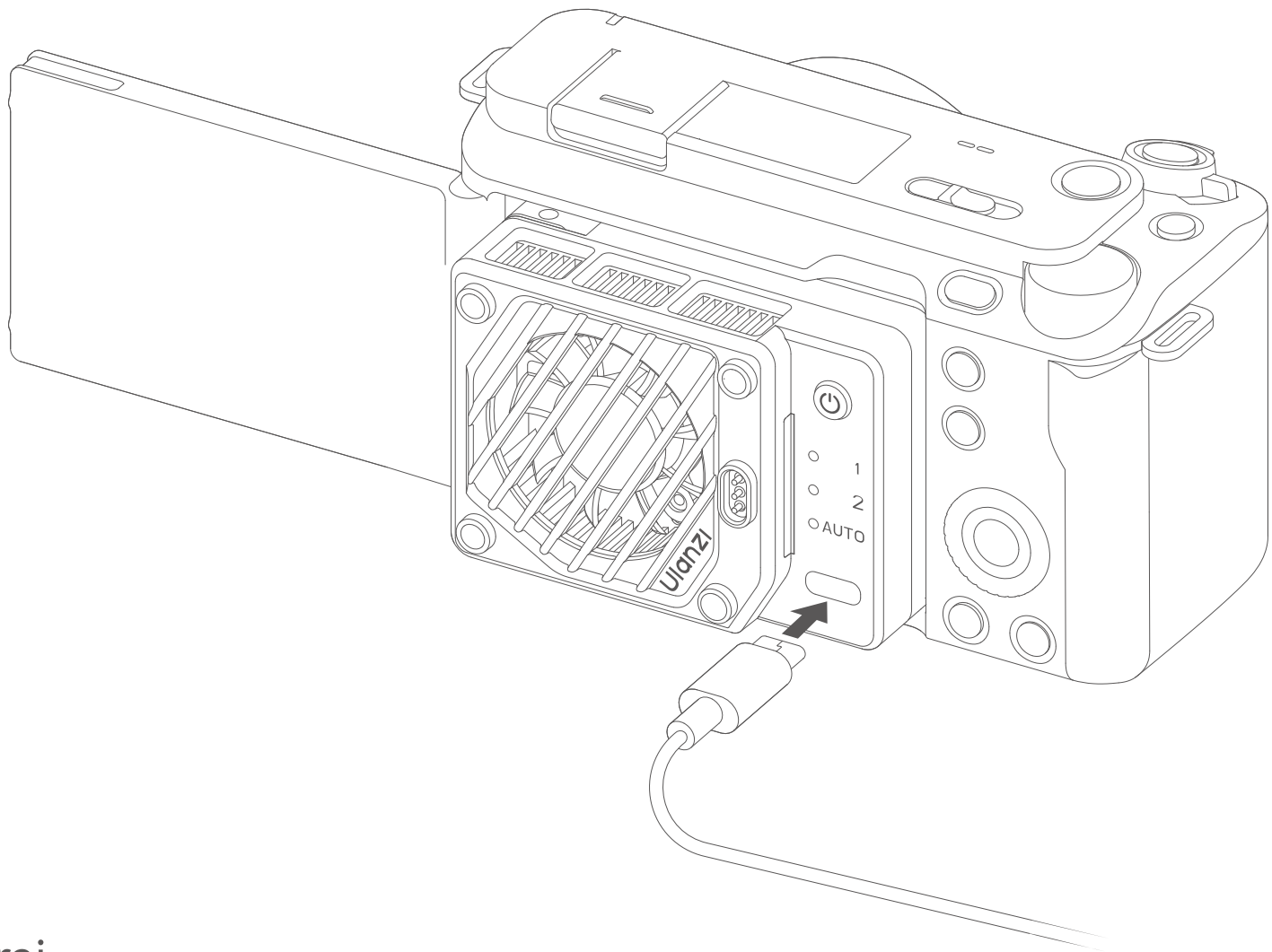
Sejajarkan titik kontak pada baterai dengan pin yang ada pada pendingin kamera.
Baterai akan menempel secara magnetis pada pendingin kamera.



Catu Daya

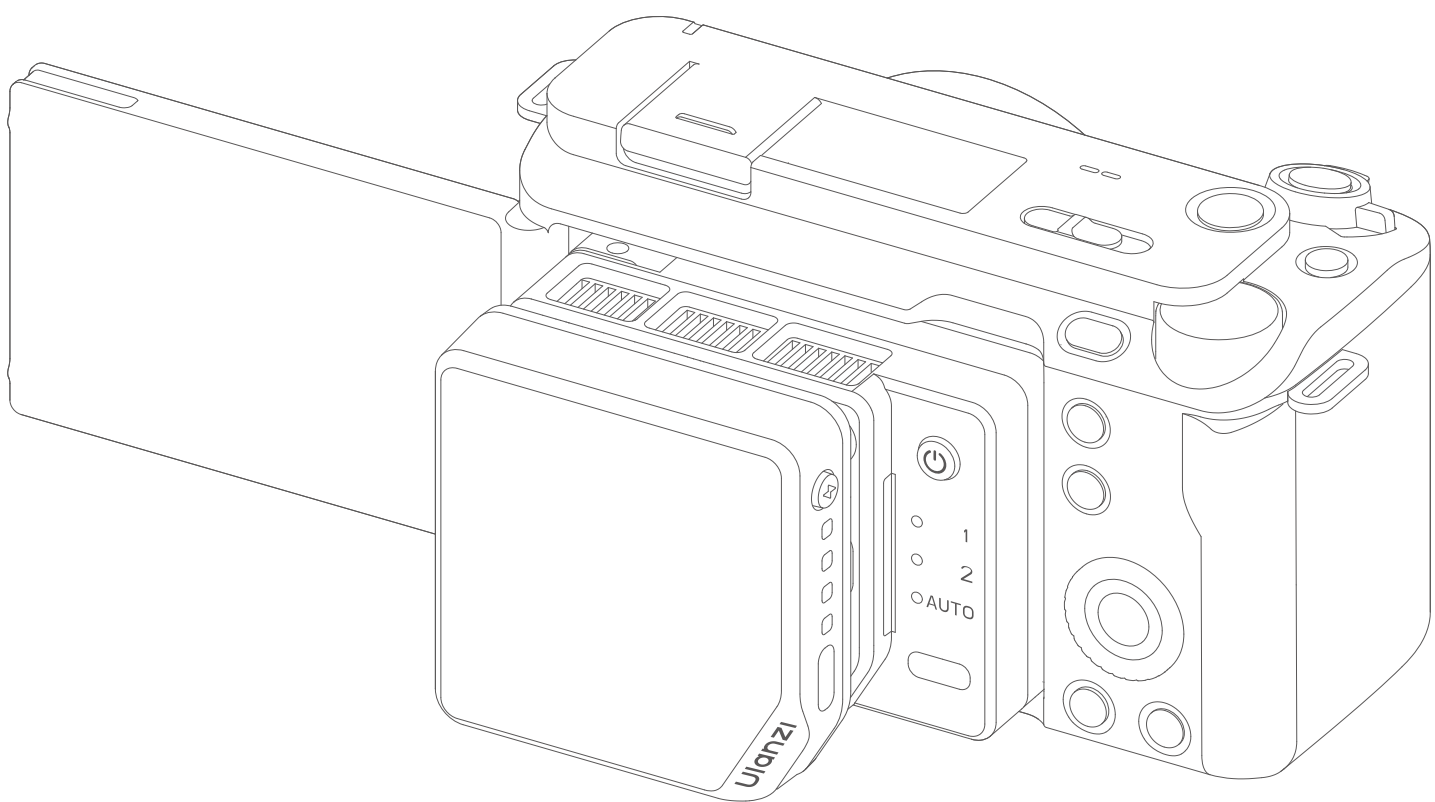
- Tipe-C

Unit utama pendingin ditenagai oleh sumber daya eksternal melalui port Tipe-C.



- Baterai

Unit utama pendingin ditenagai oleh modul baterai eksternal melalui pin kontak.



Informasi Keselamatan Penting

Sebelum menggunakan produk ini, harap patuhi panduan berikut dengan ketat.

Ulanzi tidak bertanggung jawab atas segala konsekuensi yang timbul akibat pengoperasian yang tidak tepat.

• Ikhtisar Aksesori

- Paket ini mencakup baterai pendingin kamera, yang berisi baterai litium internal 3.7V 11.1Wh 3000mAh.
- Selama pengisian daya atau penggunaan, pendingin kamera mungkin sedikit memanas, dan ini adalah fenomena yang normal.

• Persyaratan Aksesori

- Mengisi daya baterai pada suhu di atas 40° C atau di bawah 5° C dapat menyebabkan penurunan kualitas baterai, pembengkakan, kebocoran, kelebihan panas (overheating), atau kerusakan lainnya.
- Jangan menyimpan baterai pendingin kamera pada suhu melebihi 60° C. Suhu penyimpanan yang ideal adalah antara 22°C dan 28°C.

• Lingkungan Pengoperasian

- Gunakan baterai pada rentang suhu -20 ° C hingga 45 ° C. Panas yang ekstrem dapat menyebabkan baterai membengkak secara tidak normal, terbakar, atau bahkan meledak. Saat menggunakan baterai di lingkungan yang dingin, disarankan untuk mengisi daya baterai hingga penuh pada suhu ruangan sebelum digunakan untuk memperpanjang masa pakainya.
- Jangan mengisi daya perangkat di dekat bahan yang mudah terbakar. Selalu pantau proses pengisian daya untuk memastikan baterai terisi dengan benar.
- Simpan perangkat di lingkungan yang kering dengan tingkat kelembapan di bawah 40%.

• Keamanan Baterai

- Jangan mencoba mengganti baterai internal sendiri, karena Anda dapat merusak baterai atau bahkan perangkat tersebut.
- Jangan memaparkan baterai ke panas yang berlebihan atau meletakkannya di dekat sumber panas seperti sinar matahari, pemanas, oven gelombang mikro (microwave), oven, atau pemanas air. Suhu baterai yang terlalu panas dapat menyebabkannya meledak.

- Jangan membongkar, memodifikasi, memasukkan benda lain ke dalam baterai, atau merendamnya dalam air atau cairan lainnya, karena hal tersebut dapat menyebabkan kebocoran, kelebihan panas, kebakaran, atau ledakan.
- Asam baterai sangat korosif. Jika terkena kulit atau terpercik ke mata, segera bilas dengan air selama minimal 15 menit dan cari bantuan medis.
- Jangan membuang baterai ke dalam api, karena dapat menyebabkannya terbakar atau meledak.
- Hindari menjatuhkan, meremukkan, atau menusuk baterai. Tekanan eksternal yang berlebihan dapat menyebabkan korsleting internal dan kelebihan panas.
- Jangan menggunakan baterai yang rusak.
- Jangan menyimpan baterai dalam keadaan kosong sama sekali (daya habis total) untuk jangka waktu yang lama, karena hal ini dapat menyebabkan sel baterai rusak dan tidak dapat digunakan kembali.
- Saat membuang baterai, pastikan baterai telah dikosongkan sepenuhnya dan letakkan di tempat sampah khusus daur ulang baterai. Baterai adalah bahan berbahaya dan tidak boleh dibuang ke tempat sampah rumah tangga atau tempat sampah daur ulang biasa. Jika baterai tidak dapat dikosongkan sepenuhnya, jangan langsung memasukkannya ke dalam kotak daur ulang, hubungi perusahaan daur ulang baterai profesional untuk penanganan lebih lanjut.

• **Pemeliharaan**

- Harap jaga kebersihan produk serta bebas dari debu dan benda asing lainnya. Gunakan kain yang bersih dan kering untuk membersihkan produk tepat waktu.
- Hindari membenturkan perangkat dan aksesorinya pada benturan keras atau getaran untuk mencegah kerusakan dan malafungsi.

Penyangkalan

- Terima kasih telah membeli produk Ulanzi.
- Sebelum menggunakan produk ini, harap baca artikel ini dengan cermat untuk memastikan bahwa produk telah disiapkan dengan benar. Hak interpretasi akhir atas dokumen ini dan semua dokumen terkait lainnya adalah milik Ulanzi.
- Setelah Anda menggunakan produk ini, Anda dianggap telah membaca penyangkalan dan peringatan ini dengan cermat, serta memahami, mengakui, dan menerima semua syarat dan isi dari pernyataan ini. Anda berjanji untuk bertanggung jawab penuh atas penggunaan produk ini dan segala konsekuensi yang mungkin terjadi. Anda berjanji untuk menggunakan produk ini hanya untuk tujuan yang sah dan menyetujui Ketentuan ini serta segala peraturan, kebijakan, dan panduan terkait yang ditetapkan oleh Ulanzi.
- Ulanzi tidak bertanggung jawab atas segala kerusakan, cedera, atau tanggung jawab hukum apa pun yang disebabkan secara langsung maupun tidak langsung dari penggunaan produk ini. Pengguna harus mengikuti semua panduan keselamatan termasuk namun tidak terbatas pada yang disebutkan dalam artikel ini.
- Meskipun ketentuan di atas berlaku, hak dan kepentingan konsumen tetap dilindungi oleh hukum dan peraturan setempat dan tidak terpengaruh oleh penyangkalan ini.

Емкость аккумулятора	3000mAh / 3.7V / 11.1Wh
химическая система	Литий-ионный перезаряжаемый элемент питания
Масса	174.7g
Применимые средства тушения	Огнетушитель с водяной и пенной зарядкой

Благодарим вас за приобретение продукции Ulanzi.

Важные указания

Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством. Сохраните руководство для дальнейшего использования. При передаче изделия третьим лицам обязательно прикладывайте данное руководство. Просим обращать внимание на все предупреждения и соблюдать все инструкции, содержащиеся в руководстве.

Предупреждения

- Не размещайте изделие вблизи агрессивных химических веществ во избежание коррозии, которая может привести к неисправности изделия.
- Температура окружающей среды при эксплуатации изделия должна строго соблюдаться в диапазоне от -15 °C до +45 °C. Не используйте изделие в условиях повышенной температуры, высокой влажности, запылённости или сильного магнитного поля, чтобы не допустить снижения рабочих характеристик или повреждения устройства.
- Изделие оснащено встроенным магнитным модулем. Не размещайте его в непосредственной близости от банковских карт, магнитных карт, часов и других предметов, чувствительных к магнитному полю, во избежание потери данных или выхода оборудования из строя.
- Запрещается самостоятельно разбирать, подвергать изделие ударам или вносить конструктивные изменения — это может привести к повреждению внутренних компонентов и аннулированию гарантийных обязательств.
- Используйте только оригинальное зарядное устройство или зарядное устройство, соответствующее спецификациям (5 В / 2 А). Использование несовместимых зарядных устройств может создать угрозу безопасности.
- Гарантийные обязательства не распространяются на неисправности, вызванные падением изделия, попаданием жидкости, другими видами повреждений по вине пользователя или эксплуатацией в ненормальных условиях.
- Не прилагайте чрезмерных усилий при раскрытии световой панели изделия и не превышайте максимальный угол раскрытия во избежание повреждения шарнирного механизма.
- Настоящее руководство составлено на основе строгих испытаний, проведённых нашей компанией. Дизайн и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

Shenzhen ULANZI Technology Co., Ltd
A17-3, Xinghe WORLD, No. 1 Yabao Road, Nankeng Community, Bantian Subdistrict, Longgang District, Shenzhen, China
Производство: Китай

Capacidade da bateria	3000mAh / 3.7V / 11.1Wh
sistema químico	Célula recarregável de iões de lítio
Peso	174.7g
Meios de extinção aplicáveis	Extintor de névoa de água/espuma

Agradecemos por adquirir os produtos da Ulanzi.

Observações Importantes

Leia este manual com atenção.
Guarde este manual em um local seguro.
Ao entregar este produto a outro usuário, certifique-se de acompanhar este manual.
Preste atenção a todos os avisos e siga todas as instruções do manual.

Avisos

- Não coloque este produto em locais com substâncias químicas corrosivas para evitar danos por corrosão, os quais podem causar falhas no produto.
- A temperatura ambiente de uso deste produto deve ser rigorosamente mantida entre -15 °C e 45 °C. Não o utilize em ambientes de alta temperatura, umidade, excesso de poeira ou campos magnéticos intensos, pois esses fatores podem prejudicar seu desempenho ou causar danos.
- O produto conta com um módulo magnético embutido. Não o aproxime de objetos sensíveis a campos magnéticos, como cartões bancários, cartões magnéticos ou relógios, para evitar perda de dados ou defeitos no dispositivo.
- Não desmonte, bata nem modifique o produto por conta própria, pois isso pode danificar os componentes internos. Esses danos não são cobertos pela garantia.
- Não utilize carregadores não originais ou que não atendam às especificações (5V/2A), pois podem gerar riscos à segurança.
- Danos causados por quedas, entrada de água ou qualquer uso anormal inadequado do produto não são cobertos pela garantia.
- Não force a placa de iluminação além do seu ângulo máximo de abertura, pois isso pode danificar a estrutura da dobradiça.
- Este manual foi elaborado com base em testes rigorosos realizados pela empresa. O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Shenzhen Ulanzi Technology Co., Ltd.
A17-3, Xinghe WORLD, Rua Yabao N.º 1, Comunidade Nankeng, Subdistrito Bantian, Distrito Longgang, Shenzhen
Fabricado na China

Batterijcapaciteit	3000mAh / 3.7V / 11.1Wh
chemisch systeem	Oplaadbare lithium-ioncel
Gewicht	174.7g
Toepasselijke blusmiddelen	Waternevel-/schuimblusser

Bedankt voor uw aankoop van het Ulanzi-product.

Belangrijke opmerkingen

Lees deze handleiding zorgvuldig door.
Bewaar de handleiding op een veilige plaats. Wanneer u het product aan anderen geeft, dient u deze handleiding altijd mee te leveren.
Let op alle waarschuwingen en volg alle instructies in deze handleiding op.

Waarschuwingen

- Plaats dit product niet in de buurt van bijtende chemische stoffen om beschadiging door corrosie te voorkomen, wat tot storingen kan leiden.
- De omgevingstemperatuur voor gebruik moet strikt tussen -15°C en 45°C liggen. Gebruik het product niet in omgevingen met hoge temperaturen, vochtigheid, veel stof of sterke magnetische velden, om de prestaties niet te beïnvloeden of schade te veroorzaken.
- Het product bevat een ingebouwde magneetmodule. Houd het uit de buurt van bankpassen, magneetkaarten, horloges en andere voorwerpen die gevoelig zijn voor magnetische invloeden, om gegevensverlies of apparaatstoringen te voorkomen.
- Demonteer, sla of wijzig het product niet zelf, anders kunnen interne onderdelen beschadigd raken en valt dit niet onder de garantie.
- Gebruik alleen originele opladers of opladers die voldoen aan de specificaties (5V/2A) om veiligheidsrisico's te voorkomen.
- Storingen als gevolg van vallen, binnendringen van water, andere menselijke schade of onjuist gebruik vallen niet onder de garantie.
- Oefen geen overmatige kracht uit op de verlichtingsplaat en buig deze niet voorbij de maximale openingshoek om beschadiging van het scharniersysteem te voorkomen.
- Deze handleiding is opgesteld op basis van strenge tests van ons bedrijf. Ontwerp en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Shenzhen Ulanzi Technology Co., Ltd.
A17-3, Xinghe WORLD, nr. 1 Yabao Road, Nankeng Community, Bantian Street, Longgang District, Shenzhen
Gemaakt in China

Pojemność baterii	3000mAh / 3.7V / 11.1Wh
układ chemiczny	Ogniwo litowo-jonowe wielokrotnego ładowania
Waga	174.7g
Stosowane środki gaśnicze	Gaśnica wodna mgłowa/pianowa

Dziękujemy za zakup produktów Ulanzi.

Ważne informacje

Prosimy o dokładne przeczytanie niniejszej instrukcji.
Prosimy o odpowiednie przechowywanie tej instrukcji. Przy przekazywaniu produktu innej osobie, należy dołączyć tę instrukcję.
Prosimy zwrócić uwagę na wszystkie ostrzeżenia i postępować zgodnie ze wszystkimi instrukcjami zawartymi w tej instrukcji.

Ostrzeżenia

- Nie umieszczaj tego produktu w miejscach, gdzie znajdują się agresywne chemikalia. Korozja może uszkodzić produkt i spowodować jego awarię.
- Temperatura otoczenia pracy tego produktu musi być ściśle kontrolowana w zakresie od -15°C do 45°C. Nie używaj go w środowisku o wysokiej temperaturze, wilgotnym, zakurzonym lub z silnym polem magnetycznym, ponieważ może to wpłynąć na wydajność lub spowodować uszkodzenia.
- Ten produkt ma wbudowany moduł magnetyczny. Nie umieszczaj go w bezpośrednim kontakcie z kartami bankowymi, kartami magnetycznymi, zegarkami lub innymi przedmiotami wrażliwymi na pole magnetyczne, aby uniknąć utraty danych lub awarii urządzenia.
- Nie demontuj, nie uderzaj ani nie modyfikuj produktu samodzielnie. W przeciwnym razie wewnętrzne elementy mogą zostać uszkodzone, a produkt nie będzie objęty gwarancją.
- Nie używaj ładowarki innej niż oryginalna lub ładowarki niespełniającej specyfikacji (5V/2A), aby uniknąć potencjalnych zagrożeń.
- Uszkodzenia spowodowane przez użytkownika, takie jak upuszczenie lub zalanie wodą, lub niewłaściwe użytkowanie, nie są objęte gwarancją.
- Nie wyginaj na siłę panelu świetlnego produktu poza jego maksymalny kąt otwarcia, ponieważ może to uszkodzić mechanizm zawiasów.
- Niniejsza instrukcja została przygotowana w oparciu o rygorystyczne testy przeprowadzone przez naszą firmę. Wygląd i specyfikacje mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

Shenzhen Ulanzi Technology Co., Ltd.
A17-3, Xinghe WORLD, nr 1 Yabao Road, Nankeng Community, Dzielnica Bantian, Dystrykt Longgang, Shenzhen, Chiny
Wyprodukowano w Chinach



CN: 请按照说明进行操作, 以确保安全使用本产品, 避免将本产品暴露在极端温度或潮湿环境中。

UK: Please follow the instructions for safe use and avoid exposing it to extreme temperatures or humidity.

DE: Bitte befolgen Sie die Anweisungen zum sicheren Gebrauch und vermeiden Sie es, das Gerät extremen Temperaturen oder Feuchtigkeit auszusetzen.

FR: Veuillez suivre les instructions pour une utilisation sûre et évitez de l'exposer à des températures ou à une humidité extrêmes.

IT: Seguire le istruzioni per garantire la sicurezza ed evitare di esporlo a temperature o umidità estreme.

ES: Siga las instrucciones para garantizar un uso seguro del producto y evite exponerlo a temperaturas extremas o humedad.

NL: Volg de instructies voor veilig gebruik en vermijd blootstelling aan extreme temperaturen of vochtigheid.

PL: Należy postępować zgodnie z instrukcjami dotyczącymi bezpiecznego użytkowania i unikać wystawiania go na działanie ekstremalnych temperatur lub wilgotności.

SE: Följ anvisningarna för säker användning och undvik att utsätta den för extrema temperaturer eller fukt.

JP: 本製品を安全に使用するために、指示に従ってください。本製品を極端な温度や湿度にさらさないでください。

ID: Harap ikuti petunjuk penggunaan yang aman dan hindari paparan suhu atau kelembapan ekstrem.

